

# KAWAI

**STAGE PIANO**  
***MP11SE***  
Manual de Usuario

Introducción

Funcionamiento General

Menú EDIT

Botón STORE y SETUP

Grabador

Menú USB

Menú SYSTEM

Apéndice

ES



## **Gracias por haber adquirido este piano de escenario Kawai MP11SE.**

Este manual de usuario contiene información importante sobre el uso del instrumento y la operatividad.

Por favor, lea cuidadosamente todas las secciones, manteniendo este manual a mano para referencia futura.

## **■ Sobre este Manual de Usuario**

---

Antes de intentar tocar este instrumento, por favor lea el capítulo de **Introducción** desde la página 10 de este manual de usuario. Este capítulo ofrece una breve explicación de cada sección del panel de control del MP11SE's, una vista general de los enchufes y conectores, y detalles de cómo están estructurados los componentes del sonido del instrumento.

El capítulo sobre el **Funcionamiento General** (página 20) ofrece una visión general de las funciones más utilizadas, empezando con activar y desactivar secciones, ajustar el volumen, y elegir sonidos. Después, este capítulo explica como ajustar el sonido básico utilizando los cuatro mandos de control, y luego explica como EFX, reverberación, y simulación de amplificador pueden cambiar radicalmente el carácter del sonido elegido. El capítulo finaliza con una explicación de la sección MIDI OUT del instrumento.

En el capítulo **Menú EDIT** (página 38) se enumeran los parámetros disponibles de las secciones PIANO, E.PIANO, SUB y MIDI OUT por categoría para que disponga de una práctica referencia. El capítulo de los Menús de los **Botón STORE y SETUP** (página 60) explica como almacenar sonidos personalizados, guardar la configuración del panel entero como un AJUSTE (SETUP), y después recuperar distintos AJUSTES de la memoria interna del MP11SE.

La sección del **Grabador** (página 64) explica como grabar y reproducir piezas almacenadas en la memoria interna, y también archivos MP3/WAV guardados en dispositivos de memoria USB. El capítulo termina con una explicación de las funciones de metrónomo/ patrones de batería del MP11SE. Funciones USB adicionales están explicadas en más detalle en el capítulo sobre el **Menú USB** (página 93), y el capítulo del **Menú SYSTEM** (página 99) explica los ajustes del sistema del MP11SE's y varias funciones de restauración.

Por último, la sección **Apéndice** (página 113) incluye información sobre el driver USB-MIDI, instrucciones sobre la actualización del software y listados de los sonidos internos del instrumento y ritmos de batería, efectos, información para consultas MIDI y detalles completos de las especificaciones.

# Instrucciones de Seguridad

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES SOBRE RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELECTRICA, O DAÑO A PERSONAS.



### PRECAUCION

PARA REDUCIR RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

## AVISO : PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA - NO ABRIR

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO quite la tapa (o parte trasera). NO TOQUE NINGUNA PARTE INTERNA. LLAME AL SERVICIO TECNICO CUALIFICADO SI NECESITA ATENCION.



Si se enciende el símbolo de un rayo dentro de un triángulo, alerta al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no protegido dentro del producto, indicando suficiente magnitud para constituir riesgo de descarga eléctrica.



La presencia del símbolo de admiración dentro de un triángulo, alerta al usuario de un importante servicio de operación y mantenimiento descritos en las instrucciones que acompañan al producto.

### Ejemplos de los Símbolos Dibujados



indica que debe tener cuidado. El ejemplo indica al usuario tenga cuidado no se le atrapen los dedos.



indica una operación prohibida. El ejemplo indica la prohibición de desarmar el producto.



indica la operación que debe seguirse. El ejemplo instruye al usuario desenchufe el cable de la salida de corriente.



## PRECAUCION

Indica daño potencial que podría resultar en muerte o serio accidente si el producto se usa incorrectamente.

**El producto deber ser conectado a un enchufe de corriente con el voltaje indicado.**



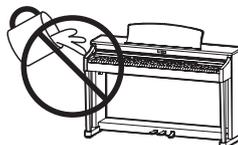
- Use el adaptador de corriente suministrado con el producto u otro recomendado por Kawai.
- Si utilizara un cable de corriente asegúrese de que tenga el enchufe correcto y conforma el voltaje especificado.
- Si hiciera esto, podría incendiarse.

**No inserte o desconecte el enchufe del cable con las manos húmedas.**



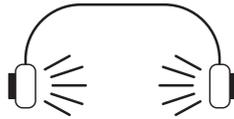
Si lo hace, puede darle una descarga eléctrica.

**No permita que cualquier objeto foraneo entre en el producto.**



La entrada de agua, agujas, etc. puede causar averías o corto circuitos. El producto debe ser protegido del agua y de las salpicaduras. No se debe de apoyar en el instrumento ningún objeto que contenga líquido, como jarrones.

**Cuando se usen los auriculares, no lo haga durante largos periodos de tiempo a niveles altos.**



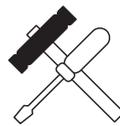
Podría derivar en problemas de audición.

**No se apoye sobre el instrumento.**



El producto puede caer y romperse.

**No desmonte, repare o modifique el producto.**



Al hacerlo, el producto podría romperse, provocar descarga eléctrica o corto circuito.

**Cuando desconecte el enchufe de la corriente, debe tirar siempre del enchufe para sacarlo.**



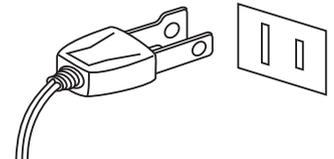
- Si tira del mismo cable de corriente, puede estropear el cable causando fuego, una descarga eléctrica o corto circuito.

**El producto tiene componentes eléctricos que se mantendrán cargados a la fuente de alimentación aún cuando el instrumento esté apagado. Si el producto no se utilizara durante largo tiempo, se recomienda desconecte de la red de corriente.**



- En caso de tormenta y rayos, podría provocarse fuego.
- O el exceso calentamiento, provocar incendio.

**Este producto debe estar equipado con una línea de enchufe polarizada (una pala más ancha que la otra). Esta es una característica de seguridad. Si no pudiera insertar el enchufe en la toma, contacte con el electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta. No descarte el propósito de seguridad del enchufe.**



**Es conveniente colocar el instrumento cerca de una toma de corriente eléctrica y el cable en una posición en la que pueda ser desconectado fácilmente ante una situación de emergencia, ya que la toma de corriente siempre tiene electricidad a pesar de que el piano esté apagado.**

#### **Instrucciones para Conexión a Tierra**

Hay que conectar este producto a tierra. Si falla o se avería, conectarlo a tierra facilita un camino de menos resistencia para la corriente eléctrica, y así reduce el riesgo de un choque eléctrico. Este producto está equipado con un cable con un conductor y un enchufe con toma de tierra. El enchufe tiene que estar conectado a una salida adecuada, que esté bien instalada y con toma de tierra según los códigos y normativas locales.

**PELIGRO** - La conexión indebida del cable sin toma de tierra puede tener como consecuencia riesgo de un choque eléctrico.

Si tiene alguna duda de la correcta conexión a tierra del producto, verifíquelo con un electricista cualificado. No modifique el enchufe del producto - si no cabe en la salida, llame a un electricista cualificado para hacer una correcta instalación.



## AVISO

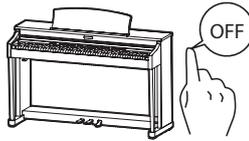
Indica daño potencial que podría resultar en accidente o daño al producto u otros enseres si el producto se utiliza indebidamente.

**No use el producto en las siguientes zonas.**

- Tales como cerca de ventanas, donde el producto esté expuesto a la luz directa del sol.
- Extremadamente calientes, como próximo a radiadores.
- Zonas extremadamente frías, como al exterior.
- Zonas extremadamente húmedas.
- Zonas donde haya mucha arena o polvo
- Zonas donde el producto pueda estar expuesto a excesivas vibraciones.

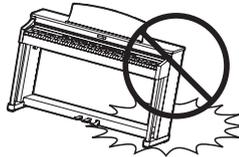
El uso del producto en dichas zonas puede derivarse en el deterioro del mismo. Use el producto sólo en climas moderados (nunca en climas tropicales).

**Antes de conectar los cables, asegúrese de que éste y los demás aparatos estén apagados.**



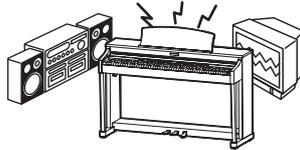
Si fallara en hacerlo correctamente, podría estropear el producto y los demás aparatos.

**Tenga cuidado que no se caiga el producto.**



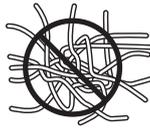
Notese que el producto es pesado y debe ser movido por más de dos personas. La caída del producto puede generar en rotura.

**No coloque el producto cerca de aparatos electricos, tales como televisores o radios.**



- El producto puede generar ruidos.
- Si el producto generara ruidos, muevalo suficientemente lejos de dichos aparatos o conectelo a otro enchufe.

**Al conectar el cable de corriente y otros cables, cuide que no esten enredados.**



Puede causar fuego, descarga eléctrica o corto circuito.

**No limpie el producto con bencina o diluyente.**



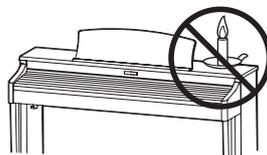
- El resultado puede ser de decoloración o deformación del producto .
- Para limpiar el producto, hágalo con un paño suave mojado en agua templada, escurralo bien, y paselo sobre el producto.

**No se suba sobre el producto o presione con excesiva fuerza.**



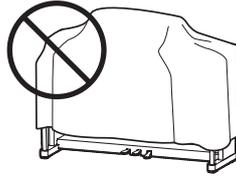
- El producto se puede deformar o caer, con la consiguiente fractura o averia.

**No acercar llamas al producto, tales como velas, etc.**



Podrian caerse y provocar un incendio.

**Asegúrese de dejar libres las aberturas de ventilación y de no cubrirlas con objetos, como periódicos, manteles, cortinas etc.**



El incumplimiento de esto puede provocar el recalentamiento del producto, produciendo un incendio.

**El producto deberá colocarse en un lugar donde ni su ubicación ni su posición interfieran con la ventilación apropiada del mismo. Asegúrese de que exista una distancia mínima de 5cm. alrededor del producto para una ventilación adecuada.**

**El producto debe ser atendido por el servicio técnico cualificado cuando:**

- El cable de corriente o enchufe se hayan estropeado.
- Hayan caído objetos, o se haya desparramado líquido dentro del producto.
- Haya sido expuesto a la lluvia.
- Tenga síntomas de alguna anomalía o muestre notables cambios en la ejecución.
- Haya caído el producto o se haya estropeado el mueble.

### **Notas de Reparación**

Si sucediera alguna anomalía al producto, apáguelo inmediatamente, desconecte de la red y contacte con la tienda donde lo haya comprado.



### **Información a la disposición de los usuarios**



Si su producto está marcado con este símbolo de reciclaje significa que al final de su vida útil debe desecharlo por separado llevándolo a un punto limpio. No debe mezclarlo con la basura general del hogar. Deshacerse de un producto de forma adecuada ayudará a prevenir los efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud que pueden derivarse de un manejo inadecuado de la basura. Para más detalles, por favor contacte con sus autoridades locales. (Sólo Unión Europea)

# Índice

Instrucciones de Seguridad ..... 4

Índice ..... 8

## Introducción

Bienvenido al MP11SE ..... 10

1. Características Importantes ..... 10

2. Convenciones del Manual de Usuario ..... 11

Nombres de Piezas y Funciones ..... 12

1. Panel Frontal: Mandos, Fader y Botones ..... 12

2. Panel Frontal: Enchufes y Conectores ..... 16

3. Panel Trasero: Enchufes y Conectores ..... 16

Conectar a Otros Dispositivos ..... 18

Comprender el MP11SE ..... 19

## Funcionamiento General

Vista General de Secciones Internas ..... 20

1. Secciones Básicas ..... 20

2. Pantalla LCD y Mandos de Control ..... 21

3. Reverb ..... 22

4. EFX ..... 23

5. Simulador de Amplificador (E.PIANO) ..... 24

6. Rango de Teclas ..... 26

Secciones Internas y Parámetros de Características ..... 28

1. Sección PIANO ..... 28

2. Sección E.PIANO ..... 30

3. Sección SUB ..... 31

Sección Global ..... 32

1. EQ ..... 32

2. Transposición ..... 34

Sección MIDI OUT ..... 36

## Menú EDIT

Vista General del Menú EDIT (PIANO, E.PIANO, SUB) ... 38

Los Parámetros del Menú EDIT (PIANO, E.PIANO, SUB) ... 40

1. Reverb ..... 40

2.1. EFX ..... 40

2.2. Amp Simulator (E.PIANO) ..... 41

3. Sound ..... 42

4. Tuning ..... 44

5. Key Setup ..... 45

6. Controllers ..... 47

7. Knob Assign ..... 49

8. Virtual Technician (sección PIANO) ..... 50

8. Virtual Technician (secciones E.PIANO y SUB) ..... 51

Vista General del Menú EDIT (MIDI OUT) ..... 52

Parámetros del Menú EDIT (MIDI OUT) ..... 54

1. Channel/Program ..... 54

2. SETUP ..... 54

3. Transmit **EVE** ..... 55

4. MMC **EVE** ..... 55

5. Key Setup ..... 56

6. Controllers ..... 57

7. Knob Assign ..... 59

## Botón STORE y SETUP

Vista General del Botón STORE ..... 60

1. Almacenar un SONIDO ..... 60

2. Almacenar un SETUP ..... 61

3. Almacenar Ajustes POWERON ..... 62

Memorias SETUP ..... 63

## Grabador

Vista General del Grabador .....	64
Grabacion de Canciones (memoria interna) .....	65
1. Grabar una Canción .....	65
2. Reproducción de la Canción .....	67
3. Almacenar una Canción en un Archivo SMF .....	69
4. Cargar un Archivo SMF en la Memoria .....	70
5. Borrar una Canción .....	73
6. Transposición de la Canción .....	74
7. Modo Panel .....	74
8. MIDI a Audio .....	74
Grabación AUDIO/ Reproducción (Memoria USB) .....	75
1. Grabar un Fichero Audio .....	75
2. Reproducir un Archivo Audio .....	78
3. Postsincronización de una Archivo Audio .....	81
4. Convertir una Canción Grabada en un Archivo de Audio .....	84
Metrónomo .....	87
1. Modo Clic .....	87
2. Modo Ritmo .....	88
3. Grabar con Metrónomo .....	91

## Menú USB

Vista General del Menú USB .....	93
Funciones del Menú USB .....	94
1. Cargar (Load) .....	94
2. Guardar (Save) .....	95
3. Borrar (Delete) .....	96
4. Renombrar (Rename) .....	97
5. Formatear (Format) .....	98

## Menú SYSTEM

Vista General del Menú SYSTEM .....	99
Parámetros y Funciones del Menú SYSTEM .....	100
1. Utility .....	100
2. Pedal/Mod .....	102
Calibración del Pedal de Expresión .....	103
3. MIDI .....	104
4. Offset .....	105
5. User Edit .....	105
Crear una Curva de Pulsación del Usuario .....	106
Crear un Temperamento de Usuario .....	107
Crear un Volumen de Teclas del Usuario .....	108
Crear una Afinación Estirada del Usuario .....	109
Crear una Sonorización del Usuario .....	110
6. Reset .....	111
Botón PANIC .....	111
Bloqueo del Panel (🔒) .....	112

## Apéndice

Solución de Problemas .....	113
USB MIDI (Conector USB a Host) .....	117
Actualización del Software .....	118
Listado de Canciones .....	119
Listado de Patrones de Ritmo .....	120
Categorías, Tipos y Parámetros de los Efectos .....	121
Especificaciones .....	126
Implementación MIDI .....	127
1. Recognised Data .....	128
2. Transmitted Data .....	132
3. Exclusive Data .....	134
4. SONIDO/SETUP Programa/Banco .....	144
5. Control Change Number (CC#) Table .....	145
MIDI Implementation Chart .....	146

## 1 Características Importantes

### La mejor acción de teclado disponible en un piano de escenario

El MP11SE emplea el renombrado mecanismo de teclado de teclas de madera *Grand Feel* de Kawai, basado en 90 años de artesanía del piano acústico, para proporcionar una experiencia excepcionalmente realista.

Al igual que con un piano de cola, todas y cada una de las ochenta y ocho teclas blancas y negras están fabricadas totalmente de madera, balanceándose sobre un eje central en una superficie perfectamente lisa, permitiendo un movimiento ascendente y descendente muy suave. Las nuevas teclas *Grand Feel* son más largas que cualquier otra acción de teclado de piano digital, con la distancia de punto de balance ampliada para que coincida con la de un piano Kawai de cola. Cuando se pulsa una tecla, se eleva la parte trasera, propulsando el macillo que hace sonar la nota. Estos macillos se clasifican en tamaño y peso, reproduciendo desde la nota más baja hasta la más aguda de un piano de cola acústico, mientras que otros contrapesos incorporados dentro de las teclas más bajas ayudan a aligerar el tacto en los pasajes pianissimo. La acción *Grand Feel* del teclado, incluso reproduce la sutil sensación de doble escape al pulsar las teclas de un piano de cola muy suavemente, satisfaciendo las expectativas de los pianistas más exigentes.

Por último, las prestaciones de acción de teclado *Grand Feel* con superficie *Ivory Touch* de Kawai vienen de serie. Este material de textura fina y suave absorbe la humedad de los dedos para mejorar el control en la interpretación, con un acabado natural, mate muy suave, pero no resbaladizo.

### Sección PIANO: lo último en pianos de concierto, pop y jazz

El MP11SE captura el excepcional sonido de los pianos de cola acústicos SK-EX, EX y SK-5 de Kawai. Las 88 teclas de estos excelentes instrumentos se han grabado y analizado meticulosamente, y se reproducen fielmente utilizando la tecnología registrada *Harmonic Imaging™*. Este proceso único recrea con precisión la amplia gama dinámica de los pianos de cola originales y ofrece a los pianistas un nivel extraordinario de expresividad desde el pianissimo más suave hasta el fortissimo más fuerte.

Con categorías para concierto, pop y jazz, el MP11SE ofrece la mejor selección de sonidos de pianos acústicos de alta calidad que se ha recopilado nunca para un instrumento de Kawai; cuenta, asimismo, con una categoría dedicada exclusivamente a los pianos verticales y los pianos mono.

Además, la función exclusiva *Virtual Technician* de Kawai permite configurar varias características del sonido de piano acústico seleccionado con solo pulsar un botón o girar un mando, con parámetros para ajustar la sonorización y la regulación, la resonancia de las cuerdas y el apagador, y los sutiles ruidos del macillo, el apagador y las teclas al soltarlos.

### Sección E.PIANO: EP clásicos, efectos gemelos y simulador de amplificador

El MP11SE dispone de una increíble selección de sonidos clásicos de un piano eléctrico, cada uno con sus propias características distintivas. Disfrute de su sonido natural y orgánico, o pase la señal por una variedad de efectos clásicos de un stompbox, antes de reproducirla por uno de los cinco clásicos amplificadores o altavoces, que incluyen el modelado realista del carácter y la posición del micrófono.

### Sección SUB: Cuerdas, sonidos suplementarios, bajos y más de alta calidad

La sección SUB del MP11SE dispone de cuerdas, sonidos suplementarios y bajos de alta calidad, así como de otros sonidos útiles, ideales para crear divisiones y zonas personalizadas y para hacer capas con los pianos acústicos o eléctricos, o para reproducir individualmente, en la parte frontal de la mezcla. Las capas adicionales Bell (Campana), Air (Aire) y Voice (Voz) añaden aún más profundidad al sonido, y los parámetros ADSR (Ataca, Deterioro, Sostener, Soltar) y los controles resonancia/tope flexibles se pueden ajustar directamente desde los mandos asignables del panel.

### Sección MIDI OUT: controlador maestro del teclado de cuatro zonas

El MP11SE dispone de una nueva sección mejorada MIDI OUT con cuatro zonas independientes para controlar los dispositivos externos o para integrarlo en el estudio como teclado maestro. Utilice los mandos asignables del panel para enviar CC# al hardware conectado, o los botones de transportar la grabación para controlar una DAW sin tocar el ratón o dejar el piano. El MP11SE dispone de conectores LINE IN (ENTRADA DE LÍNEA) y de un atenuador del panel para ajustar el nivel de los dispositivos conectados, como un antiguo módulo expansor, el sintetizador sin el que no puede vivir o un portátil con software de instrumentos.

### Funcionamiento intuitivo, LCD grande, mandos de control que se pueden asignar en tiempo real

El panel de control del MP11SE es bien diseñado y de fácil uso, con funciones similares agrupadas juntas y ubicadas donde esperabas encontrarlas. Una pantalla LCD grande y cuatro mandos de control asignables, permiten ajustar varios parámetros en tiempo real, sin perderse en menús - concentrarse en tocar, más que intentar acordarse de las funciones de los botones.

### 208 Memorias de ajustes: bastante para el músico del escenario más ocupado

El MP11SE permite almacenar en la memoria como un SETUP cada sonido personalizado, posición del mando, nivel de volumen y parámetro ajustable, y recupéralo al tocar un botón. Con más de 200 memorias SETUP, el MP11SE es ideal para músicos de escenario ocupados a quien les gusta planear varias actuaciones en avance, antes de ir de Giro.

### Funcionamiento USB a Dispositivo, con grabación y reproducción de archivos MP3/WAV/SMF

El MP11SE dispone de conectores USB que facilitan la conexión del instrumento a un ordenador para el uso MIDI, y también permite cargar y guardar datos directamente en la memoria de dispositivos USB. Esta característica 'USB a Dispositivo' permite almacenar en la memoria interna, y guardar a USB para la posteridad, sonidos personalizados, memorias SETUP y canciones grabadas incorporadas.

También se puede utilizar dispositivos de memoria USB para reproducir archivos MP3 o audio WAV o SMF MIDI, para que artistas en directo puedan tocar con pistas de acompañamiento profesionales, o simplemente aprender los acordes o melodía de una nueva pieza. Aún es posible guardar actuaciones directamente como archivos MP3, WAV, o SMF para enviar por correo electrónico a miembros del grupo, para escuchar cuando esté lejos del teclado, o para editar más utilizando un terminal de trabajo audio.

## 2 Convenciones del Manual de Usuario

Este manual de instrucciones utiliza una serie de convenciones ilustrativas para explicar las diversas funciones del MP11SE. Los siguientes ejemplos ofrecen una vista general sobre los diferentes estados del indicador LED del botón y los distintos tipos de pulsaciones, así como los diferentes tipos de explicaciones textuales.

### ■ Indicador de Botón LED

ON / OFF

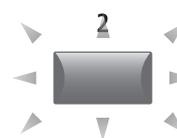


**Indicador LED apagado:**  
La Función/Sonido no está seleccionada.

ON / OFF



**Indicador LED encendido:**  
La función/ Sonido está activada.



**Indicador LED parpadeando:**  
La Función/Sonido se selecciona temporalmente.

### ■ Tipos de pulsación de botón

EQ



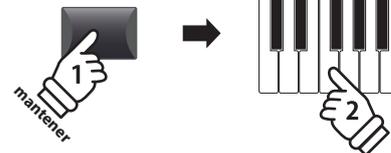
**Pulsación normal:**  
Seleccionar un sonido o una función, o activar o desactivar una función.

EQ



**Pulsar y mantener:**  
Mostrar los parámetros de una función.

KEY RANGE



**Pulsar y mantener, a continuación, pulsar X:**  
Configurar puntos de división, crear los rangos de las zonas, ajustar la tecla de transposición, etc.

### ■ Apariencia externa

Texto de instrucción explicativo escrito en letra normal en tamaño 9pt.

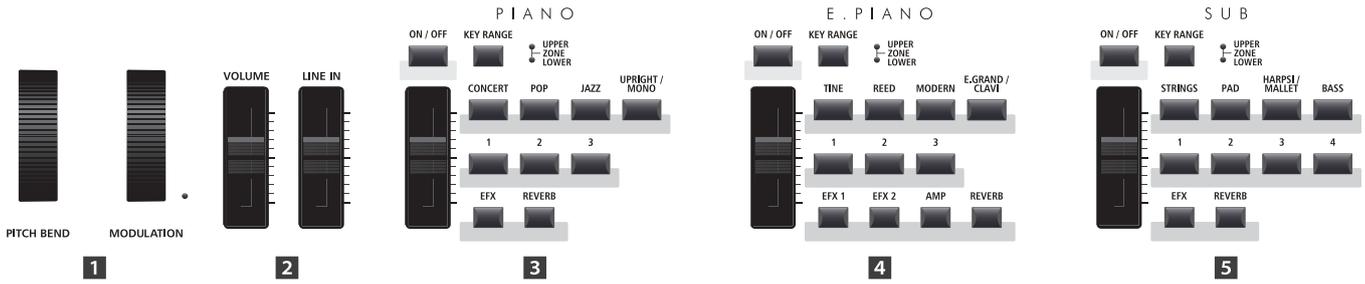
\* Las notas sobre las funciones están marcadas con un asterisco y escritos en tamaño 7,5 pts.

*Los recordatorios, las recomendaciones y las explicaciones adicionales están escritos en letra cursiva en tamaño 9 pt.*

— Los títulos que explican la pantalla LCD o las funciones de los botones, están escritos en **negrita** en tamaño 8,5 pt.

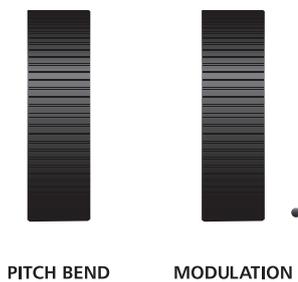
*Ejemplos de las operaciones están escritas en letra cursiva en tamaño 8 pt, y situados en recuadros grises.*

# Nombres de Piezas y Funciones



## 1 Panel Frontal: Mandos, Fader y Botones

### 1 Ruedas de Control



#### Rueda PITCH BEND

Esta rueda de control mueve suavemente el tono hacia arriba o abajo desde el valor actual.

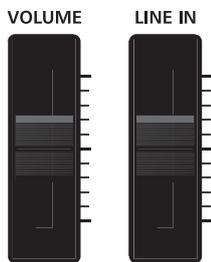
#### Rueda MODULATION

Esta rueda de control controla la profundidad de la modulación (vibrato). Mover la rueda hacia delante aumenta la profundidad del vibrato.

No afecta el nivel del volumen de las conexiones FIXED OUTPUT (salida fija).

\* Se pueden asignar funciones alternativas a la rueda MODULATION en la página Controllers del menú EDIT (página 47).

### 2 Fader de Volumen



#### Fader de VOLUMEN

Este fader controla el nivel del volumen master de las conexiones NORMAL OUTPUT y HEADPHONE del MP11SE.

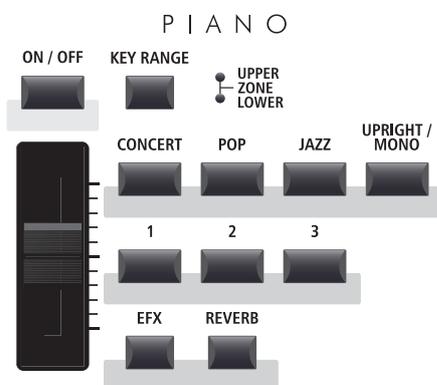
No afecta al nivel del volumen de las conexiones FIXED OUTPUT.

\* El atenuador no afecta al nivel de los conectores FIXED OUTPUT.

#### Fader LINE IN

Este fader controla el nivel del volumen LINE IN.

### 3 Sección PIANO



#### Botón ON/OFF

Este botón activada/desactiva la sección PIANO.

#### Botón KEY RANGE

Este botón selecciona el rango de teclas de la sección PIANO.

#### LED UPPER/ZONE/LOWER

Estos LED indican el rango de notas que se ha asignado a la sección PIANO.

#### Fader del VOLUMEN

Este fader controla el nivel del volumen de la sección PIANO.

#### Botones CONCERT/POP/JAZZ/UPRIGHT-MONO

Estos botones seleccionan la categoría del sonido del piano.

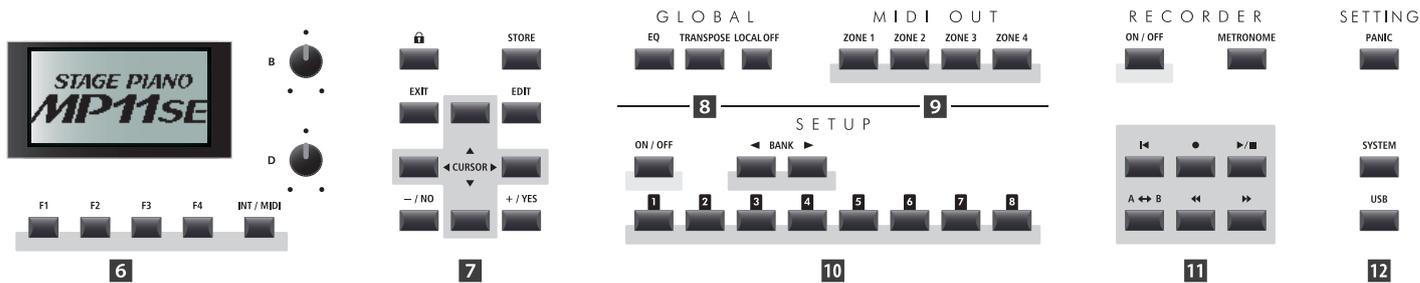
#### Botones 1/2/3

Estos botones seleccionan el sonido del piano en cada categoría.

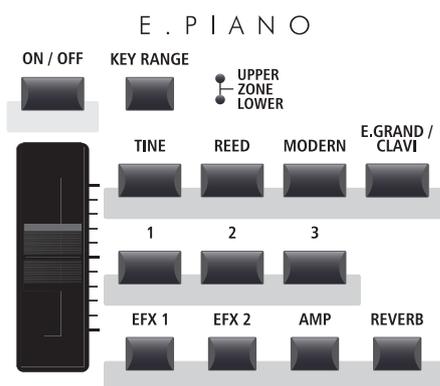
#### Botones EFX/REVERB

Estos botones activan/desactivan la reverberación y los efectos.

\* Mantenga pulsado uno de estos botones para visualizar las páginas de sus respectivos ajustes del menú EDIT en la pantalla LCD.



## 4 Sección E.PIANO



### Botón ON/OFF

Este botón activa/desactiva la sección E.PIANO.

### Botón KEY RANGE

Este botón selecciona el rango de teclas de la sección E.PIANO.

### LED UPPER/ZONE/LOWER

Estos LED indican el rango de notas que se ha asignado a la sección E.PIANO.

### Fader VOLUMEN

Este fader controla el nivel del volumen de la sección E.PIANO.

### Botones TINE/REED/MODERN/E.GRAND-CLAVI

Estos botones seleccionan la categoría del sonido de la sección e.piano.

### Botones 1/2/3

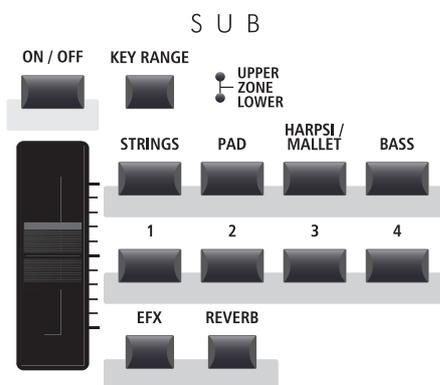
Estos botones seleccionan el sonido del e.piano en cada categoría.

### Botones EFX1/EFX2/AMP/REVERB

Estos botones activan o desactivan la reverberación, los efectos primarios/secundarios y el simulador de amplificador.

\* Mantenga pulsado uno de estos botones para visualizar las páginas de los ajustes respectivos del menú EDIT en la pantalla LCD.

## 5 Sección SUB



### Botón ON/OFF

Este botón activa/desactiva la sección SUB.

### Botón KEY RANGE

Este botón selecciona el rango de teclas de la sección SUB.

### LED UPPER/ZONE/LOWER

Estos LED indican el rango de teclas que se ha asignado a la sección SUB.

### Fader VOLUMEN

Este fader controla el nivel del volumen de la sección SUB.

### Botones STRINGS/PAD/HARPSI-MALLET/BASS

Estos botones seleccionan la categoría del sonido de la sección sub.

### Botones 1/2/3/4

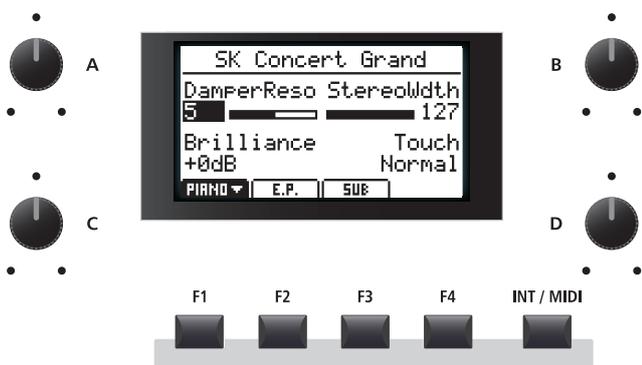
Estos botones seleccionan el sonido de la sección sub en cada categoría.

### Botones EFX/REVERB

Estos botones activan o desactivan los efectos y la reverberación.

\* Mantenga pulsado uno de estos botones para visualizar las páginas de sus respectivos ajustes del menú EDIT en la pantalla LCD.

## 6 Sección DISPLAY



### Pantalla LCD

La pantalla LCD ofrece una indicación visual de la sección y el sonido escogidos, los valores de los parámetros, y el estado de otras funciones cuando están activadas.

### Mandos A/B/C/D

Estos mandos ajustan los valores de los parámetros en tiempo real.

\* Los parámetros del menú EDIT pueden ser libremente asignados a cada uno de los cuatro mandos en la página Asignar Mandos del menú EDIT (página 49).

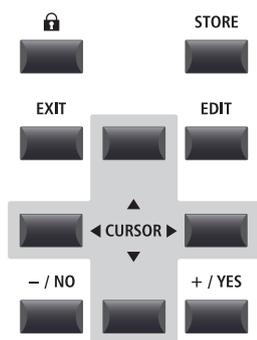
### Botones F1/F2/F3/F4

Estos botones seleccionan las tres secciones de sonidos internos (PIANO, E.PIANO, SUB) para poder visualizarlas y controlarlas. En otros modos (p. ej. Grabadora) estos botones también seleccionan funciones adicionales.

### Botón INT/MIDI

Este botón alterna la visualización de las secciones de sonidos internos (PIANO, E.PIANO, SUB) y las cuatro zonas de MIDI OUT en la pantalla LCD.

## 7 Sección EDIT



### Botón LOCK (🔒)

Este botón bloquea el panel de control del MP11SE para evitar que se pulse algún botón por accidente durante una interpretación.

### Botón STORE

Este botón guarda la configuración SOUNDS o del panel completo en las memorias SETUP y POWERON.

### Botón EXIT

Este botón cierra el modo o la página actual.

### Botón EDIT

Este botón da acceso al menú EDIT. Cuando se visualiza el menú EDIT, este botón también accede a la página para cada parámetro ajustable.

### Botones CURSOR

Estos botones mueven el cursor de selección y recorren por las varias páginas del menú EDIT.

### Botones -/NO +/YES

Estos botones disminuyen o aumentan el valor del parámetro seleccionado, y también cancelan/afirman operaciones que requieren interacción del usuario (p.e. Borrar datos).

## 8 Sección GLOBAL



### Botón EQ

Este botón activa o desactiva la ecualización global. Mantenga pulsado el botón para mostrar la pantalla de ajustes de ecualización en la pantalla LCD.

### Botón TRANSPOSE

Este botón activa o desactiva la función TRANSPOSE. Mantenga pulsado el botón para mostrar la ventana emergente de ajustes de transposición en la pantalla LCD.

### LOCAL OFF

Este botón activa la conexión interna entre el teclado del MP11SE y generadores de tono.

## 9 Sección MIDI OUT

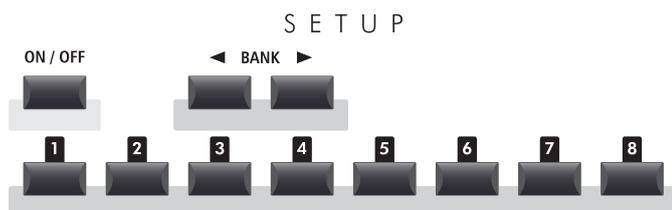


### Botones ZONE 1/ZONE 2/ZONE 3/ZONE 4

Estos botones activan o desactivan las cuatro zonas MIDI.

\* Mantenga pulsado uno de estos botones para visualizar los ajustes de la zona MIDI en cuestión.

## 10 Sección SETUP



### Botón ON/OFF

Este botón activa/desactiva la sección SETUP.

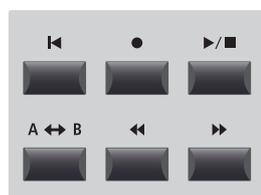
### Botones BANK

Estos botones seleccionan el banco SETUP desde A hasta Z.

### Botones MEMORY

Estos botones seleccionan la memoria SETUP desde 1 hasta 8.

## 11 Sección RECORDER



### Botón ON/OFF

Este botón activa o desactiva la sección RECORDER.

### Botón METRONOME

Este botón activa los patrones METRONOME o RHYTHM.

### Botón ◀ (RESET)

Este botón restaura la grabadora de canciones del MP11SE, ya que rebobina las canciones y los archivos MP3/WAV al principio.

### Botones ● (RECORD) y ▶/■ (PLAY/STOP)

Estos botones se utilizan para grabar y reproducir/detener las canciones guardadas en la memoria interna del MP11SE o los archivos MP3/WAV guardados en un dispositivo de memoria USB.

### Botón A ↔ B (LOOP)

Este botón activa la función de bucle A-B del MP11SE, que permite reproducir de manera repetida un fragmento de una canción grabada o de un archivo MP3/WAV.

### Botones ◀◀ (REW) y ▶▶ (FWD)

Estos botones se utilizan para desplazar hacia delante o hacia atrás la posición de reproducción de la canción grabada o del archivo MP3/WAV actual.

## 12 Sección SETTING



### Botón PANIC

Este botón devuelve el MP11SE al estado Power On, y envía todos los mensajes All Note Off y Reset All Controller vía MIDI.

### Botón SYSTEM

Este botón permite acceder al menú USB, y cargar y guardar datos de un dispositivo de memoria USB conectado.

### Botón USB

Este botón permite acceder al menú USB, y cargar y guardar datos de un dispositivo de memoria USB conectado.

# Nombres de Piezas y Funciones

## 2 Panel Frontal: Enchufes y Conectores



### Conector HEADPHONE

El conector de los auriculares está situado en el extremo izquierdo de la carcasa del teclado y permite conectar auriculares con un conector estándar 1/4".

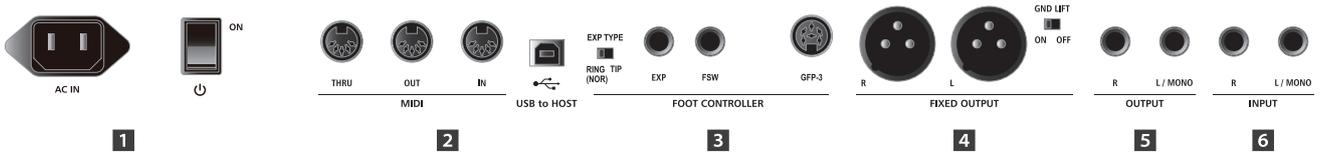


### Puerto USB A DISPOSITIVO

El puerto USB a Dispositivo está situado en el extremo derecho de la carcasa del teclado y permite conectar un dispositivo de memoria USB formateado para recibir, para cargar y guardar datos.

\* Tenga en cuenta que los dispositivos de memoria flash inalámbricos no son compatibles.

## 3 Panel Trasero: Enchufes y Conectores



### 1 Sección POWER



AC IN



ON

#### AC IN

Conecta aquí el cable de corriente.

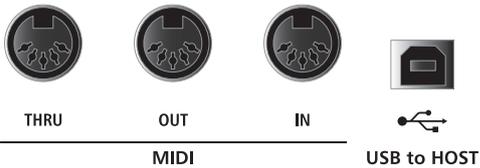
#### INTERRUPTOR POWER

Este interruptor enciende/apaga el MP11SE.

\* Para evitar la pérdida de datos al apagar el instrumento, no desconecte el cable de alimentación eléctrica hasta que desaparezca el mensaje "Goodbye" de la pantalla LCD.

\* El MP11SE cuenta con un modo de ahorro de energía que puede apagar el instrumento de forma automática después de un período determinado de inactividad. Para obtener más información, consulte la página 101.

### 2 Sección MIDI



THRU

OUT

IN

MIDI

USB to HOST

#### Conexiones MIDI THRU/OUT/IN

Se utilizan estos conectores para conectar el MP11SE a dispositivos externos MIDI, y también a un ordenador con un interfaz MIDI como alternativo al puerto "USB a Host".

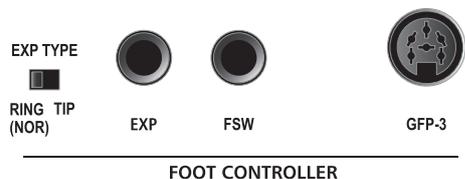
#### Puerto USB A HOST

Se utiliza este puerto para conectar el MP11SE a un ordenador utilizando un cable USB. Cuando está conectado, se puede utilizar el instrumento como un dispositivo MIDI estándar, para enviar y recibir datos MIDI. Conecta un conector USB tipo 'B' al instrumento, y un conector USB tipo 'A' al ordenador.

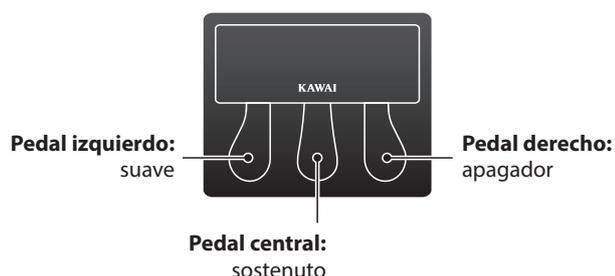
\* El puerto USB MIDI y las conexiones MIDI IN/OUT del instrumento se pueden conectar y utilizar simultáneamente. Para ajustar el envío de datos MIDI, consulte los parámetros MIDI del menú SYSTEM que se explican en la página 104.

\* Para conectar el MP11SE a un ordenador utilizando el puerto "USB a Host", es posible que necesite un software de driver adicional. Para obtener más información, consulte la página 117.

### 3 Sección FOOT CONTROLLER



Tipo de EXP	Descripción
RING (NOR)	Anillo del conector TRS a WIPER
TIP	Punta del conector TRS a WIPER



#### Interruptor EXP TYPE

Este interruptor se usa para seleccionar el tipo de conector TRS del pedal EXP.

#### Conector EXP

Este conector se utiliza para conectar un pedal de expresión al MP11SE.

\* Para obtener información sobre cómo calibrar el pedal de expresión de modo que funcione correctamente con el MP11SE, consulte la página 103.

#### Conector FSW

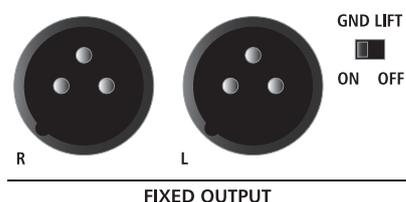
Este conector se utiliza para conectar un pedal de interruptor de pie al MP11SE de manera esporádica.

#### Conector GFP-3

Este conector se utiliza para conectar la unidad de pedal triple GFP-3 incluida al MP11SE. Según la configuración predeterminada, el pedal derecho actúa como pedal de sustain, el pedal central actúa como pedal tonal y el pedal izquierdo funciona como pedal de una corda.

\* Las funciones pueden asignarse de la manera deseada a cada controlador de pie en la página de controladores del menú EDIT. Para obtener más información, consulte la página 57.

### 4 Sección FIXED OUTPUT



#### Conexiones FIXED OUTPUT

Se utilizan estas conexiones para conectar el MP11SE a un amplificador de instrumentos musicales, sistema de altavoces, o una consola de grabación utilizando terminales XLR.

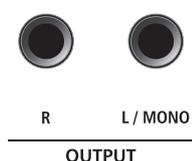
El fader del VOLUMEN NO afecta a estas salidas.

#### Interruptor GND LIF

Se utiliza este interruptor para cerrar el bucle de tierra que puede ocurrir al conectar el MP11SE utilizando terminales XLR.

\* Este interruptor suele ser dejado en la posición OFF.

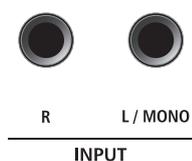
### 5 Sección OUTPUT



#### Conexiones OUTPUT (SALIDA)

Se utilizan estas conexiones para conectar el MP11SE a un amplificador de instrumentos musicales, sistema de altavoces, o una consola de grabación utilizando conectores estándares 1/4". Para la salida de una señal mono, conecta el cable al conector L/MONO.

### 6 Sección INPUT



#### Conexiones INPUT (ENTRADA)

Se utilizan estas conexiones para conectar un juego de salidas estereos de otros instrumentos musicales o equipos audio al MP11SE. Se puede ajustar fácilmente el nivel de la entrada utilizando el fader LINE IN.

Para conectar una fuente de audio MONO, sólo conecta el cable a la conexión L/MONO.

\* Cuando utilice la función Audio Recorder, también se grabará al archivo WAV/MP3 el audio INPUT. Para obtener más información, consulte la página 75.

# Conectar a Otros Dispositivos

Controle dispositivos MIDI externos o conéctelo a un ordenador con una interfaz MIDI.

IN      OUT

THRU      OUT      IN

MIDI

Conecte un pedal de expresión. Configure el EXP TYPE correcto.

Conecte un pedal de interruptor de pie.

EXP      FSW

FOOT CONTROLLER

Conéctelo a una mesa de mezcla, a unos altavoces profesionales y a otros equipos de audio personal.

RIGHT      LEFT

R      L

FIXED OUTPUT

Conecte la salida en estéreo de tablets, dispositivos de audio portátiles u otros instrumentos electrónicos.

RIGHT      LEFT

R      L / MONO      R      L / MONO

OUTPUT      INPUT

EXP TYPE: RING TIP (NOR)

GND LIFT: ON / OFF

USB Tipo B

USB Tipo A

Conéctelo a un ordenador para intercambiar datos MIDI y utilizar un software DAW.

KAWAI

Conecte la unidad de pedal triple GFP-3 incluida.

Asignación de las clavijas XLR

1 GND  
2 HOT  
3 COLD

RIGHT      LEFT

Conéctelo a amplificadores, altavoces, etc.

# Comprender el MP11SE

## ■ Preparación antes de uso

El MP11SE no dispone de altavoces incorporados. Por eso, para escuchar al MP11SE, primero tendrá que conectar un mezclador, amplificador de teclado o auriculares al instrumento.

Una vez conectado al dispositivo de salida, pulse el POWER SWITCH (INTERRUPTOR DE POTENCIA) situado en la parte derecha del panel trasero para encender el MP11SE. Se recomienda encender el MP11SE antes del dispositivo de salida audio para evitar el ruido desagradable que puede ocurrir a veces.

## ■ Estructura de las secciones del MP11SE: explicación

El MP11SE cuenta con 3 secciones de sonidos internos: PIANO, E.PIANO y SUB. Cada sección dispone de un atenuador VOLUME específico y se puede activar y desactivar de manera independiente.

Las secciones PIANO, E.PIANO y SUB comparten mayoritariamente el mismo funcionamiento, y cuentan con 4 botones de categoría y multitud de sonidos asignados a cada categoría. Las secciones de sonido PIANO y SUB comparten un módulo EFX, mientras que la sección E.PIANO ofrece dos módulos EFX independientes y un simulador de amplificador adicional. Se pueden ajustar todos los sonidos utilizando los distintos parámetros del menú EDIT, con "Parámetros de las funciones" adicionales que son específicos de cada una de las tres secciones de sonido.

La funcionalidad externa (MIDI) del MP11SE está dividida en cuatro zonas que se controlan de manera independiente. Como ocurre con las secciones de sonidos internos, hay disponibles diversos parámetros del menú EDIT para definir los canales de transmisión/recepción, las funciones de MMC, los rangos de teclas, las asignaciones de los mandos, etc.

Los ajustes de REVERB son comunes para todas las secciones de sonido; sin embargo, se puede controlar el parámetro DEPTH independientemente en cada sección.

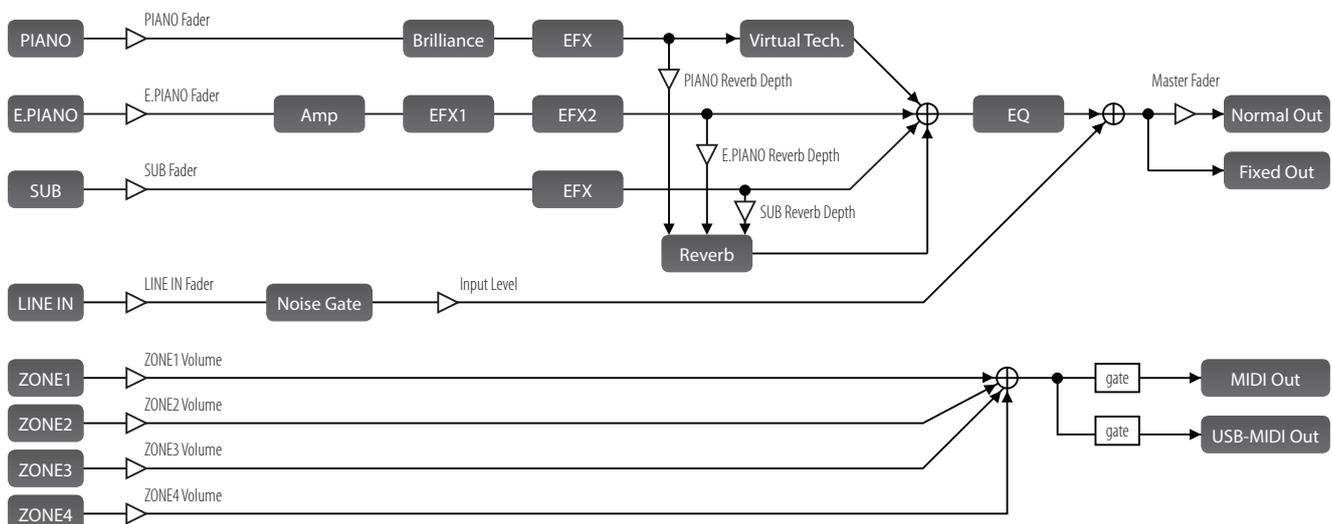
Los controles EQ del MP11SE también son comunes para todas las secciones de sonido internas; sin embargo, los parámetros del menú EDIT permiten ajustar independientemente el carácter tonal del sonido de cada sección.

Se puede almacenar modificaciones de cada sonido como preajustes de SOUND (SONIDO), y se puede almacenar la configuración entera del MP11SE en una de las 208 memorias SETUP (AJUSTE).

Como se ha mencionado anteriormente, el atenuador VOLUME maestro no afecta a los conectores FIXED OUTPUT, pero sí afecta a los conectores OUTPUT (normal). Esto permite que los ingenieros de audio controlen el nivel del instrumento en la mesa de mezclas, y los artistas ajusten libremente el volumen de sus altavoces de monitor.

## ■ Estructura de las secciones del MP11SE: diagrama de bloques

El gráfico a continuación ilustra la estructura de las secciones del MP11SE.



# Vista General de Secciones Internas

## 1 Secciones Básicas

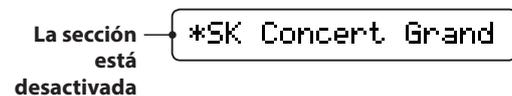
Como anteriormente se ha citado, las secciones PIANO, E.PIANO, y SUB del MP11SE comparten más o menos el mismo funcionamiento. Esta página explicará lo básico de activar/desactivar las secciones, elegir sonidos, y ajustar el volumen de las secciones.

### ■ Activar o desactivar una sección

Pulse el botón ON/OFF para activar o desactivar cada sección.

El indicador LED del botón se iluminará o se apagará para indicar el estado actual de la sección.

Si se desactiva una sección (pero todavía se muestra en la pantalla LCD), se añadirá el símbolo ✖ a la izquierda del nombre del sonido.



\* Cuando el modo Receive (página 104) está ajustado en "Section", la señal de entrada MIDI sigue activando sonidos aunque una sección esté desactivada.

### ■ Seleccionar sonidos

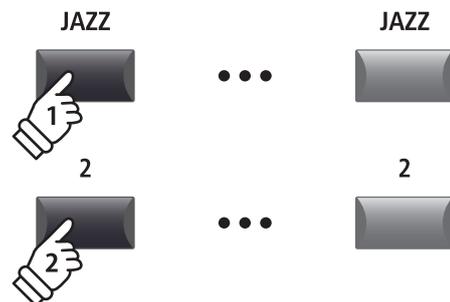
En primer lugar, active la sección PIANO y desactive el resto de secciones.

Pulse uno de los botones de categorías de sonidos y, a continuación, pulse uno de los botones de variaciones de sonidos.

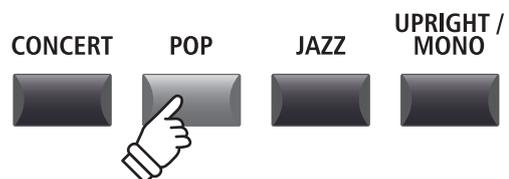
Se encenderán los indicadores LED de las categorías de sonidos y de los botones de variaciones seleccionados, y se visualizará brevemente el listado de variaciones en la pantalla LCD.



Seleccione diferentes categorías y variaciones y experimente tocando el teclado con cada combinación para apreciar las diferentes características tonales de cada sonido.



Ejemplo: Para seleccionar el sonido Jazz Grand, pulse el botón de categoría JAZZ y, a continuación, pulse el 2º botón de variación.



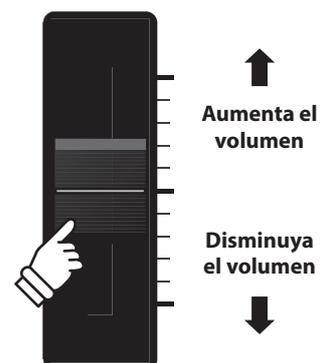
### ■ Ajustar el volumen de la sección

Utilice el fader del VOLUMEN situado inferior del botón ON/OFF de cada sección para ajustar el volumen de la sección.

El volumen de la sección aumentará o disminuirá independientemente de las otras secciones de sonido.

\* Cuando se toca solo con una sección (p. ej. PIANO), es recomendable ajustar el atenuador VOLUME a la máxima posición.

Para ajustar el volumen de todas las secciones simultáneamente, utilice el fader del MASTER VOLUMEN (página 12).



## 2 Pantalla LCD y Mandos de Control

En el modo regular Play (Reproducir) la pantalla LCD ofrece una indicación visual del sonido y la sección elegidas, y los valores de las cuatro mandos de control en tiempo real (A, B, C, y D).

Se puede asignar la función de cada mando para el control de cualquier parámetro en el menú EDIT, y acceder a funciones utilizadas a menudo desde una única pantalla. Además, se pueden definir dos grupos de parámetros de mandos (2 x 4) para cada una de las secciones PIANO, E.PIANO, SUB y MIDI para conseguir un control extensivo en tiempo real.

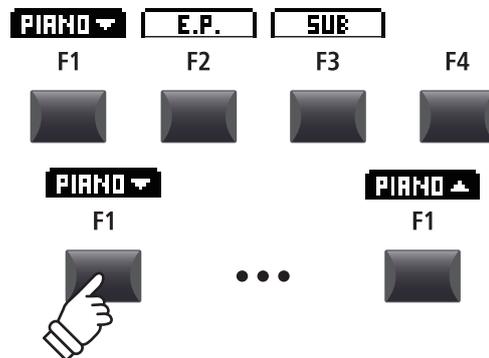


### Elegir secciones, grupos de mandos primarios/secundarios

Pulse los botones de función ubicados bajo la pantalla LCD para seleccionar la sección interna que desee.

El ícono de la sección se destacará, y el nombre del sonido elegido y el grupo primario de parámetros del mando se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse el mismo botón de función para pasar del grupo primario de parámetros de los mandos al secundario en la pantalla LCD.



### Alternar entre las secciones internas y las zonas MIDI

Pulse el botón INT/MIDI para alternar entre la visualización de los volúmenes de las secciones internas y las zonas MIDI en la pantalla LCD.

\* Para obtener más información sobre las zonas MIDI, consulte la página 36.

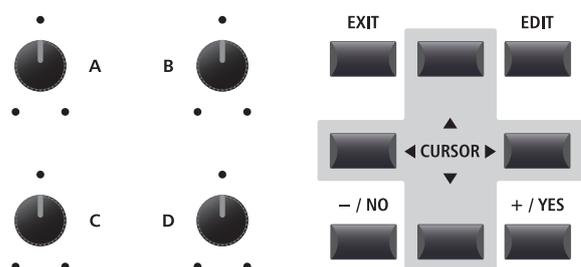


### Ajustar parámetros

Gire los cuatro mandos de control (A, B, C, D) situados a cada lado de la pantalla LCD para ajustar los parámetros del grupo de mandos visualizado.

\* Ver como se puede asignar libremente parámetros del menú EDIT a cada uno de los cuatro mandos en la página asignar mandos del menú EDIT (página 49).

También se puede ajustar los parámetros utilizando los botones CURSOR para mover el cursor seleccionado, y los botones +/- YES o -/NO para aumentar o disminuir el valor del parámetro seleccionado.



## 3 Reverb

Reverb añade reverberación al sonido, simulando el ambiente acústico de una sala de recitales, un escenario o un aula de conciertos. El MP11SE dispone de 6 tipos de reverb de alta calidad.

Cada sección de sonido dispone de controles REVERB ON/OFF y REVERB DEPTH independientes, no obstante, el REVERB TYPE (y ajustes asociados) es común a todas las secciones.

### Tipos de reverbs

Tipos de reverbs	Descripción
Room	Simula el ambiente de una pequeña sala de ensayo.
Lounge	Simula el ambiente de una salón.
Small Hall	Simula el ambiente de una pequeña sala.
Concert Hall	Simula el ambiente de una sala de concierto o un teatro.
Live Hall	Simula el ambiente de un concierto en vivo.
Cathedral	Simula el ambiente de una catedral.

### Activar o Desactivar la reverberación

Pulse el botón REVERB de la sección de sonido requerido para activar o desactivar el reverb de esa sección.

El indicador LED del botón REVERB de la sección de sonido se iluminará o no para indicar el estado actual de la reverberación.



### Cambiar el tipo de reverb y parámetros adicionales

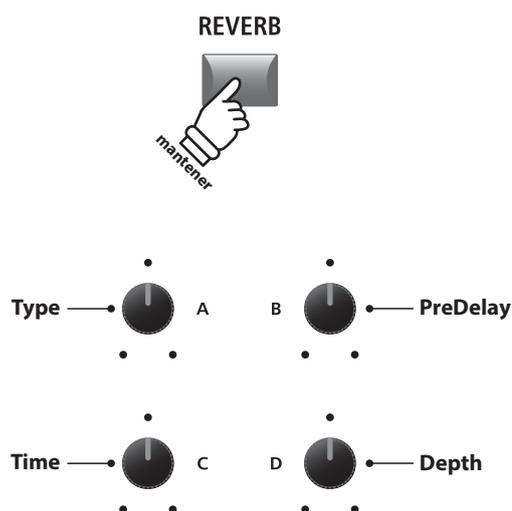
Mantenga pulsado el botón REVERB de la sección.

La página REVERB del menú EDIT se visualizará en la pantalla LCD.



Gire los cuatro mandos de control (A, B, C, D) para cambiar el tipo de reverberación y ajustar parámetros de reverb adicional.

Mantenga pulsado de nuevo el botón REVERB para salir.



### Parámetros de Reverb

Mando	Parámetro	Valor	Rango de valores
A	Type	Cambia el tipo de entorno.	(véase la tabla que se encuentra más arriba)
B	PreDelay	Ajusta el tiempo de retraso para la aplicación de la reverberación.	0 ~ 200 ms
C	Time	Ajusta la longitud/velocidad de la caída de la reverberación.	300 ms ~ 10,0 s (dependiendo del tipo)
D	Depth	Ajusta la profundidad del entorno (cantidad de reverberación).	0 ~ 127

# 4 EFX

Además de la reverberación, se pueden aplicar varios otros efectos a, sonido elegido, cambiando el carácter del sonido y la sensación del instrumento. El MP11SE dispone de 129 tipos de EFX de alta calidad, con un efecto asignado por defecto a cada sonido.

Las secciones de sonido PIANO y SUB ofrecen un módulo de efectos cada una, mientras que la sección E.PIANO cuenta con dos módulos de efectos independientes que se pueden conectar en serie. Para que la selección sea más eficiente, los tipos de efectos están ordenados por categoría.

## ■ Categorías de EFX

Categoría de EFX	Tipos		Categoría de EFX	Tipos		Categoría de EFX	Tipos		Categoría de EFX	Tipos	
1	Chorus	8	7	Delay/Rev	8	13	Groove	4	19	Enhancer+	8
2	Flanger	5	8	PitchShift	3	14	Misc.	2	20	P.Shift+	6
3	Phaser	6	9	Compressor	2	15	Chorus+	6	21	Comp+	8
4	Wah	6	10	OverDrive	3	16	Phaser+	6	22	OverDrive+	8
5	Tremolo	6	11	EQ/Filter	5	17	Wah+	6	23	Parallel	6
6	AutoPan	4	12	Rotary	5	18	EQ+	8	TOTAL		129

\* Los efectos "+" consisten en un efecto de base más un efecto combinado adicional, utilizando aun así un solo módulo de efectos.

\* Para obtener más información sobre las categorías, los tipos y los parámetros de efectos disponibles, consulte la página 121.

## ■ Activar y desactivar los efectos

Pulse el botón EFX de la sección de sonido requerido para activar o desactivar los efectos de esa sección.

El indicador LED del botón EFX de la sección de sonido se iluminará o no para indicar el estado actual de los efectos.

\* Los módulos EFX1 y EFX2 de la sección E.PIANO se activan/desactivan de la misma manera.



## ■ Modificar la categoría, el tipo y los parámetros adicionales de los efectos

Mantenga pulsado el botón EFX de la sección.

La primera página de efectos del menú EDIT se mostrará en la pantalla LCD.

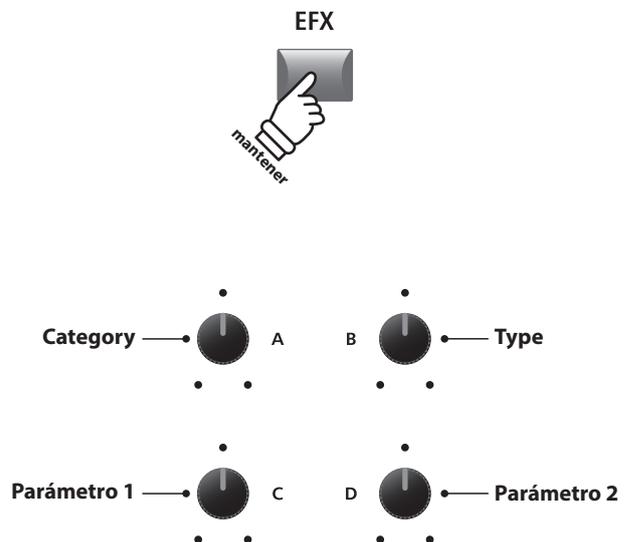


Gire los mandos de control (A, B, C, D) para cambiar la categoría y el tipo del efecto y para ajustar los parámetros de efectos adicionales.

\* El número de parámetros de efectos ajustables variará según el tipo.

\* Pulse los botones F1, F2 y F3 (correspondientes a la sección seleccionada) y el botón F4 para desplazarse por las diferentes páginas de efectos.

Mantenga pulsado el botón EFX de nuevo para volver a la primera página de efectos del menú EDIT; manténgalo pulsado otra vez para salir.



\* La asignación de funciones de los mandos cambiará dependiendo de la página de efectos que se muestra.

## 5 Simulador de Amplificador (E.PIANO)

El carácter tonal de un amplificador o altavoz es un componente importante de los sonidos de piano eléctrico clásico. La función de simulador de amplificador del MP11SE cuenta con 5 tipos de amplificadores típicos y una variedad de parámetros ajustables.

### Tipos de amplificador

Tipo de amplificador	Descripción
S. Case	Un amplificador tipo maleta, que se utiliza normalmente para sonidos de piano eléctrico clásico.
M. Stack	Un amplificador de válvulas británico para guitarra, conocido por su carácter tonal "crujiente".
J. Combo	Un popular amplificador japonés de estado sólido, que se distingue por su sonido limpio y a la vez potente.
F. Bass	Un amplificador de válvulas americano para bajo que también se popularizó para su uso con guitarras, armónicas y otros instrumentos.
L. Cabi	Un amplificador de válvulas y un altavoz combinados en una caja de madera; su función original era el uso con sonidos de órgano de barras deslizantes, pero también se utiliza con pianos eléctricos para producir un característico sonido "vibrante".

### Activar o Desactivar el Simulador de Amplificador

Pulse el botón AMP de la sección de sonido E.PIANO para activar o desactivar el simulador de amplificador.

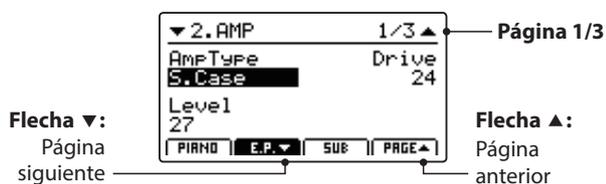
El indicador LED del botón AMP se iluminará, o no, para indicar el estado actual del simulador de amplificador.



### Modificar el tipo de amplificador; ajustar el drive y los parámetros del nivel

Mantenga pulsado el botón AMP de la sección de sonido E.PIANO.

La primera página de AMP del menú EDIT se mostrará en la pantalla LCD.

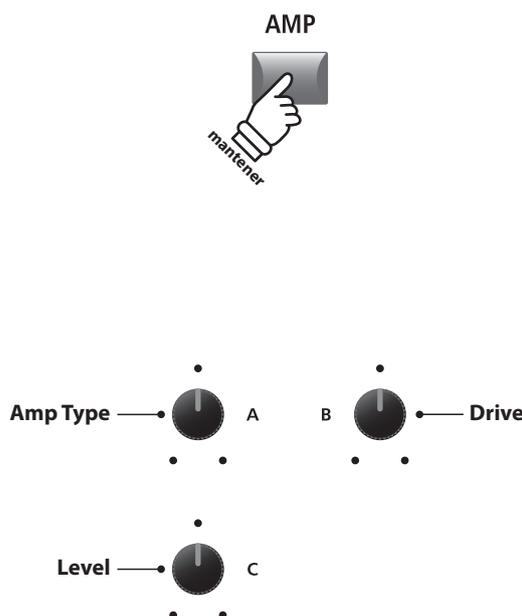


Gire los mandos de control (A, B, C) para cambiar el tipo de amplificador y para ajustar el drive y los parámetros del nivel.

\* Para obtener más información sobre los parámetros adicionales del simulador de amplificador, consulte la página 25.

\* Pulse los botones F2 y F4 para desplazarse por las diferentes páginas de AMP.

Mantenga pulsado el botón AMP de nuevo para volver a la primera página de AMP del menú EDIT; manténgalo pulsado otra vez para salir.



\* La asignación de funciones de los mandos cambiará dependiendo de la página de AMP que se muestra.

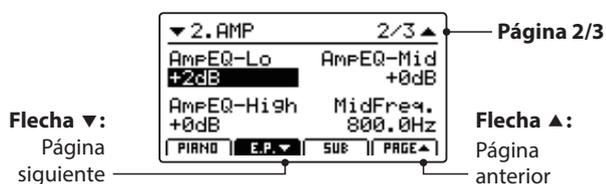
## ■ Parámetros del Simulador del Amplificador

Página	Mando	Parámetro	Descripción	Rango de valores
1	A	Amp Type	Cambia el tipo de modelo del amplificador.	[véase la tabla que se encuentra más arriba]
	B	Drive	Ajusta el nivel de drive del amplificador.	0 ~ 127
	C	Level	Ajusta el nivel de volumen general del amplificador.	0 ~ 127
2	A	Amp EQ Lo	Ajusta la ganancia de las frecuencias bajas del amplificador.	-10 dB ~ +10 dB
	B	Amp EQ Mid	Ajusta la ganancia de las frecuencias medias del amplificador.	-10 dB ~ +10 dB
	C	Amp EQ Hi	Ajusta la ganancia de las frecuencias altas del amplificador.	-10 dB ~ +10 dB
	D	Mid Frequency	Ajusta la frecuencia de la banda de gama media del amplificador.	200 Hz ~ 3150 Hz
3	A	Mic Type	Cambia el tipo de micrófono que se utiliza para el amplificador.	Condenser, Dynamic
	B	Mic Position	Cambia la posición del micrófono que se utiliza para el amplificador.	OnAxis, OffAxis
	C	Ambience	Ajusta la tasa de mezcla de los micrófonos de ambiente adicionales.	0 ~ 127

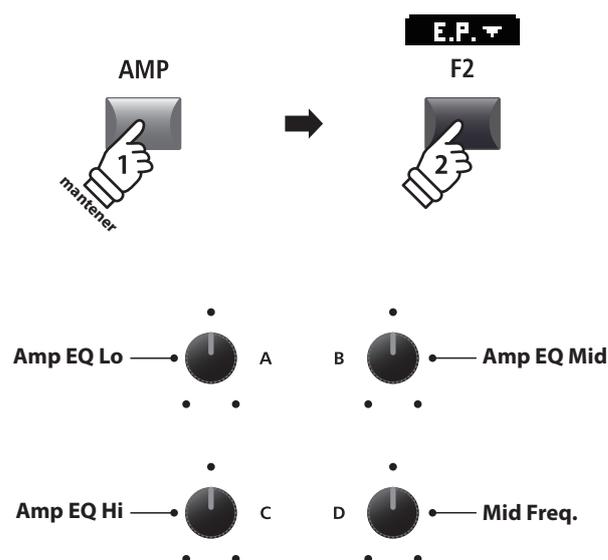
## ■ Ajustar los parámetros adicionales del simulador de amplificador

Mantenga pulsado el botón AMP de la sección de sonido E.PIANO y, a continuación, pulse el botón F2 (correspondiente a la sección E.PIANO seleccionada).

La segunda página de AMP del menú EDIT se mostrará en la pantalla LCD.

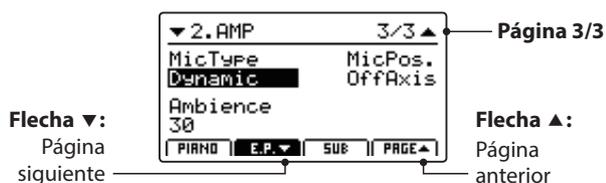


Gire los mandos de control (A, B, C, D) para ajustar los parámetros de EQ Lo, Mid, Hi y MidFreq del simulador de amplificador.

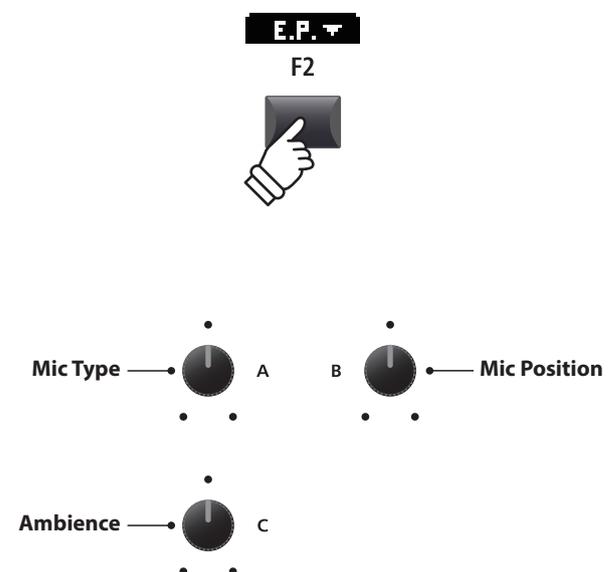


Pulse el botón F2 de nuevo.

La tercera página de AMP del menú EDIT se mostrará en la pantalla LCD.



Gire los mandos de control (A, B, C) para cambiar el tipo y la posición del micrófono del simulador de amplificador y para ajustar los parámetros de ambiente.



## 6 Rango de Teclas

El ajuste Key Range permite especificar el rango de teclas de cada sección de sonido. Por defecto, las secciones internas utilizan las 88 teclas del teclado. Sin embargo, se pueden crear fácilmente divisiones superiores/inferiores o especificar una zona entre dos teclas definidas.

### Tipos de rangos de teclas

Tipo de rango de teclas	LED de rango de teclas	Descripción
Todo el teclado (predeterminado)	OFF	La sección de sonido seleccionada utilizará las 88 teclas del teclado.
Lower	Inferior encendido	El teclado está dividido en dos partes; se utilizará la parte inferior del teclado (desde el punto de división especificado hasta la tecla más baja) en la sección seleccionada.
Upper	Superior encendido	El teclado está dividido en dos partes; se utilizará la parte superior del teclado (desde el punto de división especificado hasta la tecla más alta) en la sección seleccionada.
Zone	Superior + Inferior encendidos	Se utiliza una zona definida entre dos teclas para la sección seleccionada.

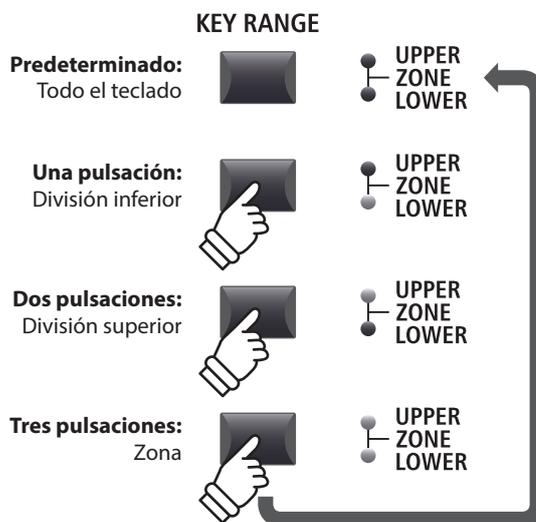
### Seleccionar los tipos de rangos de teclas

Pulse el botón KEY RANGE para navegar por los diferentes tipos de rangos de teclas de la sección de sonido seleccionada.

Los indicadores LED se encenderán o se apagarán para indicar el tipo de rango de teclas seleccionado.

\* El punto de división entre las zonas superior e inferior se encuentra de manera predeterminada en la posición F#3.

\* El punto de división entre las zonas superior e inferior es común para todas las secciones de sonido internas y las zonas MIDI externas. Para obtener más información sobre los parámetros comunes, consulte la página 38.



### Comprobación del punto de división entre las zonas superior e inferior

Después de seleccionar el rango de teclas superior o inferior:

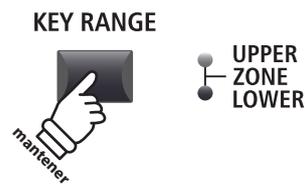
Mantenga pulsado el botón KEY RANGE.

El punto de división actual se visualizará en la pantalla LCD.



Suelte el botón KEY RANGE

Dejará de visualizarse el punto de división actual.

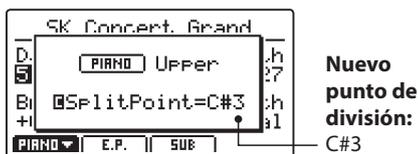


## ■ Ajustar el punto de división entre las zonas superior e inferior

Después de seleccionar el rango de teclas superior o inferior:

Mantenga pulsado el botón KEY RANGE y, a continuación, pulse en el teclado la tecla de división que desee establecer.

El nombre de la tecla que ha pulsado se visualizará en la pantalla LCD y pasará a ser el nuevo punto de división.

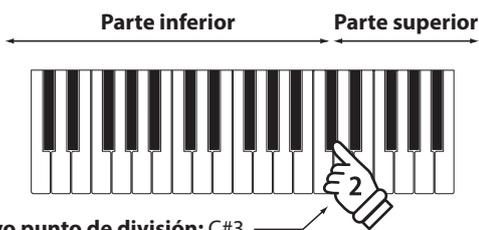
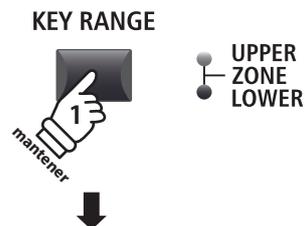


**Nuevo punto de división:**  
C#3

Suelte el botón KEY RANGE.

Dejará de visualizarse el punto de división actual.

\* El punto de división entre las zonas superior e inferior es común para todas las secciones de sonido internas y las zonas MIDI externas. Para obtener más información sobre los parámetros comunes, consulte la página 38.



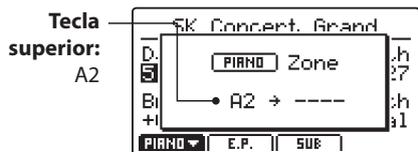
*Ejemplo:* Para establecer la tecla C#3 como punto de división, mantenga presionado el botón KEY RANGE y, a continuación, pulse la tecla C#3.

## ■ Ajuste del rango de teclas de la zona

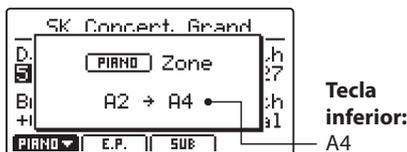
Después de seleccionar el rango de teclas de la zona:

Mantenga pulsado el botón KEY RANGE, pulse la tecla superior que desee establecer y, a continuación, pulse la tecla inferior que desee establecer para la zona.

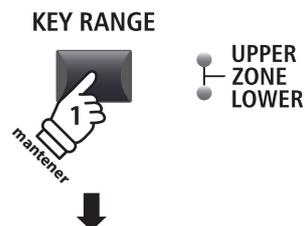
Los nombres de las teclas superior e inferior que ha pulsado se visualizarán en la pantalla LCD y pasarán a formar el nuevo rango de teclas de la zona.



**Tecla superior:**  
A2



**Tecla inferior:**  
A4



*Ejemplo:* Para establecer el rango de teclas de la zona entre las teclas A2 y A4, mantenga presionado el botón KEY RANGE, pulse la tecla A2 y, a continuación, pulse la tecla A4.

Suelte el botón KEY RANGE.

Dejará de visualizarse el rango de teclas de la zona.

\* Se pueden definir rango de teclas de zona para cada sección de sonidos internos y para cada zona MIDI externa. Para obtener más información sobre los parámetros del rango de teclas, consulte la página 46.

\* También es posible comprobar el rango de teclas de la zona manteniendo pulsado el botón KEY RANGE sin establecer las teclas superior e inferior.

# Secciones Internas y Parámetros de Características

## 1 Sección PIANO

La sección PIANO del MP11SE cuenta con 12 sonidos de piano diferentes distribuidos en las categorías CONCERT, POP, JAZZ y UPRIGHT/MONO. Todos los sonidos de piano se han extraído de instrumentos Kawai utilizando diferentes configuraciones de sonorización, posiciones del micrófono y técnicas de grabación para ofrecer diversos sonidos de piano acústico que son adecuados para diferentes estilos musicales.

### ■ Sonidos de la sección PIANO

Categoría	N.º	Nombre del Sonido	Descripción
CONCERT	1	SK Concert Grand	Un piano de cola de concierto con un color tonal nítido y un bajo rico e intenso.
	2	EX Concert Grand	Un piano de cola de concierto con un tono preciso y elegante, y una gama dinámica excepcionalmente amplia.
	3	SK-5 Grand	Un piano de cola de tamaño intermedio con un tono pulido y brillante.
POP	1	Pop Piano	Un piano de cola de pop nítido y vibrante.
	2	EX Studio Grand	Un piano de cola de tamaño intermedio con un tono intenso y resuelto, idóneo para la música pop.
	3	SK-5 Studio Grand	Un piano de cola de concierto con un sonido cálido y nítido al mismo tiempo.
JAZZ	1	SK Jazz Grand	Un piano de cola de concierto con un sonido cálido e intenso de carácter retro para tocar jazz.
	2	Jazz Grand	Un sonido de un piano de cola cálido y fuerte, con un carácter de jazz antiguo.
	3	Standard Grand	El sonido popular del piano de cola de concierto del MP8II.
UPRIGHT / MONO	1	Upright Piano	Un auténtico piano vertical tradicional.
	2	Mono SK Grand	El piano de cola de concierto SK-EX, optimizado para la salida de sonido mono.
	3	Mono EX Grand	El piano de cola de concierto EX, optimizado para la salida de sonido mono.

### ■ Parámetros de las funciones: Virtual Technician

Un técnico de pianos con experiencia es fundamental para realizar el ajuste de un buen piano acústico. Además de afinar meticulosamente cada nota, el técnico también hace varios ajustes de regulaciones y voces para que el instrumento cante verdaderamente.

Los parámetros Virtual Technician (Técnico Virtual) de la sección PIANO simulan digitalmente esos ajustes, para permitir que los intérpretes fijen varios aspectos del carácter del sonido del piano a su gusto.

### ■ Acceso al menú EDIT del Técnico Virtual

Después de seleccionar la sección PIANO (botón F1):

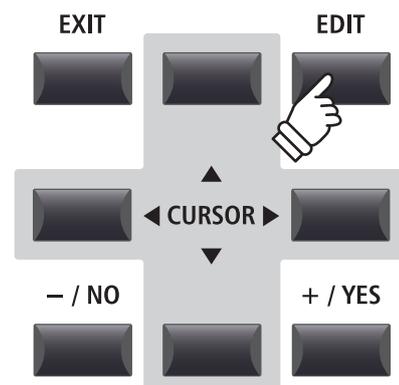
Pulse el botón EDIT.

El menú EDIT de la sección PIANO se mostrará en la pantalla LCD.

Edit Menu	
1. REVERB	5. KeySetup
2. EFX	6. Control
3. Sound	7. KnobAsgn
4. Tuning	8. VirtTech

PIANO | E.P. | SUB

Pulse los botones CURSOR para seleccionar 8.VirtTech y, a continuación, pulse el botón +/YES para acceder a las páginas de los parámetros de Virtual Technician.



## ■ Parámetros de Virtual Technician

Página	Mando	Parámetro	Descripción	Rango de valores
1	A	Voicing	Ajusta el carácter tonal del sonido de piano seleccionado.	[véase más abajo]
	B	String Resonance	Ajuste de la resonancia que se escucha cuando las notas se mantienen.	OFF, 1 ~ 10
	C	Undamped Res.	Ajusta la resonancia producida por las cuerdas superiores no apagadas.	OFF, 1 ~ 10
	D	Damper Resonance	Ajuste de la resonancia que se escucha cuando se presiona el pedal.	OFF, 1 ~ 10
2	A	Key-off Effect	Ajusta el sonido que se escucha al soltar las teclas.	OFF, 1 ~ 10
	B	Damper Noise	Ajusta el sonido que se escucha cuando se presiona el pedal de apagador.	OFF, 1 ~ 10
	C	Hammer Delay	Ajuste el retraso de las cadenas de macillo golpeando las cuerdas al jugar pianissimo.	OFF, 1 ~ 10
	D	Fall-back Noise	Ajusta el sonido que se escucha cuando la acción de la tecla vuelve a caer.	OFF, 1 ~ 10
3	A	Topboard	Ajusta la posición de la tapa del piano de cola.	[véase más abajo]
	B	Stereo Width	Ajusta la anchura estéreo del sonido de piano seleccionado.	0 ~ 127
	C	Brilliance	Ajusta el brillo del sonido de piano en general.	-10 dB ~ +10 dB

\* Tipos de sonorización: Normal, Mellow1, Mellow2, Dynamic, Bright1, Bright2, User1~5

Tipos de tapa: Close, Open1, Open2, Open3

\* Para obtener más información sobre los parámetros de Virtual Technician de la sección PIANO, consulte la página 50.

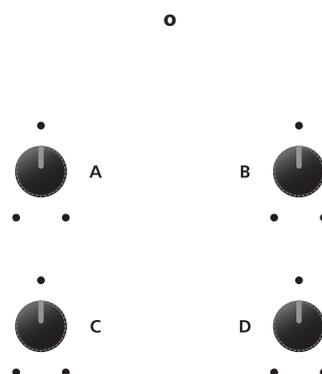
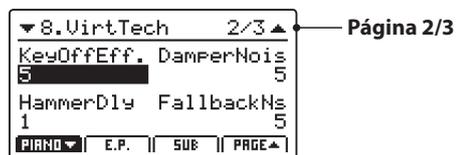
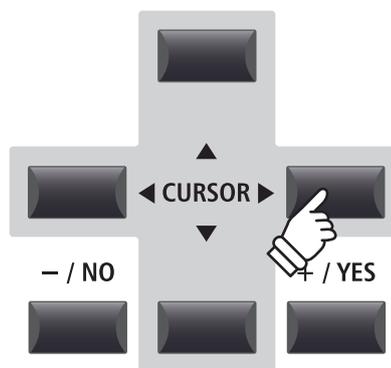
## ■ Ajustar los parámetros del Técnico Virtual

Después de acceder a la página de parámetros de Virtual Technician:

Pulse los botones CURSOR para mover el cursor de selección y navegar por las páginas del menú EDIT.

\* También se pueden utilizar los botones F1 y F4 para navegar a través de las diferentes páginas del menú EDIT.

Pulse los botones +/YES o -/NO para aumentar o reducir los valores.



Alternativamente, gire los mandos de control (A, B, C, D) para ajustar el parámetro asignado a dicho mando.

Pulse el botón EXIT para volver al menú EDIT principal.



## 2 Sección E.PIANO

La sección E.PIANO del MP11SE dispone de 12 sonidos distintos de piano eléctrico ordenados en las categorías TINE, REED, MODERN y E.GRAND/CLAVI. Cada sonido de piano eléctrico ha sido muestreado cuidadosamente de instrumentos originales y clásicos (con todas las imperfecciones), y se puede disfrutar en su forma original, o con efectos analógicos y simulaciones de altavoces aplicados para aportar más calidez y carácter.

### ■ Sonidos de la sección E.PIANO

Categoría	N.º	Nombre del Sonido	Descripción
TINE	1	Tine EP 1	Un piano eléctrico antiguo del tipo maleta.
	2	Tine EP 2	Un piano eléctrico antiguo del tipo maleta modificado para producir un sonido más brillante y fuerte.
	3	Tine EP 3	Un piano eléctrico del tipo escenario.
REED	1	Reed EP 1	Un piano eléctrico antiguo de lengüeta.
	2	Reed EP 2	Un brillante piano eléctrico antiguo de lengüeta.
	3	Reed EP 3	Un cálido piano eléctrico antiguo de lengüeta.
MODERN	1	Modern EP 1	Un piano eléctrico del tipo FM.
	2	Modern EP 2	Un piano eléctrico tipo FM con un sonido más lleno.
	3	Modern EP 3	Un piano eléctrico tipo FM con un sonido más delicado.
E.GRAND / CLAVI	1	Electric Grand	Un piano de cola eléctrico con un gran ataque.
	2	Clavi 1	Un sonido de teclado con mucho ritmo y pastillas eléctricas.
	3	Clavi 2	Un sonido de clavicordio más grueso.

### ■ Parámetros de las funciones: Simulador de amplificador y Virtual Technician

Como se explica en la página 24, la sección E.PIANO cuenta con un simulador de amplificador especial para recrear el carácter tonal de diversos amplificadores/altavoces. Además, el Virtual Technician de la sección E.PIANO incluye parámetros para ajustar el comportamiento del efecto Key-off.

### ■ Parámetros del simulador de amplificador

Consulte la página 25 para obtener una lista completa de los parámetros del simulador de amplificador.

### ■ Parámetros de Virtual Technician

Página	Mando	Parámetro	Descripción	Rango de valores
1	A	Key-off Noise	Ajuste el volumen del sonido que se escucha al soltar las teclas.	OFF, 1 ~ 127
	B	Key-off Delay	Ajusta el tiempo de retraso para que se oiga el efecto Key-off.	0 ~ 127

\* Para obtener más información sobre los parámetros de Virtual Technician de la sección E.PIANO, consulte la página 51.

### ■ Ajustar los parámetros de Virtual Technician

En la página 29 encontrará una extensa explicación sobre cómo acceder al menú de Virtual Technician y cómo ajustar los parámetros.

## 3 Sección SUB

La sección SUB del MP11SE dispone de 16 sonidos adicionales subsidiarios ordenados en las categorías STRINGS, PAD, HARPSI/MALLET y BASS. Estos sonidos son aptos para reproducción en capas con sonidos de las secciones PIANO o E.PIANO o para asignarlos a las divisiones/zonas del teclado, pero por supuesto también se pueden reproducir solos.

### ■ Sonidos de la sección SUB

Categoría	N.º	Nombre del sonido	Descripción
STRINGS	1	String Ensemble	Un sonido de cuerdas natural con un carácter exuberante y abierto.
	2	Beautiful Str.	Un sonido de cuerdas delicado con ataque lento y buenos agudos.
	3	String Pad	Un sonido suplementario típico de cuerdas sintéticas con una textura suave.
	4	Warm Strings	Un sonido de cuerdas cálido con unos agudos más apagados.
PAD	1	Pad 1	Un sonido suplementario sintético típico.
	2	Pad 2	Un sonido suplementario sintético más grueso, con características de liberación y de ataque lentas.
	3	Pad 3	Un sonido suplementario sintético cálido con una calidad vocal.
	4	Pad 4	Un sonido suplementario exuberante y etéreo con características vocales y de campanas.
HARPSI / MALLET	1	Harpsichord	Un instrumento con sonido barroco.
	2	Vibraphone	Un instrumento de percusión afinado y tocado con baquetas.
	3	Celesta	Un instrumento metálico con un timbre suave, tocado con un teclado.
	4	Marimba	Un instrumento de percusión con barras de madera tocado con baquetas.
BASS	1	Wood Bass	Un instrumento de cuerda grande y de sonido grave utilizado normalmente como acompañamiento en el jazz.
	2	Finger Bass	Un bajo eléctrico estándar con un tono limpio.
	3	Fretless Bass	Un bajo eléctrico sin trastes.
	4	Wood Bass & Ride	Un contrabajo típico combinado con un plato ride.

### ■ Parámetros de las funciones: Virtual Technician

Cuando se seleccionan sonidos de clavecín o de bajo, el Virtual Technician de la sección SUB incluye parámetros para ajustar el comportamiento del efecto Key-off.

### ■ Parámetros de Virtual Technician

Página	Mando	Parámetro	Descripción	Rango de valores
1	A	Key-off Noise	Ajuste el volumen del sonido que se escucha al soltar las teclas.	OFF, 1 ~ 127
	B	Key-off Delay	Ajusta el tiempo de retraso para que se oiga el efecto Key-off.	0 ~ 127

\* Los parámetros anteriores solo estarán disponibles cuando se selecciona un sonido de clavecín o de bajo.

\* Para obtener más información sobre los parámetros de Virtual Technician de la sección SUB, consulte la página 51.

### ■ Ajustar los parámetros de Virtual Technician

En la página 29 encontrará una extensa explicación sobre cómo acceder al menú de Virtual Technician y cómo ajustar los parámetros.

## 1 EQ

La función EQ consiste en un ecualizador gráfico de 4 bandas que se puede utilizar para moldear el tono general de las secciones de sonidos internos del MP11SE. Dos de las bandas de frecuencia de rango medio se pueden utilizar también como un ecualizador paramétrico.

El ajuste del ecualizador es lo mismo para todas las secciones de sonidos.

### ■ Activar o Desactivar el EQ

Pulse el botón EQ para activar o desactivar el ecualizador del MP11SE.

El indicador LED del botón EQ se iluminará o no para indicar el estado corriente del ecualizador.



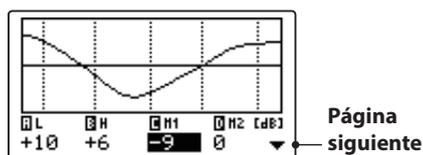
### ■ Parámetros de EQ

Página	Mando	Parámetro	Descripción	Rango de valores
1	A	Low Gain	Ajusta la ganancia de la banda de frecuencia de rango bajo (20 ~ 100 Hz).	-10 dB ~ +10 dB
	B	High Gain	Ajusta la ganancia de la banda de frecuencia de rango alto (5000 ~ 20000 Hz).	-10 dB ~ +10 dB
	C	Mid1 Gain	Ajusta la ganancia de la banda de frecuencia de rango medio 1 (200 ~ 3150 Hz).	-10 dB ~ +10 dB
	D	Mid2 Gain	Ajusta la ganancia de la banda de frecuencia de rango medio 2 (200 ~ 3150 Hz).	-10 dB ~ +10 dB
2	A	Mid1 Q	Ajusta el ancho de banda de la banda media 1.	0,5 ~ 4,0
	B	Mid2 Q	Ajusta el ancho de banda de la banda media 2.	0,5 ~ 4,0
	C	Mid1 Freq.	Ajusta la frecuencia de la banda media 1.	200 Hz ~ 3150 Hz
	D	Mid2 Freq.	Ajusta la frecuencia de la banda media 2.	200 Hz ~ 3150 Hz

### ■ Ajustar los parámetros EQ

Mantenga pulsado el botón EQ.

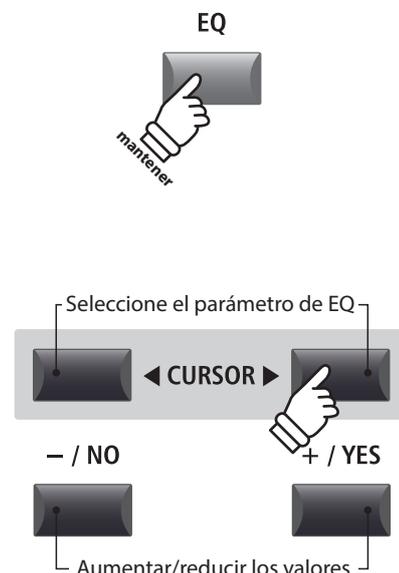
Se mostrará la página de la ganancia del ecualizador en la pantalla LCD.



Pulse los botones CURSOR ◀ ▶ para seleccionar el parámetro de EQ deseado y, a continuación, pulse los botones +/YES o -/NO para aumentar o reducir los valores.

Alternativamente, gire los mandos de control (A, B, C, D) para ajustar el parámetro de EQ asignado a dicho mando.

\* También se pueden utilizar los botones F1~F4 para seleccionar el parámetro de EQ deseado. Si el parámetro ya está seleccionado, los botones F1~F4 se pueden utilizar para alternar entre las páginas de la ganancia y la frecuencia del ecualizador.

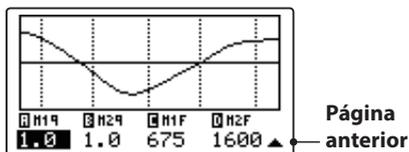


## ■ Ajustar los parámetros EQ (cont.)

Mientras se muestra la página de ganancia de EQ:

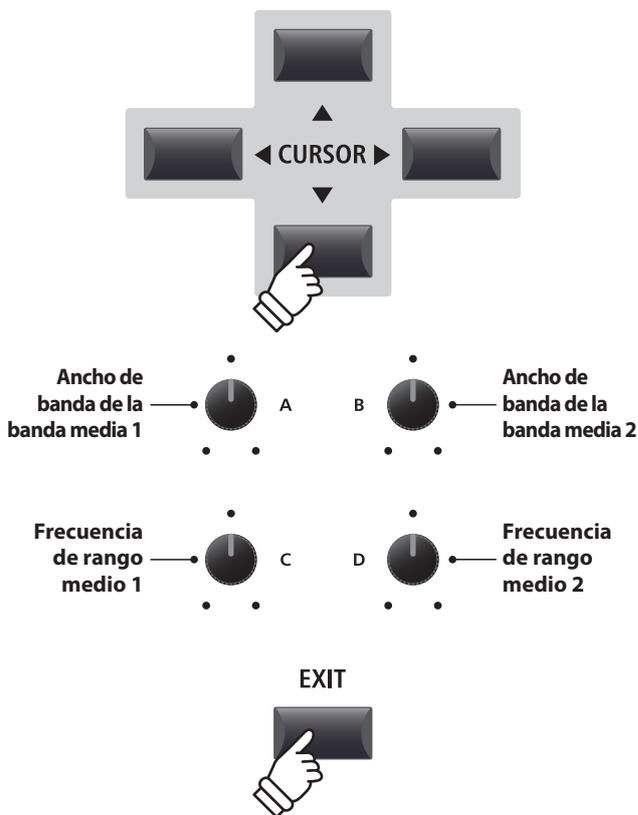
Pulse el botón CURSOR ▼.

Se mostrará la página de la frecuencia del EQ en la pantalla LCD.



Pulse los botones CURSOR ◀ ▶ para seleccionar el parámetro de EQ deseado y, a continuación, pulse los botones +/YES o -/NO para aumentar o reducir los valores.

Alternativamente, gire los mandos de control (A, B, C, D) para ajustar el parámetro de EQ asignado a dicho mando.



Pulse el botón EXIT para volver a la página de reproducción principal.

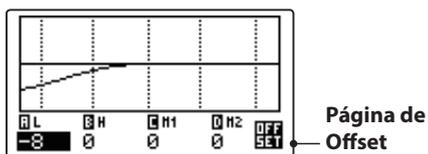
## ■ Acceso directo a la función EQ Offset (Compensación del ecualizador)

EQ Offset es un parámetro de SYSTEM que se utiliza para compensar los ajustes que lleva a cabo el ecualizador. El objetivo de EQ Offset es la aplicación de una ecualización de referencia independientemente de la función de EQ y, por consiguiente, del elemento de SETUP seleccionado. EQ Offset debe estar habilitado en el menú SYSTEM para que este acceso directo funcione.

Para ir a la pantalla de EQ Offset en cualquier momento:

Mantenga pulsado el botón EQ y, a continuación, pulse uno de los botones F1~F4.

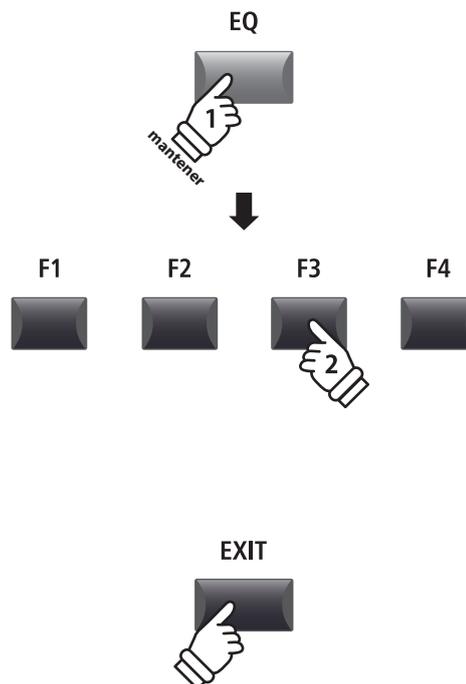
La pantalla EQ Offset se visualizará en la pantalla LCD.



Los parámetros de EQ Offset se pueden ajustar de la misma manera que los parámetros de ganancia del ecualizador.

\* Los valores de EQ Offset se añadirán a los valores normales de EQ. Los valores de EQ combinados están limitados a  $\pm 10$  dB.

Pulse el botón EXIT para volver a la página de EQ.  
Pulse el botón EXIT de nuevo para volver a la página de reproducción principal.



## 2 Transposición

La función Transpose (Transposición) permite ajustar el tono del teclado del MP11SE en pasos de semitono. Esto es especialmente útil cuando los instrumentos acompañantes están afinados en distintas claves, o cuando se tiene que tocar una canción aprendida en una clave en otra diferente.

### ■ Activar o Desactivar la Transposición

Pulse el botón TRANSPOSE para activar o desactivar la función transposición.

El indicador LED del botón TRANSPOSE se iluminará o no para indicar el estado actual de la función transposición.

\* Mantendrá el ajuste anterior de transposición después de apagar la función transposición, permitiendo ajustes rápidos del tono del teclado.



### ■ Comprobar el valor de Transposición

Mantenga pulsado el botón TRANSPOSE.

El ajuste de transposición actual se visualizará en la pantalla LCD.

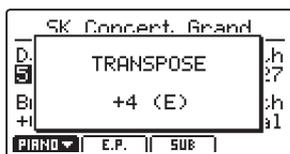
\* El valor por defecto, 0, indica que no hay ninguna transposición.



### ■ Ajustar el valor de la Transposición: Método 1

Mantenga pulsado el botón TRANSPOSE y, a continuación, pulse los botones +/YES o -/NO para aumentar o reducir el valor de transposición en pasos de semitono.

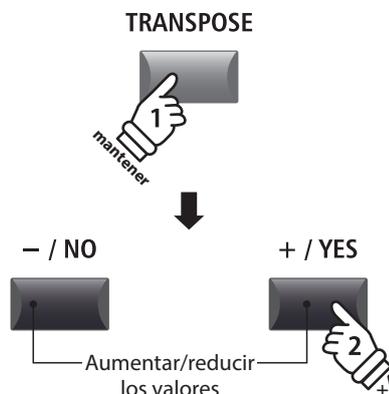
\* El valor de la Transposición se puede ajustar dentro de un rango de -24 ~ +24.



El indicador LED del botón TRANSPOSE se encenderá automáticamente para indicar que se ha activado la transposición.

\* Para reajustar el valor de la transposición a 0 (ninguna transposición), pulse simultáneamente los botones -/NO y +/YES.

\* El valor de la transposición se guardará automáticamente en la memoria SYSTEM; sin embargo, el estado de activación o desactivación de la transposición no se guardará.



*Ejemplo: Para subir el tono del teclado 4 semitonos, mantenga pulsado el botón TRANSPOSE y, a continuación, pulse el botón +/YES cuatro veces.*

## ■ Ajustar el valor de la Transposición: Método 2

Mantenga pulsado el botón TRANSPOSE, después pulse una tecla a la izquierda o la derecha de la nota DO Central.

La tecla pulsada se convertirá en la nueva tecla de transposición.

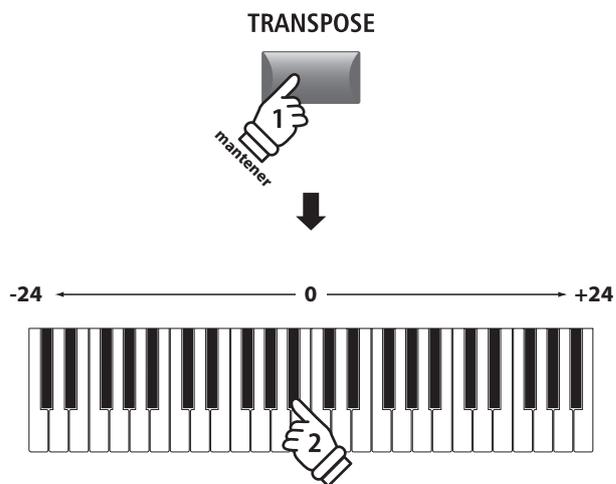
\* Se puede ajustar el valor de la Transposición dentro de un rango de -24 ~ +24.



El indicador LED del botón TRANSPOSE se encenderá automáticamente para indicar que se ha activado la transposición.

\* Para reajustar el valor de la transposición a 0 (ninguna transposición), pulse simultáneamente los botones -/NO y +/YES.

\* El valor de la transposición se guardará automáticamente en la memoria SYSTEM; sin embargo, el estado de activación o desactivación de la transposición no se guardará.



**Ejemplo:** Para bajar el tono del teclado 2 semitonos, mantenga pulsado el botón TRANSPOSE y, a continuación, pulse la tecla B<sup>b</sup> que se encuentre más cerca de la tecla C media.

# Sección MIDI OUT

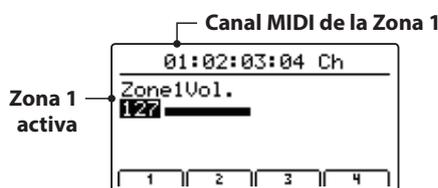
La sección MIDI OUT del MP11SE dispone de cuatro zonas ajustables de manera independiente que se pueden utilizar para controlar los dispositivos MIDI externos. Se pueden asignar canales MIDI a cada zona y, a continuación, ajustarlos mediante los cuatro mandos de control en tiempo real. Las zonas utilizan de manera predeterminada las 88 teclas del teclado; sin embargo, al igual que ocurre con las secciones de sonidos internos, se pueden crear fácilmente divisiones superiores/inferiores o especificar un rango de teclas entre dos teclas definidas.

## ■ Activar y desactivar una zona

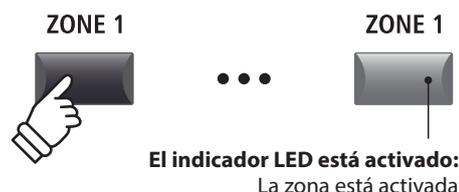
Pulse uno de los botones ZONE para activar o desactivar una zona.

El indicador LED del botón ZONE que se ha pulsado se encenderá o se apagará para indicar el estado actual de la zona.

Las zonas activas y los canales MIDI asignados se mostrarán en la pantalla LCD.



Esta es la pantalla de volumen de la zona MIDI, que se mostrará de manera automática siempre que una zona se active o se desactive.



*Ejemplo: Para activar la Zona 1, pulse el botón ZONE1.*

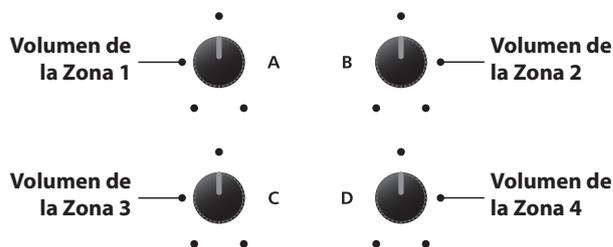
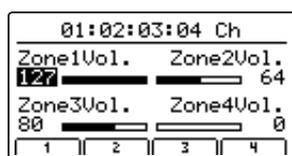
\* De manera predeterminada, a las zonas de la 1 a la 4 se le asignan los canales MIDI 01, 02, 03 y 04 respectivamente. Para obtener información sobre cómo cambiar los canales MIDI asignados a cada zona, consulte la página 54.

## ■ Ajustar el volumen de las zonas

Cuando se activa una zona y se visualiza la pantalla de volumen de la zona MIDI:

Gire los mandos de control (A, B, C, D) para ajustar el volumen de la zona asignado a dicho mando.

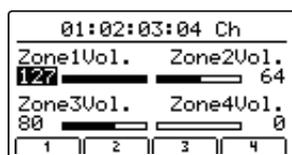
\* El volumen de cada zona se puede ajustar dentro del rango 0~127.



\* También es posible ajustar el volumen de una zona pulsando los botones CURSOR para seleccionar la zona deseada y, a continuación, pulsando los botones -/NO o +/YES para aumentar o reducir los valores.

## ■ Alternar entre las secciones internas y las zonas MIDI

Pulse el botón INT/MIDI para alternar entre la visualización de los volúmenes de las secciones internas y las zonas MIDI en la pantalla LCD.



INT / MIDI



## ■ Ajuste de los parámetros de zona (cambio de control de MIDI)

Desde la pantalla de volumen de la zona MIDI:

Pulse uno de los botones F1~F4.

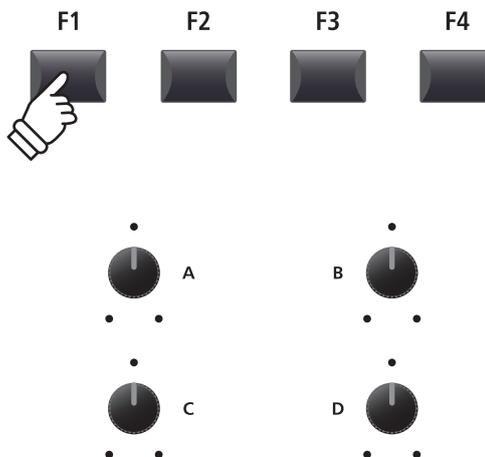
La primera página del cambio de control de MIDI de la zona seleccionada se visualizará en la pantalla LCD.



Gire los mandos de control (A, B, C, D) para ajustar los parámetros de cambio de control de MIDI asignados a dicho mando.

\* Para obtener información sobre cómo cambiar los parámetros de cambio de control de MIDI asignados a cada mando de control, consulte la página 59.

\* Cuando está seleccionada una zona, al pulsar el botón F1~F4 correspondiente a dicha zona, se alternará entre la primera y la segunda página de parámetros.

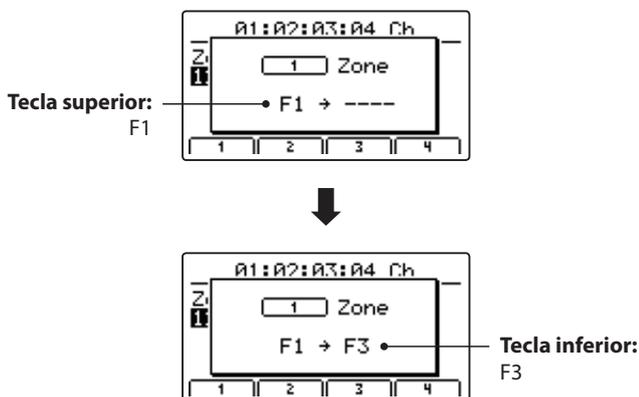


\* También es posible ajustar los parámetros pulsando los botones CURSOR para seleccionar el parámetro deseado y, a continuación, pulsando los botones -/NO o +/YES para aumentar o reducir los valores.

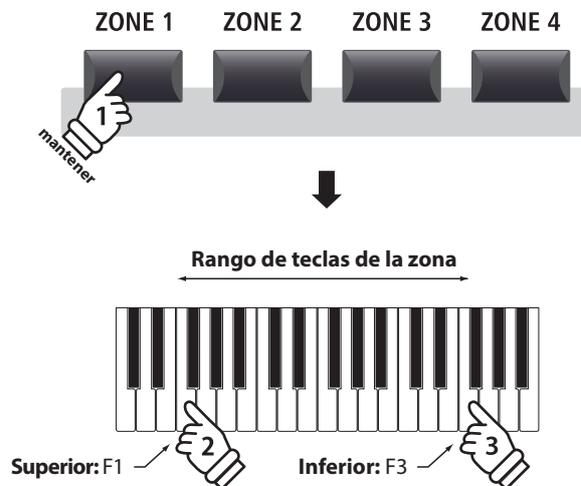
## ■ Configurar el rango de teclas de la zona

Mantenga pulsado el botón ZONE, pulse la tecla superior que desee establecer y, a continuación, pulse la tecla inferior que desee establecer en el teclado.

Los nombres de las teclas superior e inferior que ha pulsado se visualizarán en la pantalla LCD y pasarán a formar el nuevo rango de teclas de la zona seleccionada.



\* Para restaurar el rango de teclas predeterminado de las 88 teclas (todo el teclado), mantenga pulsado un botón de zona y, a continuación, pulse la tecla superior y la tecla inferior.



**Ejemplo:** Para establecer el rango de teclas de la Zona 1 entre las teclas F1 y F3, mantenga pulsado el botón ZONE1, pulse la tecla F1 y, a continuación, pulse la tecla F3.

## ■ Botón LOCAL OFF

Pulse el botón LOCAL OFF para deshabilitar la conexión entre el teclado del MP11SE y el generador interno de tonos.

El indicador LED del botón LOCAL OFF que se ha pulsado se encenderá o se apagará para indicar el estado actual de la función LOCAL OFF.



# Vista General del Menú EDIT (PIANO, E.PIANO, SUB)

El menú EDIT contiene diversos parámetros que se pueden utilizar para ajustar las secciones de sonidos internos del MP11SE. Los parámetros están agrupados por categoría, lo que permite un gran grado de control sobre el instrumento con unas pocas pulsaciones de botones.

\* El menú EDIT también se puede utilizar para ajustar los parámetros de la sección MIDI OUT. Para obtener más información, consulte la página 54.

Esta colección de parámetros, junto con otras configuraciones ajustables, se puede almacenar como una memoria SETUP (página 61). El MP11SE ofrece 26 bancos x 8 setups, dando un total de 208 memorias SETUP programables por el usuario.

## ■ Acerca de los Parámetros comunes (icono )

A menos que se especifique lo contrario, los ajustes de los parámetros de las secciones PIANO, E.PIANO y SUB son independientes para cada sección.

Sin embargo, los parámetros que están marcados con el icono  son comunes para las tres secciones de sonidos. Por ejemplo, al cambiar el parámetro  Reverb Type en la sección PIANO, se cambiará automáticamente el parámetro  Reverb Type de las secciones E.PIANO y SUB.

Además, el parámetro  Split Point es común para las tres secciones de sonido y las cuatro zonas MIDI.

## ■ Parámetros de las secciones PIANO/E.PIANO/SUB

N.º	Categoría	Parámetros
1	REVERB	 Type,  Pre Delay,  Time, Depth
	EFX	Category, Type, Parameters (prm1~prm10, depending on EFX type)
2	AMP	Amp Type, Drive, Level, Amp EQ Lo, Amp EQ Mid, Amp EQ Hi, Mid Freq., Mic Type, Mic Position, Ambience
3	Sound	 Master Volume, Panpot, Filter Cut-off, Filter Resonance, DCA Attack Time, DCA Decay Time, DCA Sustain Level, DCA Release Time, DCF Attack Time, DCF Attack Level, DCF Decay Time, DCF Sustain Level, DCF Release Time, DCF Touch Depth, DCA Touch Depth, Vibrate Depth, Vibrate Rate, Vibrate Delay, Octave Layer Switch, Octave Layer Level, Octave Layer Range, Octave Layer Detune, Layer Vocal, Layer Bell, Layer Air
4	Tuning	Fine Tune, Stretch Tuning, Temperament, Key of Temperament
5	Key Setup	Touch Curve, Dynamics, Key Volume, Minimum Touch, Octave Shift, Zone Transpose, Key Scaling Damping, Key Scaling Key, Key Range Type,  Split Point, Key Range Zone Lo, Key Range Zone Hi
6	Controllers	Right Pedal,  Right Pedal Assign, Damper Pedal Mode, Center Pedal,  Center Pedal Assign, Left Pedal,  Left Pedal Assign, Pitch Bend, Pitch Bend Range, Soft Pedal Depth, Modulation Wheel, Modulation Wheel Assign, Modulation Depth Range, Foot Switch Pedal,  Foot Switch Pedal Assign, Expression Pedal,  Expression Pedal Assign
7	Knob Assign	Knob A Assign, Knob B Assign, Knob C Assign, Knob D Assign, Knob2 A Assign, Knob2 B Assign, Knob2 C Assign, Knob2 D Assign
8	Virtual Technician	PIANO: Voicing, String Resonance, Undamped Resonance, Damper Resonance, Key-off Effect, Damper Noise, Hammer Delay, Fall-back Noise, Topboard, Stereo Width, Brilliance E.PIANO/SUB*: Key-off Noise, Key-off Delay

\* Los parámetros de Virtual Technician de la sección SUB son aplicables únicamente a los sonidos clavecín y bajo.

## ■ Acceder al menú EDIT

Cuando está seleccionada una de las secciones, PIANO, E.PIANO o SUB:

Pulse el botón EDIT.

El indicador LED del botón EDIT se iluminará, y el menú Edit de la sección seleccionada se visualizará en la pantalla LCD.

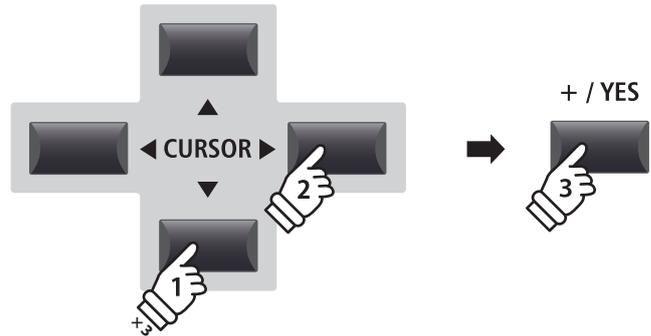


\* Para cambiar la sección de sonidos seleccionada, pulse los botones F1~F3.

## Elegir la categoría de parámetros

Después de entrar en el menú EDIT:

Pulse los botones CURSOR para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, pulse el botón +/YES para acceder a la categoría seleccionada.



Ejemplo: Para acceder a la categoría Virtual Technician, pulse el botón CURSOR ▼ tres veces y el botón CURSOR ► una vez y, a continuación, pulse el botón +/YES.



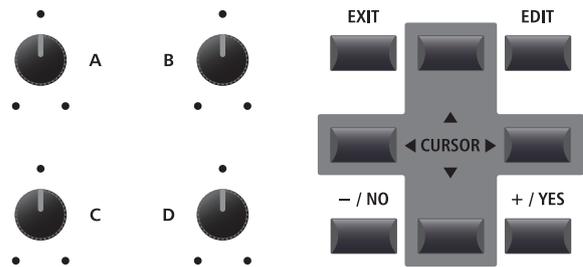
## Ajustar parámetros

Después de seleccionar la categoría de parámetros:

Gire los cuatro mandos de control (A, B, C, D) para ajustar los parámetros asignados a dichos mandos.

También se pueden ajustar los parámetros utilizando los botones CURSOR para mover el cursor seleccionado, y los botones +/YES o -/NO para aumentar o disminuir el valor del parámetro seleccionado.

Pulse el botón EXIT para salir de la categoría del parámetro, o volver a la pantalla del Modo Play.



**!** Los ajustes de parámetros del sonido elegido se perderán al elegir otro sonido.  
\* Para almacenar el sonido ajustado, Utilice el botón STORE (página 60).

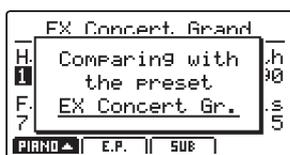
## Función Quick Compare (comparación rápida)

La función Quick Compare permite comparar el sonido actual en un momento dado con el sonido almacenado original (preprogramado).

Cuando se encuentre en el modo EDIT:

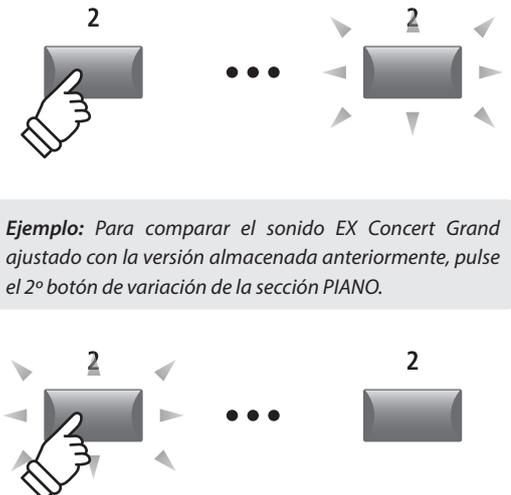
Pulse el botón de variación del sonido que desea ajustar.

El LED del botón de variación empezará a parpadear, y el teclado reproducirá el sonido almacenado anteriormente.



Pulse el botón de variación de nuevo.

El indicador LED del botón variación dejará de parpadear, se iluminará, y el teclado reproducirá de nuevo el sonido ajustado.



Ejemplo: Para comparar el sonido EX Concert Grand ajustado con la versión almacenada anteriormente, pulse el 2º botón de variación de la sección PIANO.

# Los Parámetros del Menú EDIT (PIANO, E.PIANO, SUB)

## 1 Reverb

### 1. **Type**

6 TIPOS

Este parámetro selecciona el tipo de reverb.

- \* Para más información sobre reverb, por favor refiérese a la página 22.
- \* Este parámetro es común para las tres secciones de sonido.
- \* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 2. **Pre Delay**

VALOR : ~ 200 MS

Este parámetro ajusta el tiempo de retraso antes del comienzo de la reverberación.

- \* Para más información sobre reverb, por favor refiérese a la página 22.
- \* Este parámetro es común para las tres secciones de sonido.
- \* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 3. **Time**

VALOR : 300 MS ~ 10,0 S

Este parámetro ajusta el tiempo del reverb.

- \* Para más información sobre reverb, por favor refiérese a la página 22.
- \* Este parámetro es común para las tres secciones de sonido.
- \* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 4. **Depth**

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta la profundidad del reverb.

- \* Para más información sobre reverb, por favor refiérese a la página 22.

## 2.1 EFX

### 1. **Category**

23 CATEGORÍAS

Este parámetro selecciona la categoría del efecto.

- \* Para obtener más información sobre los efectos, consulte la página 23.
- \* La sección E.PIANO cuenta con dos páginas para EFX1 y EFX2.

### 2. **Type**

129 TIPOS

Este parámetro selecciona el tipo de efecto.

- \* Para más información sobre efectos, por favor refiérese a la página 23.
- \* La sección E.PIANO tiene dos páginas para EFX1 y EFX2.

### 3. **Parameters**

N/A

Estos parámetros cambian según el tipo de EFX seleccionado, y se utilizan para ajustar la profundidad, velocidad, retroalimentación, etc.

- \* Para más información sobre efectos, por favor refiérese a la página 23.

## 2.2 Amp Simulator (E.PIANO)

### 1. Amp Type

5 TIPOS

Este parámetro selecciona el tipo de amplificador simulado.

\* Para obtener más información sobre los diferentes tipos de modelos de simulador de amplificador, consulte la página 24.

### 3. Level

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta el volumen del amplificador simulado.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 24.

### 4. Amp EQ Lo

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta el nivel de las frecuencias bajas del amplificador simulado.

\* Este parámetro funciona de manera independiente del EQ general.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 25.

### 6. Amp EQ Hi

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta el nivel de las frecuencias altas del amplificador simulado.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 25.

\* Este parámetro funciona de manera independiente del EQ general.

### 8. Mic Type

CONDENSER, DYNAMIC

Este parámetro selecciona el tipo de micrófono utilizado para el amplificador simulado.

Tipo de micrófono	Descripción
Condenser	Un micrófono con una respuesta a la frecuencia muy amplia que se utiliza normalmente en el estudio.
Dynamic	Un micrófono con una respuesta a la frecuencia más limitada que se utiliza normalmente en el directo.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 25.

### 10. Ambience

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta el nivel (tasa de mezcla) de un conjunto adicional de micrófonos estéreo, que se ubican lejos del amplificador simulado para capturar el sonido ambiente de una habitación.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 25.

### 2. Drive

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta la cantidad de saturación producida por el amplificador simulado.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 24.

### 5. Amp EQ Mid

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta el nivel de las frecuencias medias del amplificador simulado.

\* Este parámetro funciona de manera independiente del EQ general.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 25.

### 7. Mid Frequency

VALOR : 200 Hz ~ 3150 Hz

Este parámetro ajusta la banda de frecuencias medias del amplificador simulado, establecida por el parámetro Amp EQ Mid.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 25.

\* Este parámetro funciona de manera independiente del EQ general.

### 9. Mic Position

ON AXIS, OFF AXIS

Este parámetro selecciona la posición del micrófono utilizado para el amplificador simulado.

Posición del micrófono	Descripción
On Axis	El micrófono se sitúa en el centro del altavoz, lo que produce un sonido directo y agresivo con un potente rango medio/alto.
Off Axis	El micrófono se sitúa en el lado del altavoz, con lo que se consigue un sonido más suave y ambiental.

\* Para obtener más información sobre el simulador de amplificador, consulte la página 25.

## 3 Sound

### 1. Master Volume

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta el volumen total de SETUP. Este parámetro se usa para ajustar el balance entre cada uno de los SETUPS guardados (página 61).

\* Este parámetro es común para las tres secciones de sonido.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 3. Filter Cut-off

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta la frecuencia delimitadora. Subiendo este nivel aumenta el brillo del sonido y bajandolo resulta un sonido más sordo.

### 5. DCA Attack Time

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el tiempo de ataque. Valores más altos aumentan el tiempo de ataque, resultando un ataque más largo y lento en el sonido elegido.

### 7. DCA Sustain Level

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el nivel de sustain que se oye al mantener pulsada la tecla del sonido elegido.

### 9. DCF Attack Time

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta la longitud del ataque del filtro. Los valores altos aumentan el tiempo de ataque, lo que se traduce en un ataque más largo y lento para el filtro.

### 11. DCF Decay Time

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta la longitud de la caída desde el nivel máximo hasta el nivel sostenido para el filtro.

### 13. DCF Release Time

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el tiempo necesario para que disminuya el filtro después de dejar sueltas las teclas.

### 15. DCA Touch Depth

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el grado en que la velocidad afecta a la profundidad de envoltura de la amplitud.

### 2. Panpot

VALOR : L64 ~ R63

Este parámetro ajusta la posición izquierda/derecha del sonido elegido dentro del campo estéreo.

### 4. Filter Resonance

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta la cantidad de deje armónico alrededor de la frecuencia tope del sonido elegido.

### 6. DCA Decay Time

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el tiempo de disminución desde el nivel máximo hasta el nivel sustain en el sonido elegido.

### 8. DCA Release Time

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el tiempo necesario para que disminuya el sonido elegido después de dejar sueltas las teclas.

### 10. DCF Attack Level

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el nivel del ataque del filtro.

### 12. DCF Sustain Level

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el nivel del sostenido del filtro que se oye mientras la tecla está pulsada en el sonido seleccionado.

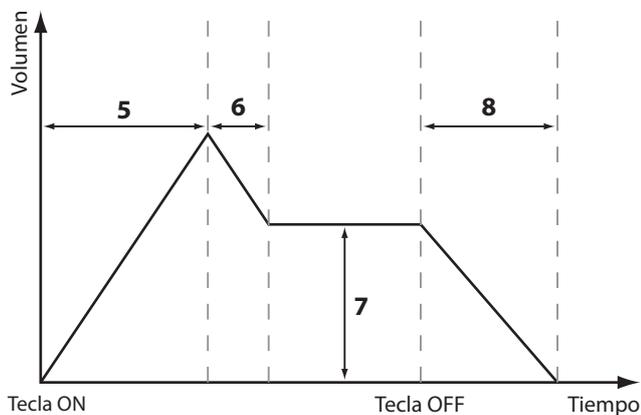
### 14. DCF Touch Depth

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el grado en que la velocidad afecta a la profundidad de envoltura del filtro.

## ■ Acerca de los parámetros DCA

Los parámetros DCA (Amplificador controlado digitalmente) se utilizan para ajustar el nivel de volumen de un sonido a lo largo del tiempo utilizando un efecto de envoltura. El siguiente diagrama indica los parámetros de DCA del MP11SE.



### 16. Vibrate Depth

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta la profundidad de la vibración que se aplica al sonido seleccionado.

### 18. Vibrate Delay

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el tiempo de retraso antes de que empiece la vibración.

### 19. Octave Layer Switch

OFF, ON

Este parámetro activa y desactiva la capa de octava adicional.

### 21. Octave Layer Range

VALOR : -2 ~ +2

Este parámetro establece la cantidad de transposición de la octava para la capa de octava.

### 23. Layer Vocal

VALOR : OFF, 1 ~ 127

Este parámetro ajusta la cantidad de sonido de voces que se añade al sonido seleccionado.

### 25. Layer Air

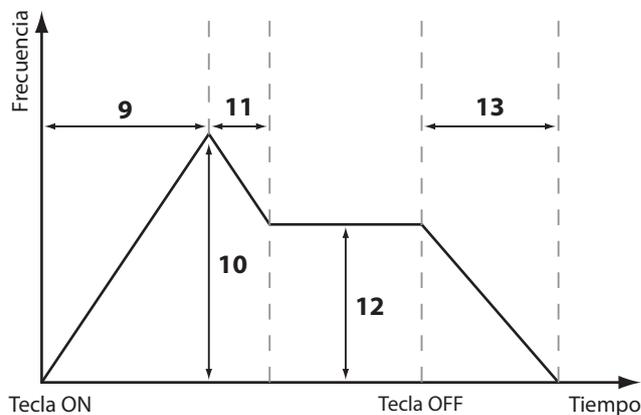
VALOR : OFF, 1 ~ 127

Este parámetro ajusta la cantidad de sonido de aire que se añade al sonido seleccionado.

## ■ Acerca de los parámetros DCF

Los parámetros DCF (Filtro controlado digitalmente) se utilizan para ajustar un filtro paso bajo aplicado al sonido a lo largo del tiempo.

El siguiente diagrama indica los parámetros de DCF del MP11SE.



### 17. Vibrate Rate

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta la velocidad de la vibración que se aplica al sonido seleccionado.

### 20. Octave Layer Level

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta el nivel de volumen de la capa de octava.

### 22. Octave Layer Detune

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta el afinado de la capa de octava.

### 24. Layer Bell

VALOR : OFF, 1 ~ 127

Este parámetro ajusta la cantidad de sonido de campanas que se añade al sonido seleccionado.

## 4 Tuning

### 1. Fine Tune

VALOR : -64 ~ +63

Este parámetro ajusta la afinación del sonido elegido para valores menores de un semitono.

### 2. Stretch Tuning

9 TIPOS + 5 USER

Este parámetro selecciona el nivel de afinación estirada.

*El oído humano típicamente detecta frecuencias agudas y graves con menos precisión que las frecuencias del rango medio. Por lo tanto, la afinación de un piano acústico está estirada para asegurar que el sonido se oirá bien.*

\* Para obtener información sobre cómo crear afinaciones estiradas del usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 109).

### 3. Temperament

7 TIPOS + 2 USER

Este parámetro selecciona el sistema de afinación del sonido elegido.

\* Para obtener información sobre cómo crear temperamentos de usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 107).

### 4. Key of Temperament

RANGO : C ~ B

Este parámetro selecciona el tono del temperamento seleccionado. Al usar un temperamento que no sea Temperamento Equal, utiliza este ajuste para elegir la armadura de la pieza.

\* Este parámetro sólo afectará al balance del sistema de afinación, y no al tono del teclado.

## Tipos de Temperamento

Tipo de Temperamento	Descripción
Equal Temperament (Equal)	Este es el método de afinación más popular que divide la escala en doce semitonos idénticos. Este produce los mismos intervalos de acordes en los doce tonos, y tiene la ventaja de modulación del tono sin límite. Sin embargo el tono vuelve menos característico y ningún acorde está en pura consonancia.
Pure Temperament (Pure Maj./Pure Min.)	Este temperamento, que elimina disonancias en terceras y quintas, aún es popular para música de coros por su armonía perfecta. Cuando toque en un tono mayor elija 'Pure Maj' y cuando toque en un tono menor elija 'Pure Min.'
Pythagorean Temperament (Pythagorean)	Este temperamento, que utiliza tasas matemáticas para eliminar disonancias en quintas, tiene limitaciones para el uso con acordes, pero produce líneas melódicas características.
Meantone Temperament (Meantone)	Este temperamento, que utiliza un medio entre un tono completo mayor y menor para eliminar disonancias en terceras, estaba creado para eliminar la falta de consonancias con ciertas quintas del temperamento Mersenne pure. Produce más hermosos acordes que el Temperamento Equal.
Werkmeister III Temperament (Werkmeis) Kirnberger III Temperament (Kirnberg)	Estos dos temperamentos están entre Meantone y Pythagorean. En música con pocas alteraciones, este temperamento produce los hermosos acordes del tono medio, pero al aumentar las alteraciones, este temperamento produce las melodías características del temperamento Pythagorean. Se utiliza ante todo para música clásica escrita en la época barroca para reavivar las características originales.
User Temperament (Sys.User1/2)	Temperamento definido por el usuario creado para subir o bajar el tono para cada semitono.

\* Para obtener información sobre cómo crear temperamentos de usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 107).

# 5 Key Setup

## 1. Touch Curve

6 TIPOS + 5 USER

Este parámetro selecciona la curva de respuesta a la pulsación del teclado para el sonido seleccionado.

\* Para obtener información sobre cómo crear curvas de pulsación del usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 106).

## 2. Dynamics

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta la respuesta del teclado (compresión de la velocidad) del sonido seleccionado, independientemente de la curva de pulsación.

*Cuando el valor es 10 (por defecto), el rendimiento del teclado es normal. Al disminuirse el valor el rendimiento del teclado es cada vez menos dinámico, y cuando se ajusta en OFF es completamente plano (de respuesta fija).*

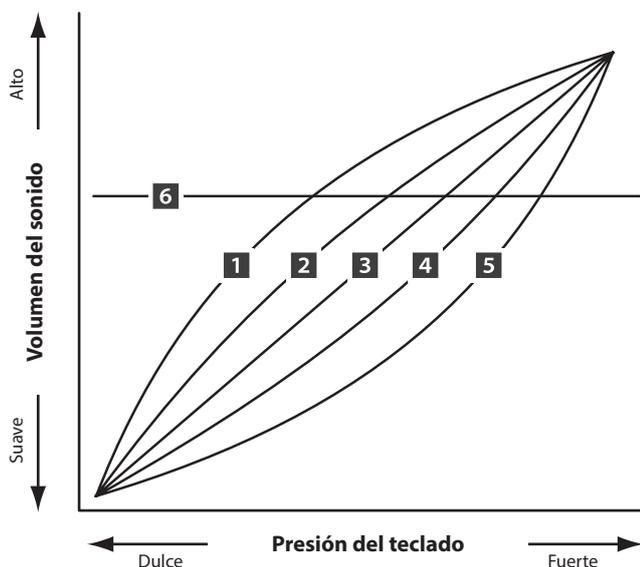
### Tipos de Curva de la Pulsación

Touch Curve	N.º	Descripción
Light +	1	Requiere menos fuerza para conseguir una nota fuerte. * Esta curva de pulsación es apropiada para músicos con una forma de tocar muy delicada.
Light	2	Un volumen más alto se produce incluso cuando se interpreta con un toque suave. * Esta curva de pulsación es apropiada para músicos que todavía están desarrollando la fuerza de los dedos.
Normal	3	Reproduce la sensibilidad de pulsación de un típico piano acústico.
Heavy	4	Requiere un toque más pesado para producir un volumen elevado. * Esta curva de pulsación es apropiada para músicos con los dedos más fuertes.
Heavy +	5	Requiere una fuerza más considerable para lograr un volumen más elevado.
Off (constant)	6	Produce un volumen constante sin importar la fuerza de las pulsaciones de las teclas. * Esta curva táctil diseñada para reproducir sonidos de los instrumentos que tienen un rango fijo dinámico (por ejemplo, clavecín).
User* (User 1~User 5)	-	Una curva de contacto personalizado, creada para adaptarse al estilo de interpretación personal.

\* Para obtener información sobre cómo crear curvas de pulsación del usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 106).

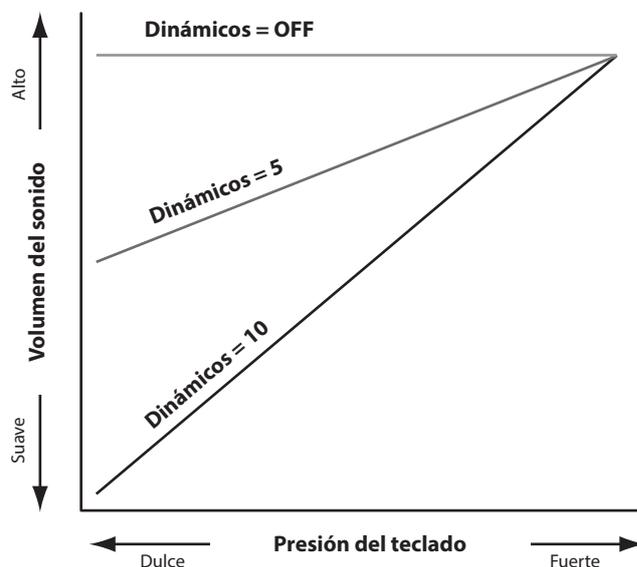
### Gráfica de la curva de la pulsación

La siguiente ilustración ofrece una representación visual de los valores de diferentes curvas de pulsación.



### Gráfico de Dinámica

La siguiente ilustración proporciona una representación visual del parámetro Dinámica.



## 5 Key Setup (cont.)

### 3. Key Volume

5 TIPOS + 5 USER

Este parámetro selecciona el ajuste de volumen de teclas correspondiente a la sección de sonido seleccionada, si se desea ajustar.

Volumen de teclas	Descripción
Normal (predeterminado)	Un volumen equilibrado uniformemente en todo el teclado.
High Damping	Disminuye gradualmente el volumen del teclado hacia la zona de los agudos.
Low Damping	Disminuye gradualmente el volumen del teclado hacia la zona de los graves.
High & Low Damping	Disminuye gradualmente el volumen del teclado hacia las zonas de los agudos y los graves.
Center Damping	Disminuye gradualmente el volumen del teclado en la zona central.
User	Un volumen de teclado personalizado que permite ajustar individualmente el volumen de cada tecla.

\* Para obtener información sobre cómo crear volúmenes de teclas del usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 108).

### 7. Key Scaling Damping

ON, OFF

Este parámetro determina si debe aplicarse el apagador (reducción de la velocidad) a un sonido en un rango específico.

*Esto puede resultar útil para combinar el sonido de piano con el sonido de cuerdas, para reducir el nivel del sonido de cuerdas en el rango de notas más agudas.*

### 9. Key Range Type

OFF, UPPER, LOWER, ZONE

Este parámetro selecciona el tipo de rango de teclas para la sección seleccionada.

Tipo	Descripción
Off	Se utiliza el sonido para las 88 teclas del teclado.
Upper	El sonido se utiliza en la división superior.
Lower	El sonido se utiliza en la división inferior.
Zone	El sonido se utiliza en una zona definida entre dos teclas.

\* Este parámetro no se almacena en SOUND, sino solo en SETUP.

### 11. Tecla Key Range Zone Lo

RANGO : A0 ~ C8

Este parámetro define la tecla más baja de la zona del rango de teclas.

\* Para obtener más información sobre las funciones de Key Range, consulte la página 26.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 4. Minimum Touch

VALOR : 1 ~ 20

Este parámetro ajusta la velocidad mínima de las teclas necesaria para producir un sonido.

### 5. Octave Shift

VALOR : -3 ~ +3 OCTAVAS

Este parámetro ajusta la cantidad de transposición de la octava para el sonido seleccionado.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 6. Zone Transpose

VALOR : -12 ~ +12

Este parámetro ajusta la cantidad de transposición para el sonido seleccionado.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 8. Key Scaling Key

RANGO : A0 ~ C8

Este parámetro establece el punto del teclado desde el que debe aplicarse el apagador de escala de teclas, hasta la tecla más alta.

### 10. Split Point

RANGO : A0 ~ C8

Este parámetro define el punto del teclado en el que se dividen la parte superior y la inferior.

\* Para obtener más información sobre las funciones de Key Range, consulte la página 26.

\* Este parámetro es común a las tres secciones de sonidos y a todas las zonas MIDI.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 12. Key Range Zone Hi

RANGO : A0 ~ C8

Este parámetro define la tecla más alta de la zona del rango de teclas.

\* Para obtener más información sobre las funciones de Key Range, consulte la página 26.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

# 6 Controllers

## 1. Right Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal derecho de la unidad de pedal GFP-3 está activado o no para la sección seleccionada.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 3. Damper Pedal Mode

NORMAL, HOLD

Este parámetro determina si el pedal de apagador debe sostener los sonidos de manera indefinida sin caída o no.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 4. Center Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal central de la unidad de pedal GFP-3 está activado o no para la sección seleccionada.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 6. Left Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal izquierdo de la unidad de pedal GFP-3 está activado o no para la sección seleccionada.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 8. Pitch Bend

ON, OFF

Este parámetro determina si la rueda pitch bend está activado o no en la sección elegida.

## 10. Soft Pedal Depth

VALOR : 1 ~ 10

Este parámetro ajusta la efectividad (profundidad/fuerza) del pedal suave.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 2. Right Pedal Assign

18 FUNCIONES (PIANO, SUB)  
28 FUNCIONES (E.PIANO)

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal derecho de la unidad de pedal GFP-3.

\* Este parámetro es común para las tres secciones de sonidos.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 5. Center Pedal Assign

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal central de la unidad de pedal GFP-3.

\* Este parámetro es común para las tres secciones de sonidos.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 7. Left Pedal Assign

18 FUNCIONES (PIANO, SUB)  
28 FUNCIONES (E.PIANO)

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal izquierdo de la unidad de pedal GFP-3.

\* Este parámetro es común para las tres secciones de sonidos.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## 9. Pitch Bend Range

VALOR : 0 ~ 7

Esta parámetro ajusta el rango de la rueda pitch bend en pasos de un semitono.

\* El rango cambia según los diferentes sonidos internos (0 ~ 7) y secciones MIDI (0 ~ 12).

## 6 Controllers (cont.)

### 11. Modulation Wheel

ON, REVERSE, OFF

Este parámetro determina si la rueda de modulación está activada o no en la sección elegida.

Si se ajusta en "Reverse", se invierten los valores de salida de la rueda.

### 13. Modulation Depth Range

VALOR: 0 ~ 127

Este parámetro ajusta el intervalo de la función de modulación de tono en pasos de 600/127 cents.

### 14. Foot Switch Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal de interruptor de pie (si está conectado) está activado o no para la sección seleccionada.

\* Para obtener más información sobre la conexión de los pedales, consulte la página 18.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 16. Expression Pedal

ON, REVERSE, OFF

Este parámetro determina si el pedal de expresión (si procede) está activado o no para la sección seleccionada.

Si se ajusta en "Reverse", se invierten los valores de salida del pedal.

\* Ver la página 18 para más información.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 12. Modulation Wheel Assign

18 FUNCIONES (PIANO, SUB)  
28 FUNCIONES (E.PIANO)

Este parámetro selecciona la función que se asigna a la rueda de modulación del MP11SE.

### 15. Foot Switch Pedal Assign

18 FUNCIONES (PIANO, SUB)  
28 FUNCIONES (E.PIANO)

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal de interruptor de pie (si está conectado).

\* Este parámetro es común para las tres secciones de sonidos.

\* Para obtener más información sobre la conexión de los pedales, consulte la página 18.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

### 17. Expression Pedal Assign

18 FUNCIONES (PIANO, SUB)  
28 FUNCIONES (E.PIANO)

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal de expresión (si procede).

\* Este parámetro es común para las tres secciones de sonido.

\* Para obtener más información sobre la conexión de los pedales, consulte la página 18.

\* Este parámetro no se almacena a SOUND sino a SETUP.

## ■ Funciones que se pueden asignar a los pedales/la rueda de modulación

Función
Modulation
Panpot
Expression

Función
Damper
Sostenuto
Soft

Función
Resonance
Cut-off
EFX Parameter 1 ~ 10 (PIANO, SUB)
EFX1 Parameter 1 ~ 10, EFX2 Parameter 1 ~ 10 (E.PIANO)

# 7 Knob Assign

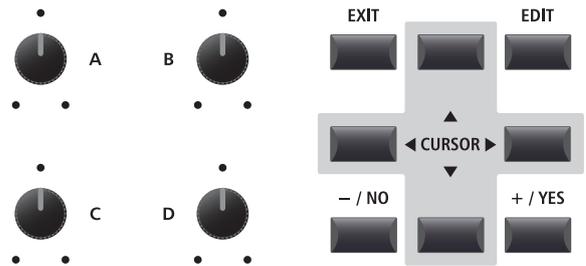
La pantalla del Mando Assign está utilizada para asignar parámetros del menú EDIT a los cuatro mandos principales A, B, C, y D para hacer ajustes directos en tiempo real en el modo Play. Pueden asignarse dos grupos de parámetros de mandos (primario y secundario) a cada sección PIANO, E.PIANO y SUB, dando un control extensivo sobre los sonidos seleccionados.

## ■ Asignar parámetros a cada mando

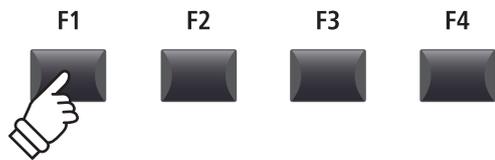
Entrar en la pantalla Asignar Mandos para la sección requerida.

Gire los cuatro mandos de control (A, B, C, D) para seleccionar que parámetro debe ser asignado a cada mando de control en el modo Play.

Los parámetros se pueden asignar utilizando los botones CURSOR para mover el cursor de selección, y los botones +/YES o -/NO para navegar a través de los parámetros disponibles.



Pulse los botones F1~F3 (dependiendo de la sección seleccionada) o los botones CURSOR ▲▼ para visualizar el grupo secundario de parámetros de los mandos en la pantalla LCD.



- \* Los parámetros que se pueden asignar cambian ligeramente para cada sección de sonidos. Para consultar la lista completa de los parámetros que se pueden asignar, vaya a la página 141.
- \* Para más información sobre ajustar parámetros en el modo Play, por favor refiérase a la página 21.

## ■ Acerca de los nombres de los marcadores de posición de los parámetros de EFX (Par. de EFX 1~10)

Algunos efectos ofrecen una gran variedad de parámetros disponibles, mientras que otros son menos flexibles y cuentan con menos parámetros ajustables. Al asignar los parámetros de EFX a los cuatro mandos de control, se visualizarán los nombres de los parámetros disponibles del efecto seleccionado (p. ej. Wah:LowEQ).

Si el efecto seleccionado cuenta con menos parámetros disponibles, el nombre se sustituirá por un marcador de posición (p. ej. 'EFX Para 5') en el menú Knob Assign, y el mando pasará a estar inactivo en la pantalla de reproducción principal.

**Pantalla Knob Assign**  
ClassichTch Wah seleccionado, parámetro LowEQ asignado al mando de control D.



**Pantalla Knob Assign**  
LpfPd1 Wah seleccionado, el mando de control D cambia al parámetro EFX Para5 (inactivo).

**Pantalla de reproducción**  
ClassichTch Wah seleccionado, el mando de control D muestra el parámetro Wah:LowEQ.



**Pantalla de reproducción**  
LpfPd1 Wah seleccionado, el mando de control D cambia a EFX Para5 (inactivo).

## 8 Virtual Technician (sección PIANO)

### 1. Voicing

6 TIPOS + 5 USER

Este parámetro pretende recrear la técnica de ajustar la acción, los macillos y las cuerdas de un piano acústico, lo que permite modificar significativamente el carácter tonal y la dinámica de los sonidos de piano del MP11SE.

#### ■ Tipos de Voicing

Tipo de Voicing	Descripción
Normal	El carácter tonal normal de un piano acústico a lo largo de todo el rango dinámico.
Mellow 1	Un carácter tonal más suave y delicado a lo largo de todo el rango dinámico.
Mellow 2	Un carácter tonal más suave que el Mellow 1.
Dynamic	Un carácter tonal que cambia dramáticamente de suave a brillante, dependiendo de la fuerza de la pulsación de la tecla.
Bright 1	Un carácter tonal brillante a lo largo de todo el rango dinámico.
Bright 2	Un carácter tonal más brillante que el Bright 1.
User	Un carácter tonal personalizado que permite sonorizar cada tecla de manera individual.

\* Para obtener información sobre cómo crear sonorizaciones del usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 110).

### 2. String Resonance

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta el volumen de la resonancia de las cuerdas.

*Resonancia de las cuerdas se refiere a un fenómeno que existe en los pianos acústicos a través del cual las cuerdas de las notas pulsadas suenan junto con otras notas de la misma serie armónica.*

### 3. Undamped Resonance

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta el volumen de la resonancia sin apagar.

*Los apagadores de los pianos acústicos abarcan casi todo el teclado. Sin embargo, las 18 teclas superiores (una octava y media aproximadamente) no disponen de apagadores, ya que las cuerdas de las notas agudas son más cortas y dejan de sonar enseguida, por lo que no es necesario apagarlas. Debido a esto, las cuerdas de esas notas agudas que no se apagan, vibran libremente al resonar con las de las teclas inferiores, sea cual sea la posición del pedal de sustain, lo que contribuye a que el sonido sea más rico y tenga más armónicos, además de favorecer el color tonal.*

### 4. Damper Resonance

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta el volumen de la resonancia del apagador.

*Pisar el pedal apagador de un piano acústico sube todos los apagadores, permitiendo la vibración libre de las cuerdas. Cuando se toca una nota o un acorde con el pedal sustain pisado, no solo vibran las cuerdas de la nota tocada, sino también los armónicos de otras notas.*

### 5. Key-off Effect

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta el volumen del efecto key-off.

*Al tocar un piano acústico, sobre todo en la parte de las notas graves, si se toca una tecla con fuerza, y se lo suelta rápidamente, es posible oír el sonido apenas perceptible del apagador tocando las cuerdas inmediatamente antes que se detengan las vibraciones.*

### 6. Damper Noise

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta el volumen del ruido del apagador.

*Cuando es pisado y soltado el pedal apagador, a menudo es posible oír el sonido del apagador tocando y soltando las cuerdas.*

### 7. Hammer Delay

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta la demora del macillo golpeando la cuerda cuando se toca pianissimo.

## 8. Fall-back Noise

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta el volumen del ruido que se oye cuando la acción del teclado se repliega al soltar una tecla.

## 9. Topboard

CLOSE, OPEN1, OPEN2, OPEN3

Este parámetro cambia la posición de la tapa del piano.

*Cuando se reproduce un piano de cola acústico, la posición de la tapa del instrumento (la tapa) afecta tanto el volumen como la "apertura" del tono producido. Una tapa totalmente abierta permite que las ondas de sonido se reflejen desde la superficie de la tapa pulida y se proyecten en la sala, mientras que una tapa cerrada tiene el efecto opuesto, dando lugar a un tono más oscuro, el tono más opaco.*

## 10. Stereo Width

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta la anchura del sonido estereo.

## 11. Brilliance

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta el brillo general del sonido del piano independientemente del parámetro del Voicing.

# 8 Virtual Technician (secciones E.PIANO y SUB)

## 1. Key-off Noise

VALOR : OFF, 1 ~ 127

Cuando está seleccionada la sección de sonidos E.PIANO, este parámetro ajusta el volumen del ruido que se escucha cuando se sueltan las teclas de un instrumento electromecánico.

Cuando está seleccionada la sección SUB, este parámetro ajusta el volumen del ruido de liberación para los sonidos clavecín y bajo.

## 2. Key-off Delay

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta el tiempo de retraso para que se oiga el efecto Key-off.

# Vista General del Menú EDIT (MIDI OUT)

El menú EDIT también se puede utilizar para ajustar los parámetros de la sección MIDI OUT. Al igual que ocurre en los menús EDIT de las secciones de sonidos, los parámetros se agrupan por categoría, lo que proporciona un control directo sobre los dispositivos MIDI conectados.

Esta colección de parámetros, junto con otras configuraciones ajustables, se puede almacenar como una memoria SETUP (página 61). El MP11SE ofrece 26 bancos x 8 setups, dando un total de 208 memorias SETUP programables por el usuario.

## ■ Acerca de los Parámetros comunes (icono )

A menos que se especifique lo contrario, los ajustes de los parámetros para las secciones MIDI OUT se pueden ajustar de manera independiente para las diferentes zonas, de la ZONE1 a la ZONE4.

Sin embargo, los parámetros que están marcados con el icono  son comunes para las cuatro zonas MIDI. Por ejemplo, al cambiar el parámetro  Right Pedal Assign para la ZONE1, se cambiará automáticamente el parámetro  Right Pedal Assign para el resto de zonas.

Como se ha mencionado anteriormente, el parámetro  Split Point es común para las tres secciones de sonido y las cuatro zonas MIDI.

## ■ Acerca de los parámetros de Sistema (icono )

Los parámetros de la sección MIDI OUT marcados con un icono  son parámetros del SYSTEM y se memorizan de manera automática sin necesidad de utilizar la función STORE.

## ■ Parámetros de la sección MIDI OUT

N.º	Categoría	Parámetros
1	Channel/Program	MIDI Transmitting Channel, Program, Bank MSB, Bank LSB
2	SETUP	Send Program, Send Bank, Send Volume, Send Knobs
3	Transmit 	Transmit System Exclusive, Transmit Recorder
4	MMC 	Transmit MMC, MMC Device ID, MMC Commands
5	Key Setup	Touch Curve, Dynamics, Transmit Keyboard, Octave Shift, Zone Transpose, Key Scaling Damping, Key Scaling Key, Key Range Type,  Split Point, Key Range Zone Lo, Key Range Zone Hi, Solo, Solo Mode
6	Controllers	Right Pedal,  Right Pedal Assign, Half Pedal Values, Center Pedal,  Center Pedal Assign, Left Pedal,  Left Pedal Assign, Pitch Bend, Pitch Bend Range, Modulation Wheel, Modulation Wheel Assign, Modulation Depth Range, Foot Switch Pedal,  Foot Switch Pedal Assign, Expression Pedal,  Expression Pedal Assign
7	Knob Assign	Knob A Assign, Knob B Assign, Knob C Assign, Knob D Assign, Knob2 A Assign, Knob2 B Assign, Knob2 C Assign, Knob2 D Assign

## ■ Acceder al menú EDIT

Cuando está seleccionado MIDI OUT en ZONE1~ZONE4:

Pulse el botón EDIT.

El indicador LED del botón EDIT se iluminará, y el menú Edit de la zona MIDI seleccionada se visualizará en la pantalla LCD.

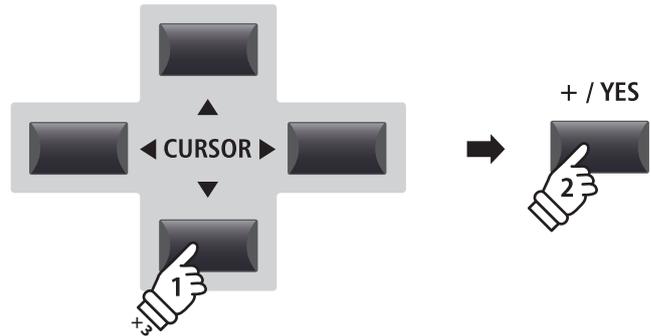
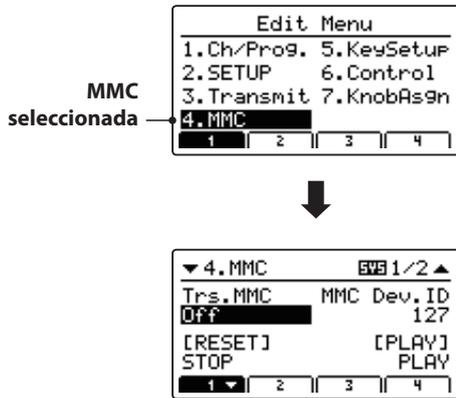


\* Para cambiar la zona MIDI seleccionada, pulse los botones F1~F4.

## ■ Seleccionar la categoría de los parámetros

Después de acceder al menú EDIT:

Pulse los botones CURSOR para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, pulse el botón +/YES para acceder a la categoría seleccionada.



Ejemplo: Para acceder a la categoría MMC, pulse el botón CURSOR ▼ tres veces y, a continuación, pulse el botón +/YES.

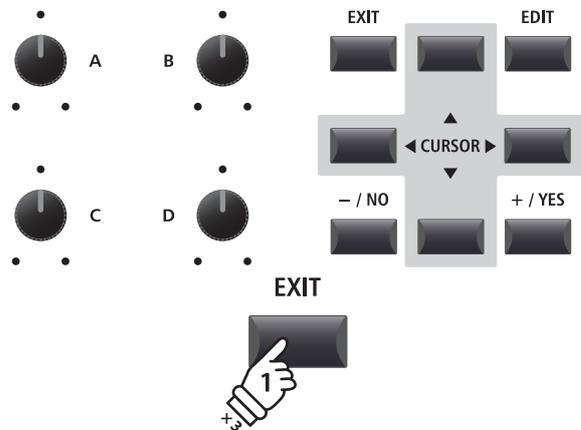
## ■ Ajustar parámetros

Después de seleccionar la categoría de parámetros:

Gire los cuatro mandos de control (A, B, C, D) para ajustar los parámetros asignados a dichos mandos.

También se pueden ajustar los parámetros utilizando los botones CURSOR para mover el cursor seleccionado, y los botones +/YES o -/NO para aumentar o disminuir el valor del parámetro seleccionado.

Pulse el botón EXIT para salir de la categoría del parámetro, o volver a la pantalla del Modo Play.



# Parámetros del Menú EDIT (MIDI OUT)

## 1 Channel/Program

### 1. MIDI Transmitting Channel CANAL : 01CH ~ 16CH

Este parámetro determina qué canal MIDI se usará para transmitir la información de los eventos de la zona seleccionada.

\* Las ZONE1~ZONE4 tienen asignados de manera predeterminada los canales MIDI 01~04.

\* El canal de transmisión MIDI especificado debe coincidir con el canal de recepción MIDI del dispositivo MIDI conectado.

### 3/4. Bank MSB/Bank LSB VALOR : 0 ~ 127

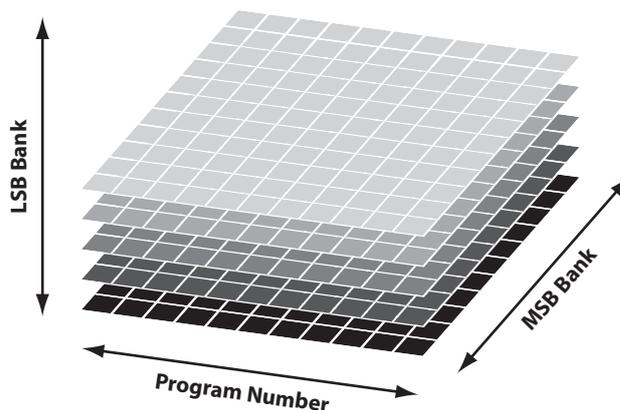
Este parámetro determina que números MSB y LSB se transmitirán al recuperar un SETUP. El estándar MIDI asigna 128 espacios de almacenamiento, pero se puede ampliar esta cantidad utilizando un MSB y un LSB.

El diagrama de la derecha ilustra cómo se organizan Program Number, MSB Bank y LSB Bank.

\* Por favor, refiérase al manual de usuario del dispositivo MIDI conectado para más información.

### 2. Program VALOR : 1 ~ 128

Este parámetro determina qué número de cambio de programa será transmitido al recuperar una SETUP. Por ejemplo, el número de programa deseado de un sonido en el dispositivo MIDI externo.



## 2 SETUP

### 1. Send Program ON, OFF

Este parámetro determina si se transmitirá o no un Número de Cambio de Programa al recuperar un SETUP.

*Para cambiar sonidos en un dispositivo externo MIDI al recuperar un SETUP, ajuste este parámetro a ON.*

### 3. Send Volume ON, OFF

Este parámetro determina si un mensaje inicial del Volumen MIDI se transmitirá o no al recuperar un SETUP.

\* Al ajustar el volumen de una zona girando los mandos de control se transmitirán los valores aunque este parámetro se encuentre en la posición OFF.

### 2. Send Bank ON, OFF

Este parámetro determina si Program Bank Numbers (MSB, LSB) (números del banco de programas) se transmitirán o no al recuperar un SETUP.

*Si el dispositivo externo MIDI requiere un mensaje Bank Select (Seleccionar Banco), ajuste este parámetro a ON.*

### 4. Send Knobs ON, OFF

Este parámetro determina si los ajustes del mando de control se transmitirán (ON) o no (OFF) al recuperar un SETUP.

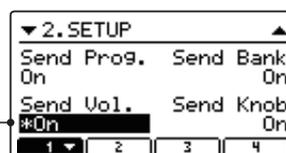
\* Al girar los mandos de control se transmitirán los valores aunque este parámetro se encuentre en la posición OFF.

## ■ Parámetros de SETUP en el menú SYSTEM

Los parámetros Send anteriores pueden anularse mediante los parámetros Program, Bank, Volume, Knobs de SETUP en la categoría MIDI del menú SYSTEM (página 104).

Cuando estos parámetros de SETUP se encuentran en la posición OFF, se visualizará un asterisco junto al parámetro Send en cuestión para indicar que el ajuste del menú EDIT queda anulado.

**Asterisco:**  
El parámetro queda anulado por el menú SETUP



## 3 Transmit EFF

Los parámetros de la categoría Transmit son parámetros de SYSTEM. Estos parámetros se memorizan de manera automática sin necesidad de almacenarse en cada SETUP.

### 1. Transmit System Exclusive ON, OFF

Este parámetro determina si los datos exclusivos del sistema (SYSEX) se transmitirán o no a un dispositivo MIDI externo.

\* Para obtener más información sobre los datos exclusivos del sistema transmitidos por el MP11SE, consulte la página 134.

### 2. Transmit Recorder ON, OFF

Este parámetro determina si se transmitirán datos o no a un dispositivo MIDI externo al reproducir canciones grabadas internas.

## 4 MMC EFF

Los parámetros de la categoría MMC son parámetros de SYSTEM. Estos parámetros se memorizan de manera automática sin necesidad de almacenarse en cada SETUP.

### 1. Transmit MMC ON, OFF

Este parámetro determina si los botones de control de la grabadora del MP11SE transmitirán o no datos MMC (Control de la maquina MIDI).

### 2. MMC Dev. ID VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro determina el ID del dispositivo del MMC (MIDI Machine Control).

### 3. MMC Commands 13 COMANDOS MMC, 3 COMANDOS TIEMPO REAL

Estos parámetros asignan comandos MMC o en tiempo real a los seis botones de control de la grabadora del MP11SE.

\* Los comandos MMC principales deben estar asignados correctamente de manera predeterminada a los botones de control de la grabadora del MP11SE.

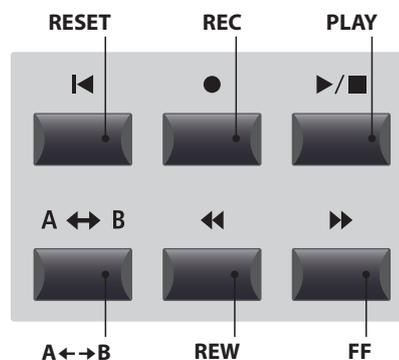
#### ■ Comandos de control de la grabadora asignables

Comandos MMC			
01	STOP	08	RECORD PAUSE
02	PLAY	09	PAUSE
03	DEFERRED PLAY	0A	EJECT
04	FAST FORWARD	0B	CHASE
05	REWIND	0C	COMMAND ERROR RESET
06	RECORD STROBE	0D	MMC RESET
07	RECORD EXIT		

Comandos Tiempo Real	
FA	Realtime START
FB	Realtime CONTINUE
FC	Realtime STOP

#### ■ Botones de control de la grabadora

La siguiente ilustración indica el nombre de los seis botones de control de la grabadora:



## 5 Key Setup

### 1. Touch Curve

6 TIPOS + 5 USER

Este parámetro selecciona la curva de respuesta a la pulsación del teclado para la zona seleccionada.

\* Para obtener más información sobre los tipos de curvas de pulsación, consulte la página 45.

\* Para obtener información sobre cómo crear curvas de pulsación del usuario, consulte la explicación sobre la edición de usuarios en el capítulo del menú SYSTEM (página 106).

### 3. Transmit Keyboard

ON, OFF

Este parámetro determina si los datos de eventos de encendido/apagado del teclado se transmitirán o no a un dispositivo MIDI externo.

### 5. Zone Transpose

VALOR : -12 ~ +12

Este parámetro ajusta la cantidad de transposición para la zona seleccionada.

### 6. Key Scaling Damping

ON, OFF

Este parámetro determina si debe aplicarse el apagador (reducción de la velocidad) a una zona en un rango específico o no.

### 8. Key Range Type

OFF, UPPER, LOWER, ZONE

Este parámetro selecciona el tipo de rango de teclas para la zona seleccionada.

Tipo	Descripción
Off	Se utiliza la zona para las 88 teclas del teclado.
Upper	La zona se utiliza en la división superior.
Lower	La zona se utiliza en la división inferior.
Zone	La zona se utiliza en una zona definida entre dos teclas.

\* Este parámetro no se almacena en SOUND, sino solo en SETUP.

### 12. Solo

ON, OFF

Este parámetro determina si la reproducción debe estar restringida a notas individuales o no, a pesar de que se toque más de una nota de manera simultánea.

*Estos parámetros se pueden utilizar para simular de manera efectiva las características de rendimiento de un sintetizador monofónico.*

### 2. Dynamics

VALOR : OFF, 1 ~ 10

Este parámetro ajusta la respuesta del teclado (compresión de la velocidad) de la zona seleccionada, independientemente de la curva de pulsación.

\* Para obtener más información sobre la dinámica, consulte la página 45.

### 4. Octave Shift

VALOR : -3 ~ +3 OCTAVES

Este parámetro ajusta la cantidad de transposición de la octava para la zona seleccionada.

### 7. Key Scaling Key

RANGO : A0 ~ C8

Este parámetro establece el punto del teclado desde el que debe aplicarse el apagador de escala de teclas, hasta la tecla más alta.

### 9. Split Point

RANGO : A0 ~ C8

Este parámetro define el punto del teclado en el que se dividen la parte superior y la inferior.

\* Para obtener más información sobre las funciones de Key Range, consulte la página 26.

\* Este parámetro es común a las tres secciones de sonidos y a todas las zonas MIDI.

### 10./11. Key Range Zone Lo/Hi

RANGO : A0 ~ C8

Estos parámetros definen la tecla más baja y la más alta de la zona del rango de teclas.

\* Para obtener más información sobre las funciones de Key Range, consulte la página 26.

### 13. Solo Mode

LAST, HIGH, LOW

Este parámetro selecciona el modo de nota individual para la zona seleccionada.

Modo de nota individual	Descripción
Last	Toca la última nota de un grupo de notas.
High	Toca la nota más alta de un grupo de notas.
Low	Toca la nota más baja de un grupo de notas.

# 6 Controllers

## 1. Right Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal derecho de la unidad de pedal GFP-3 está activado o no para la zona seleccionada.

## 2. Right Pedal Assign

CC#0 ~ CC#119, AFTERTOUC

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal derecho de la unidad de pedal GFP-3.

\* Este parámetro es común para las cuatro zonas MIDI.

## 3. Half Pedal Values

NORMAL, HIGH, LOW, MID HIGH, MID LOW

Este parámetro cambia los rangos de medio pedal enviados por el pedal derecho de la unidad de pedal GFP-3 para la zona seleccionada.

*Este parámetro es útil cuando se utiliza el MP11SE para controlar los generadores externos de tonos (p. ej. pianos de software) que responden al comportamiento del pedal de apagador de manera diferente.*

Valor de medio pedal	Rango de valores	Descripción
Normal (predeterminado)	0 ~ 127	El pedal de apagador envía un rango completo de valores distribuidos de manera uniforme.
High	0, 64 ~ 127	El pedal de apagador envía un rango completo de valores distribuidos de manera uniforme una vez se ha alcanzado el punto de medio pedal.
Low	0 ~ 63, 127	El pedal de apagador envía un rango completo de valores distribuidos de manera uniforme antes de que se alcance el punto de medio pedal.
Mid High	0, 50 ~ 100, 127	El pedal de apagador (sustain) envía una gama completa de valores distribuidos de manera uniforme entre 50 y 100.
Mid Low	0, 25 ~ 75, 127	El pedal de apagador (sustain) envía una gama completa de valores distribuidos de manera uniforme entre 25 y 75.

## 4. Center Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal central de la unidad de pedal GFP-3 está activado o no para la zona seleccionada.

## 5. Center Pedal Assign

CC#0 ~ CC#119, AFTERTOUC

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal central de la unidad de pedal GFP-3.

\* Este parámetro es común para las cuatro zonas MIDI.

## 6. Left Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal izquierdo de la unidad de pedal GFP-3 está activado o no para la zona seleccionada.

## 7. Left Pedal Assign

CC#0 ~ CC#119, AFTERTOUC

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal izquierdo de la unidad de pedal GFP-3.

\* Este parámetro es común para las cuatro zonas MIDI.

## 8. Pitch Bend

ON, OFF

Este parámetro determina si la rueda de variación de afinación está activada o no para la zona seleccionada.

## 9. Pitch Bend Range

VALOR : 0 ~ 12

Esta parámetro ajusta el rango de la rueda pitch bend en pasos de un semitono.

\* El rango cambia según los diferentes sonidos internos (0 ~ 7) y secciones MIDI (0 ~ 12).

## 6 Controllers (cont.)

### 10. Modulation Wheel

ON, REVERSE, OFF

Este parámetro determina si la rueda de modulación está activada o no para la zona seleccionada.

Si se ajusta en "Reverse", se invierten los valores de salida de la rueda.

### 13. Foot Switch Pedal

ON, OFF

Este parámetro determina si el pedal de interruptor de pie (si está conectado) está activado o no para la sección seleccionada.

\* Para obtener más información sobre la conexión de los pedales, consulte la página 18.

### 15. Expression Pedal

ON, REVERSE, OFF

Este parámetro determina si el pedal de expresión (si procede) está activado o no para la zona seleccionada.

Si se ajusta en "Reverse", se invierten los valores de salida del pedal.

\* Ver la página 18 para más información.

### 11. Modulation Wheel Assign

CC#0 ~ CC#119,  
AFTERTOUCH

Este parámetro selecciona la función que se asigna a la rueda de modulación del MP11SE.

### 12. Modulation Depth Range

VALOR : 0 ~ 127

Este parámetro ajusta el intervalo de la función de modulación de tono en pasos de 600/127 cents.

### 14. Foot Switch Pedal Assign

CC#0 ~ CC#119,  
AFTERTOUCH

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal de interruptor de pie (si está conectado).

\* Este parámetro es común para las cuatro secciones de sonidos.

\* Para obtener más información sobre la conexión de los pedales, consulte la página 18.

### 16. Expression Pedal Assign

CC#0 ~ CC#119,  
AFTERTOUCH

Este parámetro selecciona la función que se asigna al pedal de expresión (si procede).

\* Este parámetro es común para las cuatro zonas MIDI.

\* Para obtener más información sobre la conexión de los pedales, consulte la página 18.

# 7 Knob Assign

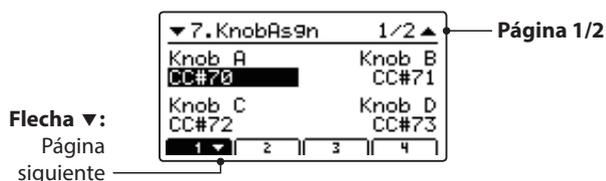
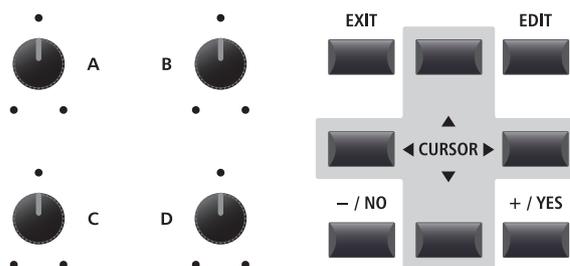
La pantalla Asignación de mandos se utiliza para asignar los mensajes de cambio de control de MIDI o de Aftertouch a los cuatro mandos de control principales A, B, C y D para un ajuste directo en tiempo real en el modo Play. Dos grupos de parámetros de mandos (primario y secundario) pueden ser asignados a cada una de las cuatro zonas MIDI, dando un control extensivo sobre los dispositivos MIDI externos.

## ■ Asignar mensajes de MIDI CC/Aftertouch a cada mando

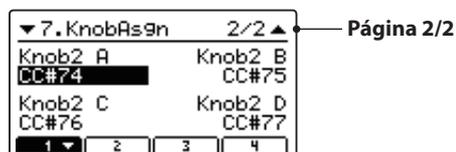
Entre en la pantalla Knob Assign de la zona MIDI que desea configurar.

Gire los cuatro mandos de control (A, B, C, D) para especificar qué mensaje de MIDI CC debe asignarse a cada mando de control.

Los mensajes MIDI CC se pueden asignar utilizando los botones CURSOR para mover el cursor de selección, y los botones +/YES o -/NO para aumentar o reducir los valores.



Pulse los botones F1~F4 (dependiendo de la zona MIDI seleccionada) para visualizar el grupo secundario de parámetros de los mandos en la pantalla LCD.



\* Para obtener más información sobre cómo ajustar los parámetros en el modo Play, consulte la página 21.



# Vista General del Botón STORE

Después de utilizar el menú EDIT y los mandos de control para ajustar los parámetros del sonido elegido, se utiliza el botón STORE para memorizar los ajustes, y asegurar no perder los cambios al apagar el instrumento o seleccionar otros sonidos.

El botón STORE tiene tres funciones distintas: almacenar sonidos distintos, almacenar la configuración entera del panel (SETUP), y almacenar la configuración actual del panel como el por defecto (POWERON).

## ■ Funciones del botón STORE

Función STORE	Descripción
SOUND	Almacena los parámetros del menú EDIT del sonido elegido al botón * variation.
SETUP	Almacena todos los parámetros del menú EDIT todos los ajustes del panel de las secciones de sonido, y todos los ajustes de la sección EQ a una memoria SETUP.
POWERON	Almacena todos los parámetros del menú EDIT, todos los ajustes del panel de las secciones de sonido, y todos los ajustes de la sección EQ como el por defecto.

\* Los parámetros comunes no se almacenan en la memoria SOUND. Para obtener más información sobre los parámetros comunes, consulte la página 38.

## 1 Almacenar un SONIDO

Esta función almacenará los parámetros del menú EDIT del sonido seleccionado en el botón de variación, y sobrescribirá el sonido preprogramado existente.

### 1. Acceder a la pantalla STORE

Pulse el botón STORE.

El indicador LED del botón STORE se iluminará, y se visualizará la selección de almacenamiento en la pantalla LCD.

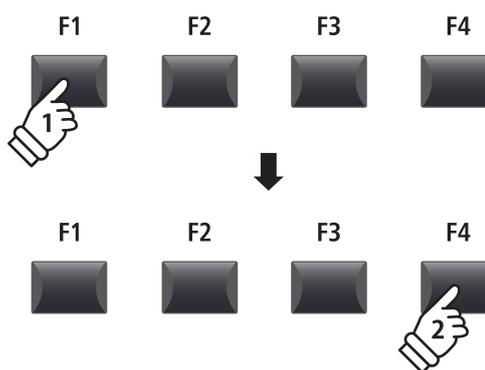
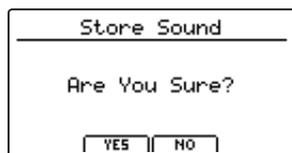


### 2. Seleccionar la función Store Sound

Pulse el botón de función F1 (SOUND) para seleccionar la función Store Sound y, a continuación, pulse el botón F4 (EXEC).



La pantalla de confirmación Store Sound se visualizará en la pantalla LCD.

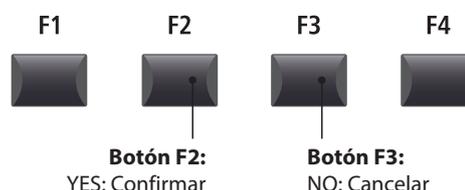


### 3. Confirmación de la función Store Sound

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función Store Sound, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla de selección de almacenamiento.

\* El sonido ajustado sobrescribirá el sonido actual.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de almacenamiento.



## 2 Almacenar un SETUP

Esta función almacenará todos los parámetros del menú EDIT de las secciones PIANO, E.PIANO, SUB, y MIDI OUT, botones del panel, estados de mandos y ajustes EQ a una de las 208 memorias SETUP del MP11SE.

### 1. Acceder a la pantalla STORE

Pulse el botón STORE.

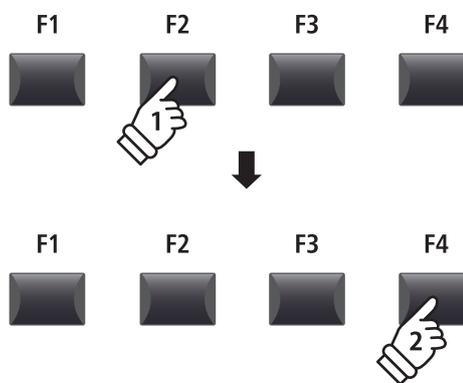
El indicador LED del botón STORE se iluminará, y se visualizará la selección de almacenamiento en la pantalla LCD.



### 2. Seleccionar la función Store Setup

Pulse el botón de función F2 (SETUP) para seleccionar la función Store Setup y, a continuación, pulse el botón F4 (EXEC).

La pantalla Store Setup se visualizará en la pantalla LCD.



### 3. Nombrar el SETUP, seleccionar el banco/memoria

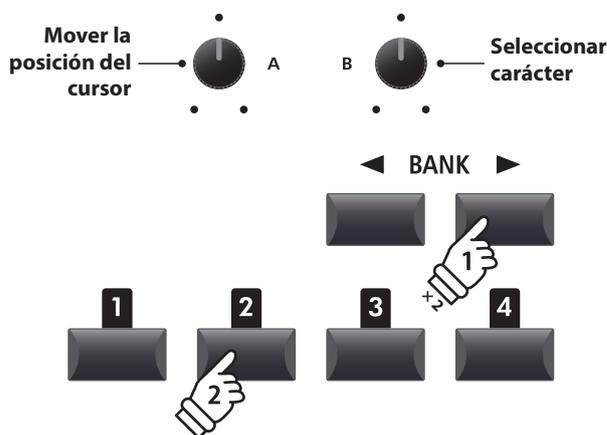
Gire los mandos de control A y B para mover la posición del cursor y seleccionar los caracteres del nombre del SETUP.

Pulse los botones BANK ◀ ▶ y los botones de memoria SETUP (1~8) para seleccionar el banco y la memoria del nuevo SETUP.



Después pulse el botón de función F4 (EXEC).

La pantalla de confirmación del Store Setup se visualizará en la pantalla LCD.



Ejemplo: Para seleccionar la memoria de SETUP C-2, pulse el botón BANK ▶ dos veces y, a continuación, pulse el botón de memoria **2**.

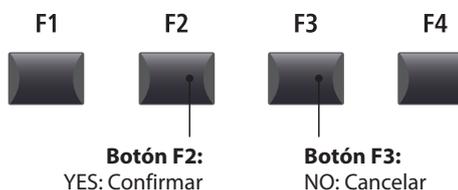
### 4. Confirmar la función Store Setup

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función Store Setup, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* El nuevo SETUP sobrescribirá la memoria SETUP actual.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de almacenamiento.

\* Cuando se ha almacenado la SETUP y se ha desactivado el botón SETUP, los ajustes del panel volverán al estado POWERON.



## 3 Almacenar Ajustes POWERON

Esta función almacena el estado actual y el ajuste de EQ (sección activada o desactivada, sonido seleccionado) de las secciones PIANO, E.PIANO, SUB y MIDI OUT en la memoria predeterminada POWERON del MP11SE.

\* Tenga en cuenta que solo se guarda en la memoria POWERON la posición de SOUND seleccionada (por ejemplo, SK Concert Grand), no los ajustes individuales del menú EDIT (como la resonancia de cuerdas) de ese SOUND.

### 1. Acceder a la pantalla STORE

Pulse el botón STORE.

El indicador LED del botón STORE se iluminará, y se visualizará la selección de almacenamiento en la pantalla LCD.

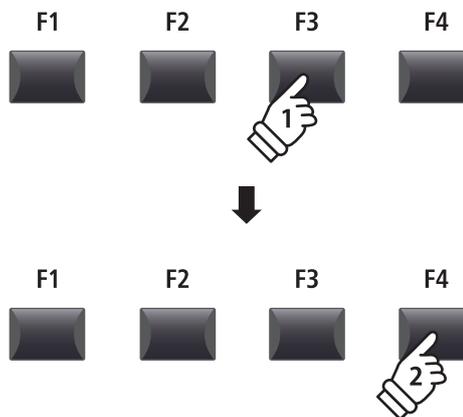
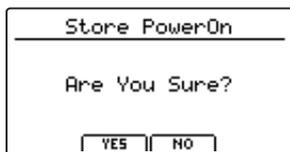


### 2. Elegir la función Store PowerOn

Pulse el botón de función F3 (PWRON) para seleccionar la función Store PowerOn y, a continuación, pulse el botón F4 (EXEC).



La pantalla de confirmación del Store PowerOn se visualizará en la pantalla LCD.



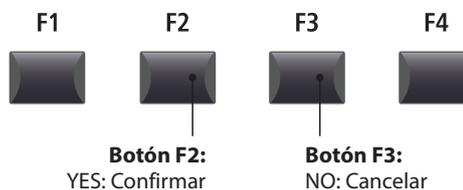
### 3. Confirmación de la función Store PowerOn

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función Store PowerOn, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* La memoria actual POWERON se sobrescribirá.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de almacenamiento.

\* Tenga en cuenta que solo se guarda en la memoria POWERON la posición de SOUND seleccionada (por ejemplo, SK Concert Grand), no los ajustes individuales del menú EDIT (como la resonancia de cuerdas) de ese SOUND. Para que se memoricen los ajustes del menú EDIT, guarde el sonido de cada sección en la memoria SOUND. (Véase la página 60).



# Memorias SETUP

Las memorias de SETUP del MP11SE permiten que se pueda recuperar inmediatamente una configuración del instrumento completa, incluidos los sonidos seleccionados, los niveles de volumen de la sección, los ajustes de los parámetros, los ajustes de ecualización, etc., simplemente pulsando un botón. Las funciones de SETUP están numeradas del 1 al 8 y organizadas en 26 bancos de la A a la Z, lo que permite un total de 208 memorias individuales.

Esta página explica como seleccionar el banco y la memoria, y recuperar el SETUP.

## ■ Activar y desactivar el modo SETUP

Pulse el botón ON/OFF de la sección SETUP para activar o desactivar el modo SETUP.

Los indicadores LED del botón ON/OFF de la sección SETUP y la memoria de SETUP se encenderán y se apagarán según corresponda.

Cuando el modo SETUP está activado, se visualiza brevemente una lista de las configuraciones del banco actual en la pantalla LCD y se resalta la memoria seleccionada.

\* La memoria de SETUP seleccionada anteriormente se recuperará automáticamente.



Tras unos segundos, se visualizará la pantalla del modo Play en la pantalla LCD y se indicará el nombre de la SETUP seleccionada.

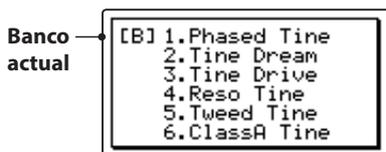


## ■ Seleccionar SETUPS

Mientras el modo SETUP está activado:

Pulse los botones BANK ◀ ▶ para pasar por los bancos de SETUP disponibles.

La lista de configuraciones del banco seleccionado se visualizará brevemente en la pantalla LCD.

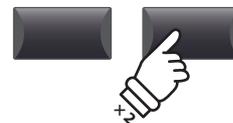


Mientras se visualiza la lista de configuraciones en la pantalla LCD:

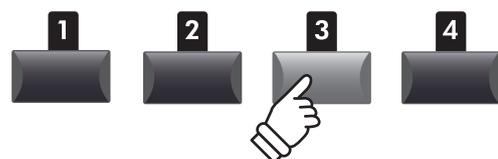
Pulse los botones de memoria de SETUP para seleccionar la memoria de SETUP deseada.



◀ BANK ▶



Ejemplo: Para seleccionar el banco B, pulse el botón BANK ▶ dos veces.



Ejemplo: Para seleccionar la memoria de SETUP 3, pulse el botón de memoria de SETUP 3.

\* Pueden seleccionarse las memorias de SETUP del banco actual aunque no se muestre la lista del banco.

# Vista General del Grabador

La grabadora del MP11SE dispone de una variedad de funciones útiles para grabar y reproducir interpretaciones de la memoria interna del instrumento, o de un dispositivo de memoria USB conectado. Las características de cada método se detallan a continuación.

## ■ Características del grabador del MP11SE

	Grabador de Canciones (memoria Interna)	Grabador de Audio (Memoria USB)
Formato almacenado/guardado	SMF (MIDI)	MP3/WAV (audio)
Longitud máxima de una canción	90.000 notas	Depende de la capacidad del dispositivo
Nº máximo de canciones	10 canciones	Depende de la capacidad del dispositivo
Ejemplos de aplicaciones	Esbozar ideas, grabar interpretaciones completas, remezclar y editar en un ordenador.	Mandar un mail a amigos, copiar a un CD, etc.
Métodos de reproducción	Reproducir canciones en el MP11SE y otros dispositivos MIDI	Reproducir canciones en el MP11SE y reproductores de audio etc.
Tempo ajustable	Sí, antes de la reproducción y durante la misma	No
Overdubbing	No	Si, sin límite
Opciones de conversión	Se puede convertir a MP3/WAV	No se puede convertir a SMF (MIDI)

## ■ Activar y desactivar la grabadora

Pulse el botón ON/OFF de la sección RECORDER para activar o desactivar el modo RECORDER.

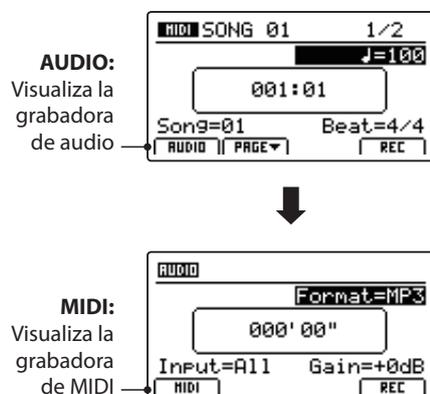
El indicador LED del botón ON/OFF de la sección RECORDER se encenderá y se apagará según corresponda.

Cuando el modo Recorder está activado, la pantalla de la grabadora se visualizará en la pantalla LCD.



## ■ Seleccionar el modo Recorder

Pulse el botón de función F1 para alternar entre el Grabador de Canciones Incorporadas y funciones del Grabador de Audio USB.



\* Si un dispositivo de memoria USB está conectado cuando se activa el modo Recorder, la función USB Audio Recorder estará automáticamente seleccionada.

\* Si no hay conectado ningún dispositivo de memoria USB cuando se activa el modo Recorder, la función Internal Song Recorder estará automáticamente seleccionada.

## ■ Funciones USB

Se pueden encontrar funciones USB adicionales para borrar y renombrar archivos almacenados en dispositivos de memoria USB en el Menú USB. Para obtener información sobre las funciones USB, consulte la página 93.

# Grabacion de Canciones (memoria interna)

La función de grabación de canciones permite grabar unas diez canciones, almacenarlas en la memoria interna, y luego reproducirlas pulsando un botón. Una vez grabadas las canciones pueden ser almacenadas también en un USB, en formato Midi Standard (SMF) o convertidas en archivos audio MP3/WAV.

## 1 Grabar una Canción

### 1. Activar el modo Recorder

Pulse el botón ON/OFF de la sección RECORDER para activar el modo Recorder.

El indicador LED del botón ON/OFF de la sección RECORDER se iluminará, y la pantalla de la grabadora MIDI se visualizará en la pantalla LCD.



Si un dispositivo USB está conectado, pulsar el botón F1 (MIDI) para seleccionar la función MIDI de grabación.



### 2. Seleccionar la memoria de la canción, ajustar el tempo/ritmo

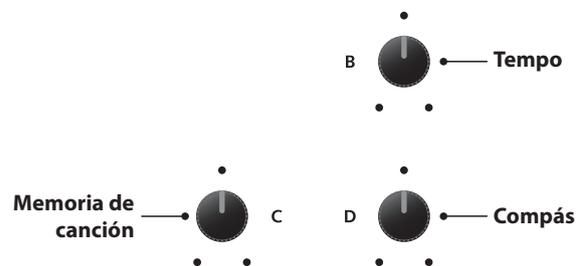
Gire el mando de control C para seleccionar la memoria de canción que desea utilizar para la nueva grabación.

- \* Hay 10 memorias de la grabadora de canciones incorporadas disponibles.
- \* Si la memoria de canción seleccionada ya contiene datos de grabación, estos se borrarán automáticamente cuando se grabe la nueva canción.

Si se realiza la grabación con un metrónomo o un ritmo de batería:

Gire los mandos de control B y D para ajustar el tempo y el ritmo (compás) o el ritmo de batería utilizado para la nueva grabación.

- \* Para obtener más información sobre la grabación con metrónomo o ritmos de batería, consulte la página 91.



### 3. Iniciar la grabadora de canciones (modo espera)

Pulse el botón de control de la grabadora ●.

El indicador de LED para el botón ● empieza a parpadear, para indicar que la grabación está en modo espera.

- \* El botón de función F4 (REC) también se puede utilizar para aplicar el modo espera.

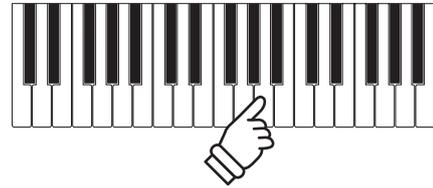
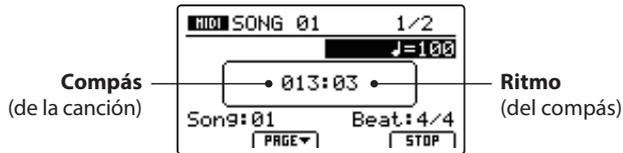


## 1 Grabar una Canción (cont.)

### 4. Iniciar la grabadora de canciones (grabación)

Pulse una tecla del teclado.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se encenderán, el contador de compás/ritmo que se visualiza en el centro de la pantalla LCD empezará a aumentar y se iniciará la grabación.



Los indicadores LED están activados:  
Grabación en curso

\* También se puede iniciar la grabación pulsando el botón ▶/■. De este modo se puede insertar un tiempo de descanso o un compás vacío al principio de la canción.

\* Se puede utilizar el metrónomo a modo de ayuda antes de comenzar la grabación e incluso activar 4 tiempos en su comienzo.

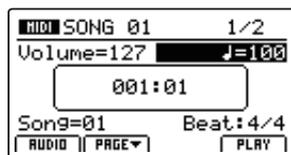
### 5. Finalizar la grabación

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se apagarán y la grabación se detendrá.

\* El botón de función F4 (STOP) también se puede utilizar para detener la grabación.

Después de una breve pausa, la pantalla MIDI se muestra en el display LCD.



Para obtener información sobre cómo reproducir la canción que se ha grabado, consulte la página 67.



Los indicadores LED están desactivados:  
La grabación se ha detenido

\* La capacidad máxima de grabación es de aproximadamente 90.000 notas, contando con las pulsaciones del botón y del pedal como una nota.

\* Si la máxima capacidad de grabación se alcanza durante dicha grabación, ésta para automáticamente.

\* Para prevenir la pérdida de datos, evite pulsar OFF (apagar) mientras el MP11SE está guardando la grabación de las canciones.

\* Canciones grabadas se guardaran en la memoria hasta que se apague el piano.

## 2 Reproducción de la Canción

Esta función permite la reproducción de las canciones grabadas y almacenadas en la memoria interna. Para reproducir inmediatamente una canción después de su grabación, seguir este procedimiento desde el paso 3.

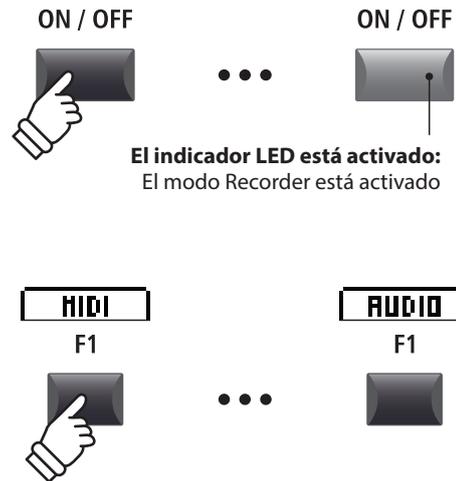
### 1. Activar el modo Recorder

Pulse el botón ON/OFF de la sección RECORDER para activar el modo Recorder.

El indicador LED del botón ON/OFF de la sección RECORDER se iluminará, y la pantalla de la grabadora MIDI se visualizará en la pantalla LCD.



Si un dispositivo USB está conectado, pulsar el botón F1 para seleccionar la función grabación MIDI.



### 2. Seleccionar una canción para la reproducción

Gire el mando de control C para seleccionar la memoria de canción que desea reproducir.

\* No es posible seleccionar canciones durante la reproducción.

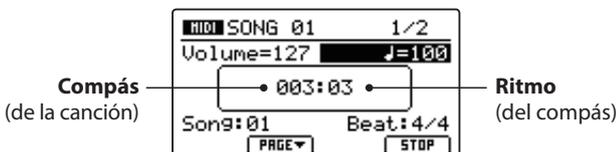


### 3. Comienzo de la reproducción de la canción

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

El indicador LED del botón ▶/■ se iluminará y la canción seleccionada empezará a reproducirse.

\* El botón de función F4 (PLAY) también se puede utilizar para iniciar la reproducción de una canción.



### ■ Ajustar el volumen y el tempo de la reproducción

Gire los mandos de control A y B para ajustar el volumen y el tempo de la reproducción de la canción.

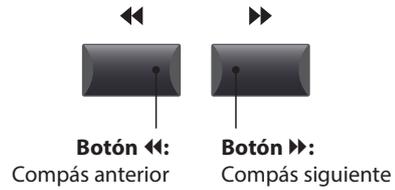
\* El volumen y el tempo de reproducción de la canción pueden ajustarse tanto antes de la reproducción como durante la misma.



## ■ Mover la posición de reproducción (búsqueda)

Pulse los botones de control de la grabadora ◀◀ o ▶▶ para mover la posición de reproducción de la canción hacia atrás o hacia delante en incrementos de un compás.

\* La posición de reproducción puede moverse antes de la reproducción y durante la misma.



## 4. Detener la reproducción de una canción

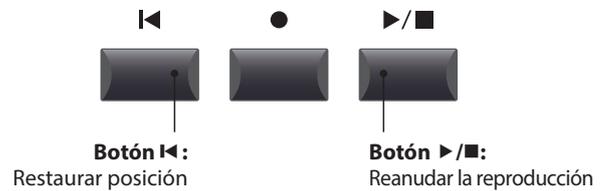
Mientras está sonando una canción:

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

El indicador LED del botón ▶/■ se apagará y la reproducción de la canción se detendrá.

\* El botón de función F4 (STOP) también se puede utilizar para detener la reproducción de una canción.

Pulse el botón ▶/■ de nuevo para continuar la reproducción desde la posición en la que se ha detenido, o el botón ◀ para restaurar la posición de reproducción al principio de la canción.



## ■ A-B función de repetición

La Repetir A-B permite repetir continuamente una parte de una canción (en bucle). Esta función se puede activar tanto antes de la reproducción de una canción como durante la misma.

Pulse el botón de control de la grabadora A↔B una vez para establecer el punto de inicio del bucle.

El indicador LED del botón A↔B empezará a parpadear.

Pulse el botón A↔B de nuevo para establecer el punto de finalización del bucle.

El indicador LED del botón A↔B se iluminará y se repetirá continuamente la sección seleccionada.

Pulse el botón A↔B otra vez para cancelar el bucle.

El indicador LED del botón A↔B se apagará y volverá a la reproducción normal.



## ■ Modo Chain Play

El modo Chain Play permite reproducir de manera continua y por orden todas las canciones grabadas almacenadas en la memoria.

Mantenga pulsado el botón de control de la grabadora ▶/■.

El icono de reproducción continua se mostrará en la pantalla LCD y las canciones grabadas empezarán a reproducirse de manera continua y por orden.



# 3 Almacenar una Canción en un Archivo SMF

Esta función se utiliza para almacenar canciones grabadas en un dispositivo de memoria USB en formato SMF (Standard MIDI Format).

## 1. Seleccionar la memoria de la canción

Después de activar el modo Recorder y de grabar una canción:

Gire el mando de control C para seleccionar la memoria de canción que desea guardar en la memoria USB en formato SMF.



## 2. Conectar un dispositivo de memoria USB

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB a dispositivo.

\* Dispositivos USB deben ser formateados para utilizar sistemas de archivos "FAT" o "FAT32".

Se escaneará el dispositivo USB y la función SAVE se visualizará en la parte inferior de la pantalla LCD.

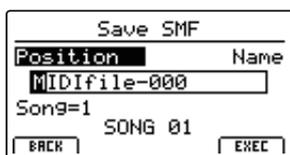
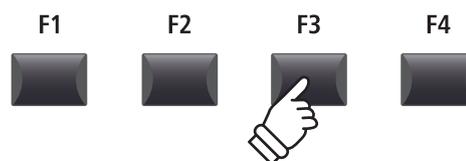
\* La función SAVE aparecerá únicamente cuando se ha llevado a cabo una grabación en la memoria de canción seleccionada.



## 3. Seleccionar la función de guardar en SMF

Pulse el botón de función F3 (SAVE).

La pantalla Save SMF se visualizará en la pantalla LCD.

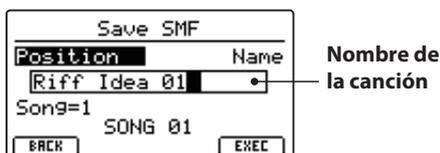


## 4. Almacenar un archivo

Gire los mandos de control A y B para mover la posición del cursor y seleccionar los caracteres para el nombre de la canción.

\* El almacenaje de los archivos SMF se limita a 18 caracteres.

\* El archivo SMF guardado se almacenará en la carpeta raíz del dispositivo de memoria USB. No es posible almacenar el archivo en otra carpeta.



## 5. Guardar una canción

Pulsar el botón F4 función (EXEC).

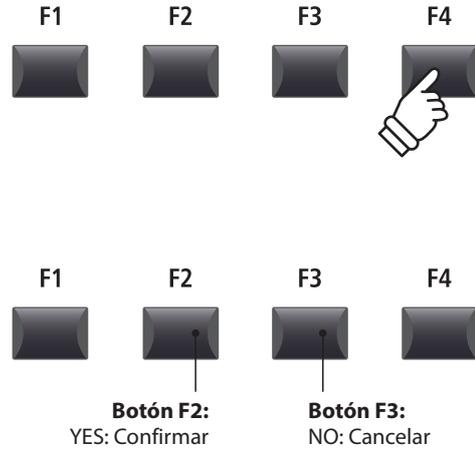
La pantalla de confirmación Save SMF se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función Save SMF, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de guardado.

\* Para evitar la pérdida de datos, no apague el MP11SE mientras esté guardando archivos en la memoria USB.



# 4 Cargar un Archivo SMF en la Memoria

Esta función puede utilizarse para cargar unos archivos SMF en una memoria de grabación de canciones vacía.

## ■ Preparar el dispositivo de memoria USB

Preparar una selección de archivos MIDI SMF copiando los datos a un dispositivo de memoria USB.



### 1. Seleccionar una memoria de canción vacía

Después de activar el modo Recorder:

Gire el mando de control C para seleccionar una memoria de canción vacía.



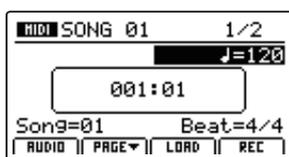
### 2. Conectar un dispositivo de memoria USB

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB a dispositivo.

\* Los dispositivos USB deben formatearse para poder utilizar los sistemas de archivo "FAT" o "FAT32".

El dispositivo USB puede leerse, y la función LOAD (cargar) aparece en la parte inferior de la pantalla LCD.

\* La función LOAD se visualizará únicamente cuando la memoria de canción seleccionada esté vacía. Para obtener información sobre cómo borrar una memoria de canción, consulte la página 73.

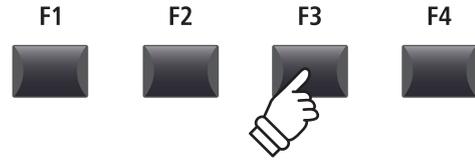


**Función Load**

### 3. Seleccionar la función Cargar SMF

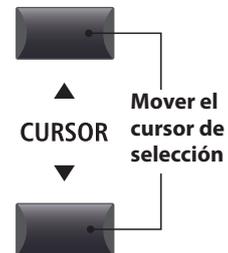
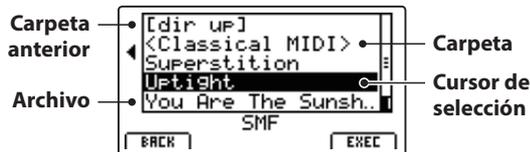
Pulse el botón de función F3 (LOAD).

En la pantalla LCD se visualizará una lista de los archivos SMF almacenados en la carpeta raíz del dispositivo USB.



#### ■ Pantalla lista archivo/carpeta

En la pantalla de la lista de archivos/carpetas del MP11SE se visualizan los archivos y las carpetas que se almacenan en la raíz del dispositivo USB.



Pulse los botones CURSOR ▲ ▼ para mover el cursor de selección.

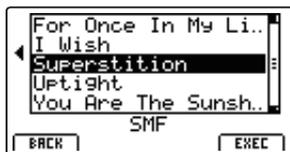
\* También se puede utilizar el mando de control A para mover el cursor de selección.

Pulse el botón de función F4 (EXEC) o el botón +/YES para seleccionar el archivo o acceder a la carpeta seleccionada.



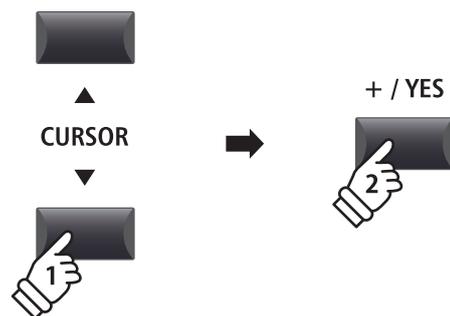
### 4. Seleccionar el archivo SMF para su almacenaje

Pulse los botones CURSOR ▲ ▼ para seleccionar el archivo MIDI.



Pulse el botón de función F4 (EXEC) o el botón +/YES.

La pantalla Load SMF se muestra en el display LCD.



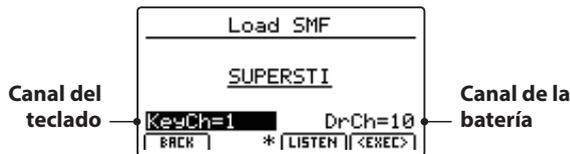
# 4 Cargar un Archivo SMF en la Memoria (cont.)

## 5. Seleccionar los canales del teclado y la batería

Girar el control de mando C y D para especificar los canales del archivo SMF que deben almacenarse en las pistas del teclado y la batería.



- \* El MP11SE intentará detectar las pistas de teclado y de batería correctas automáticamente en función del contenido del archivo SMF.
- \* Al cargar un archivo SMF creado por el MP11SE, la pista de batería estará desactivada.



Pulsar el botón de la función F3 LISTEN (escuchar) para la audición del canal seleccionado.

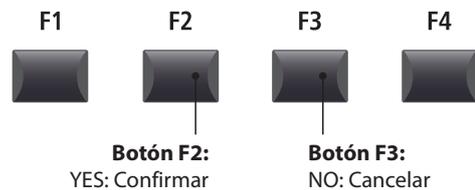
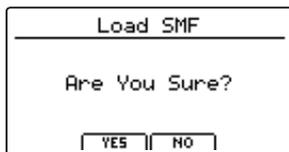


Pulsar el botón de la función F4 EXEC (ejecutar) para almacenar el archivo SMF seleccionado en la memoria de la canción.

La pantalla de confirmación Load SMF se visualizará en la pantalla LCD.

## 6. Confirmar la función Load SMF

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función Load SMF, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.



- \* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de carga del SMF.

## 7. Reproducir el archivo SMF cargado

Después de cargar el archivo SMF, la pantalla de la grabadora se visualizará en la pantalla LCD.



Para obtener información sobre cómo reproducir el archivo MIDI que se ha cargado, consulte la página 67.

# 5 Borrar una Canción

Esta función se utiliza para borrar canciones que han sido grabadas de forma incorrecta, o simplemente que ya no se quieran guardar.

## 1. Seleccionar la canción que se quiere borrar

Después de activar el modo Recorder y de grabar una canción:

Girar el control de mando C para seleccionar la memoria de la canción que se desea borrar.

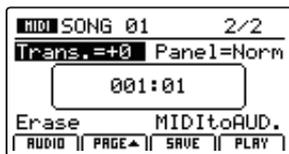
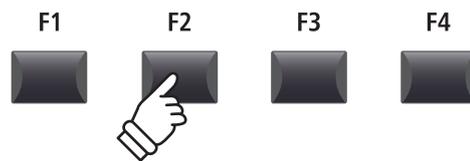


\* Para borrar todas las canciones grabadas, utilizar la función RESET RECORDER en la categoría RESET del menú del sistema (página 111).

## 2. Visualizar las funciones adicionales de la grabadora

Pulse el botón de función F2 (PAGE▼).

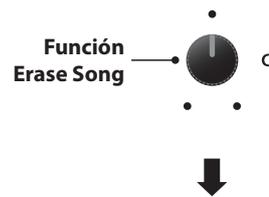
Se mostrará una página adicional de las funciones de la grabadora en la pantalla LCD.



\* También se pueden utilizar los botones CURSOR ▲▼ para navegar por las páginas.

## 3. Seleccionar la función Erase Song

Gire el mando de control C para resaltar la función Erase Song.



\* También se pueden utilizar los botones CURSOR para mover el cursor de selección.

Pulse el botón +/YES para seleccionar la función Erase Song.

La pantalla de confirmación Erase Song se visualizará en la pantalla LCD.

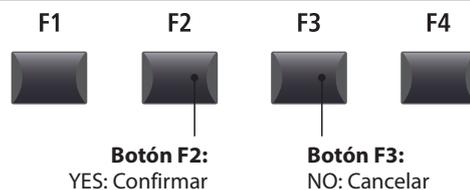
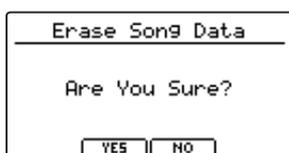
+ / YES



\* También es posible seleccionar la función Erase Song en cualquier momento pulsando los botones de control ● y ▶/■ de la grabadora de manera simultánea.

## 4. Confirmar la función Erase Song

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función Erase Song, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.



\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación Erase Song.

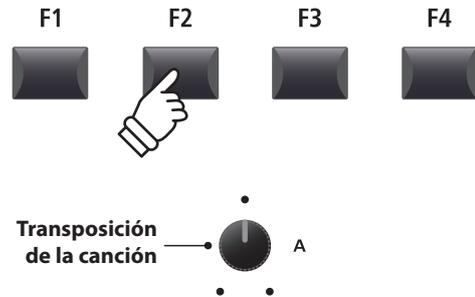
## 6 Transposición de la Canción

Este parámetro permite modificar el tono de reproducción de las canciones almacenadas en la memoria en incrementos de un semitono. Esta función puede resultar útil cuando se desee transponer un archivo SMF cargado a otra clave.

### ■ Modificar el valor de transposición de una canción

Pulse el botón de función F2 (PAGE▼) para visualizar la segunda página de funciones de la grabadora.

Gire el mando de control A para modificar el valor de transposición.



\* El valor de transposición de la canción se puede ajustar dentro de un rango de -12 ~ +12.

## 7 Modo Panel

Este parámetro determina si los cambios que se llevan a cabo en el panel durante la grabación se aplicarán o no cuando se reproduzca una canción, de manera que influyan en los ajustes del teclado actuales.

### ■ Tipos del modo Panel

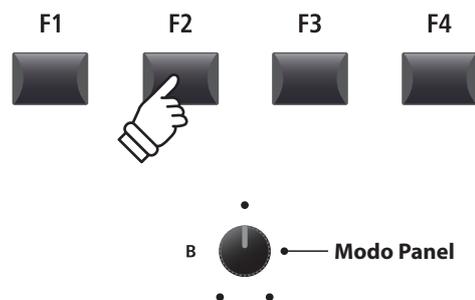
Modo Panel	Descripción
Normal (predeterminado)	Los ajustes del panel no cambian durante la reproducción de una canción y no influyen en los ajustes del teclado actuales.
Play	Los ajustes del panel cambian durante la reproducción de una canción y también influyen en los ajustes del teclado actuales.

	Modo de panel Normal	Modo de panel Play
Ventajas	Los ajustes del teclado no afectan a las canciones grabadas.	Todas las funciones (incluidos los efectos) se reproducen perfectamente.
Desventajas	Algunas funciones (p. ej. los efectos) no se reproducen perfectamente.	Los ajustes del teclado afectan a las canciones grabadas.

### ■ Modificación del tipo de modo de panel

Pulse el botón de función F2 (PAGE▼) para visualizar la segunda página de funciones de la grabadora.

Gire el mando de control B para cambiar el tipo de modo de panel.



## 8 MIDI a Audio

Para obtener información sobre la función MIDI to Audio, consulte la página 84.

# Grabación AUDIO/ Reproducción (Memoria USB)

## 1 Grabar un Fichero Audio

El MP11SE tiene también la capacidad de grabar interpretaciones (incluso LINE IN: por entrada de línea) como audio digital. Guardando los datos a un dispositivo de memoria USB en formato MP3 o WAV. Esta función es de gran utilidad ya que permite grabaciones profesionales de calidad para producirlas directamente con el instrumento, sin la necesidad de un equipo de sonido adicional, y luego mandarlo por mail a los demás miembros del grupo, escuchar alejado del instrumento, o editar y volver a mezclar mas adelante utilizando una Terminal de audio.

### ■ Especificaciones de formato de grabación en audio

Formato Audio	Especificaciones	Bitrate
MP3	44,1kHz, 16 bit, Estereo	192 kbit/s (fijo)
WAV	44,1kHz, 16 bit, Estereo	1.411 kbit/s (sin compresión)

\* La tecnología codificación audio MPEG Layer-3 de Fraunhofer IIS y Thomson.  
MP3 Codec es una marca registrada 1195 - 2007, SPIRIT.

### 1. Conectar un dispositivo de memoria USB

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB a dispositivo.

\* Un dispositivo USB debe formatearse para utilizar los sistemas de archivos "FAT" o "FAT32"

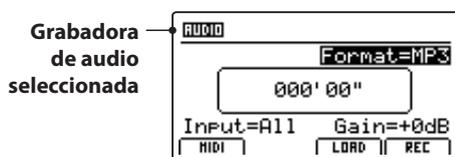


Se escaneará el dispositivo USB.

### 2. Activar el modo Recorder

Pulse el botón ON/OFF de la sección RECORDER para activar el modo Recorder.

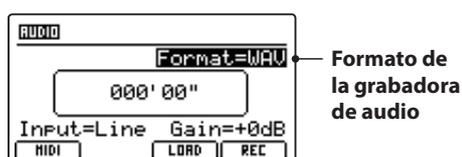
El indicador LED del botón ON/OFF de la sección RECORDER se iluminará, y la pantalla de la grabadora de audio se visualizará en la pantalla LCD.



\* Si se visualiza la pantalla de la grabadora MIDI, pulse el botón de función F1 (AUDIO) para seleccionar la grabadora de audio.

### ■ Selección del archivo en formato audio

Gire el mando de control B para seleccionar el formato de la grabadora de audio deseado.



\* Los archivos audio MP3 requieren menos espacio de almacenamiento que los archivos audio WAV

\* Un dispositivo de memoria USB de 1GB puede almacenar más de 12 horas de datos audio de MP3

# 1 Grabar un Fichero Audio (cont.)

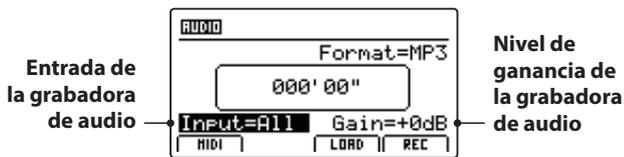
## ■ Seleccionar la entrada de la grabadora de audio; ajuste del nivel de ganancia

Gire el mando de control C para seleccionar la entrada de la grabadora de audio deseada.

Gire el mando de control D para ajustar el nivel de ganancia de la grabadora.

Aumentar el parámetro del nivel de ganancia de la grabadora de audio puede ser útil para grabar fragmentos más lentos.

Entrada	Descripción
All	Graba el sonido del teclado y el sonido de LINE IN.
Line	Graba únicamente el sonido de LINE IN.



\* El nivel de ganancia puede establecerse dentro de un rango de -18 dB ~ +18 dB.

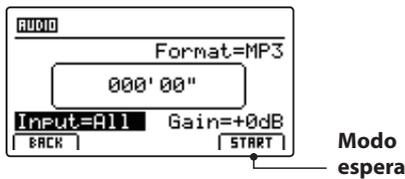
## 3. Iniciar la grabadora de audio (espera)

Pulse el botón de control de la grabadora ●.

El indicador de LED para el botón ● comienza a parpadear, para indicar que la grabación está en modo standby (espera)

\* El botón de función F4 (REC) también se puede utilizar para aplicar el modo espera.

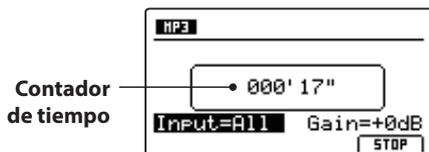
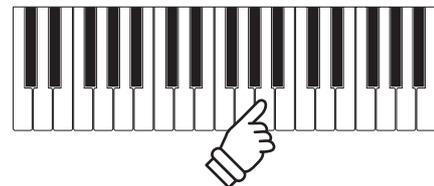
\* Dependiendo del dispositivo de memoria USB conectado, es posible que haya un breve retraso en la activación del modo espera.



## 4. Iniciar la grabadora de audio (grabar)

Pulse una tecla del teclado.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se encenderán, el contador de tiempo que se visualiza en el centro de la pantalla LCD empezará a aumentar y se iniciará la grabación.



\* También se puede iniciar la grabación pulsando el botón ▶/■. De este modo se puede insertar un tiempo de descanso o un compás vacío al principio de la canción.

\* Se puede habilitar el metrónomo antes de la grabación para controlar mejor el tiempo, etc. Una vez habilitado, se añadirá un compás de introducción antes de que empiece la grabación.

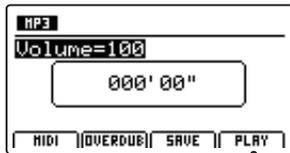
## 5. Detener la grabación audio, escuchar la grabación

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se apagarán y la grabación se detendrá.

\* El botón de función F4 (STOP) también se puede utilizar para detener la grabación.

Después de una breve pausa la pantalla del audio se muestra en el display LCD.



Escuchar la grabación

Pulsar el botón F4 de la función (PLAY) para escuchar la grabación antes de su almacenaje.

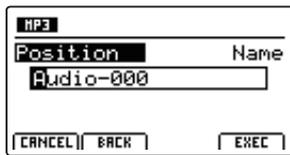


\* Pulse los botones de control ● y ▶/■ de la grabadora de manera simultánea para borrar el archivo de audio grabado de la memoria.

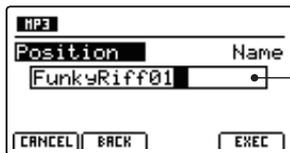
## 6. Seleccionar la función de guardar; introducir el nombre del archivo de audio

Pulse el botón de función F3 (SAVE).

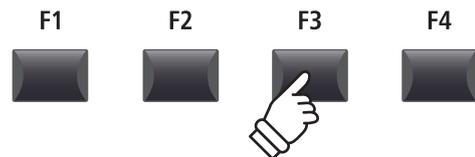
La pantalla de guardado de audio se visualizará en la pantalla LCD.



Gire los mandos de control A y B para mover la posición del cursor y seleccionar los caracteres para el nombre del archivo de audio.



Nombre del archivo de audio



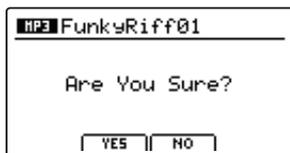
\* El nombre de los archivos de audio guardados debe tener una longitud máxima de 18 caracteres.

\* El archivo de audio guardado se almacenará en la carpeta raíz del dispositivo de memoria USB. No es posible almacenar el archivo en otra carpeta.

## 7. Guardar el archivo de audio

Pulse el botón de función F4 (EXEC).

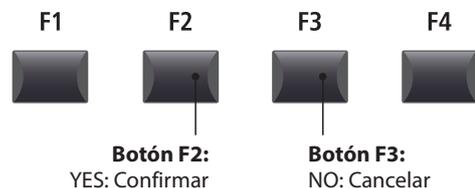
La pantalla de confirmación de guardado de audio se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función de guardado de audio, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de guardado.

\* Para evitar la pérdida de datos, no apague el MP11SE mientras esté guardando archivos en la memoria USB.



## 2 Reproducir un Archivo Audio

El MP11SE tiene también capacidad de reproducir en MP3 y WAV los archivos audio almacenados en un dispositivo de memoria USB. Esta función permite la interpretación de los músicos para tocar con acompañamiento, o aprenderse convenientemente los coros o la melodía para una nueva canción.

### ■ Especificaciones del formato de soporte del reproductor de audio

Formato Audio	Características	Velocidad de Transmisión
MP3	33 kHz/44,1 kHz/48 kHz Mono/Estereo	8-320 kbits (fijo y variable)
WAV	33 kHz/44,1 kHz/48 kHz Mono/Estereo, 8 bit/16 bit	-

\* La tecnología codificación audio MPEG Layer-3 de Fraunhofer IIS y Thomson.  
MP3 Codec es una marca registrada 1195 - 2007, SPIRIT.

### ■ Preparar el dispositivo de memoria USB

Preparar una selección de archivos de audio MP3 o WAV, copiando los datos a un dispositivo de memoria USB.



\* Un dispositivo USB debe formatearse para utilizar los sistemas de archivos "FAT" o "FAT32"

### 1. Conectar un dispositivo de memoria USB

Conectar el dispositivo de memoria USB al puerto USB a dispositivo.



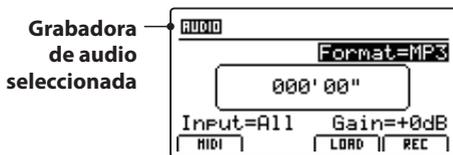
Se escaneará el dispositivo USB.

### 2. Activar el modo Recorder

Pulse el botón ON/OFF de la sección RECORDER para activar el modo Recorder.



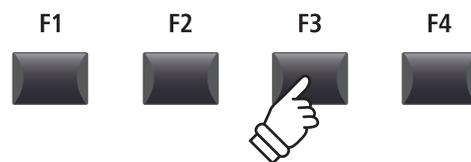
El indicador LED del botón ON/OFF de la sección RECORDER se iluminará, y la pantalla de la grabadora de audio se visualizará en la pantalla LCD.



\* Si se visualiza la pantalla de la grabadora MIDI, pulse el botón de función F1 (AUDIO) para seleccionar la grabadora de audio.

### 3. Seleccionar la función Load Audio

Pulsar el botón F3 de la función (LOAD) almacenar.



Un listado de los archivos MP3 almacenados en la carpeta del dispositivo USB se muestra en el display LCD.



## ■ Archivo del dispositivo USB / pantalla de listado de carpetas

En la pantalla de la lista de archivos/carpetas del MP11SE se visualizan los archivos y las carpetas que se almacenan en la raíz del dispositivo USB.



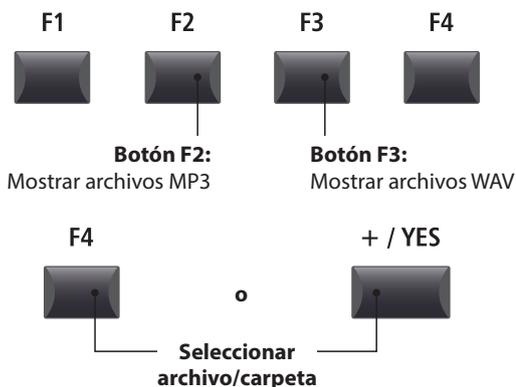
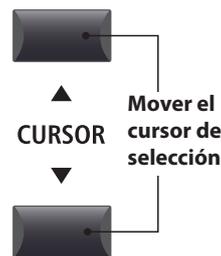
Pulse los botones CURSOR ▲ ▼ para mover el cursor de selección.

\* También se puede utilizar el mando de control A para mover el cursor de selección.

Pulse los botones de función F3 o F2 para alternar entre la visualización de los archivos de audio en formato WAV y MP3.

\* Se visualizarán los archivos MP3 de manera predeterminada.

Pulse el botón de función F4 (EXEC) o el botón +/YES para seleccionar el archivo o acceder a la carpeta seleccionada.



## 4. Seleccionar el archivo a almacenar

Pulse los botones CURSOR ▲ ▼ para seleccionar el archivo de audio deseado.

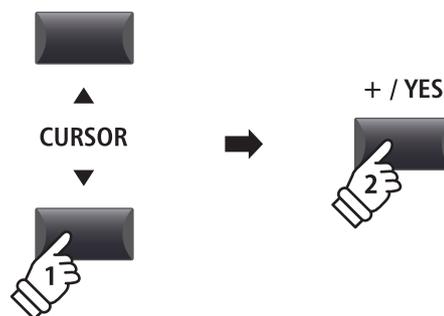


Pulse el botón de función F4 (EXEC) o el botón +/YES.

La pantalla del reproductor audio se muestra en el display LCD.



\* Si está disponible el archivo metadata (etiquetas ID3, etc...) también se muestra.



## 5. Iniciar la reproducción de un archivo de audio

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

El indicador LED del botón ▶/■ se encenderá, y la canción seleccionada empezará a reproducirse.

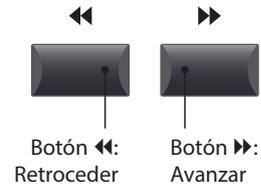
\* El botón de función F4 (PLAY) también se puede utilizar para iniciar la reproducción de una canción.



## ■ Mover la posición de reproducción (búsqueda)

Pulse los botones de control ◀◀ o ▶▶ de la grabadora para avanzar o retroceder la posición de reproducción del archivo de audio.

\* La posición de reproducción puede moverse antes de la reproducción y durante la misma.



## 6. Detener la reproducción de un archivo de audio

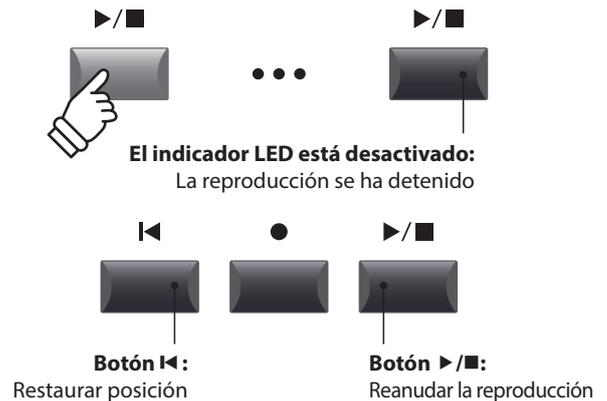
Mientras se está reproduciendo un archivo de audio:

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

El indicador LED del botón ▶/■ se apagará y la reproducción del archivo de audio se detendrá.

Pulse el botón ▶/■ de nuevo para continuar la reproducción desde la posición en la que se ha detenido, o el botón ◀ para restaurar la posición de reproducción al principio del archivo de audio.

\* El botón de función F4 (STOP) también se puede utilizar para restablecer la reproducción de un archivo de audio.



## ■ A-B función de repetición

La Repetir A-B permite repetir continuamente una parte de un archivo de audio (en bucle). Esta función se puede activar tanto antes de la reproducción de un archivo de audio como durante la misma.

Pulse el botón de control de la grabadora A↔B una vez para establecer el punto de inicio del bucle.

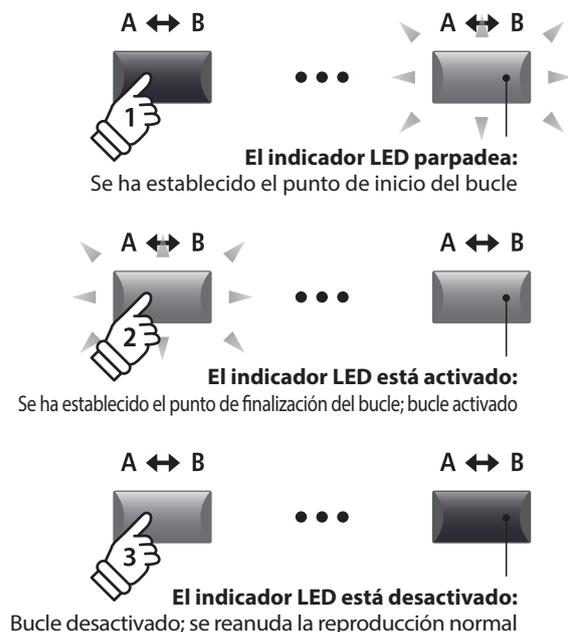
El indicador LED del botón A↔B empezará a parpadear.

Pulse el botón A↔B de nuevo para establecer el punto de finalización del bucle.

El indicador LED del botón A↔B se iluminará y se repetirá continuamente la sección seleccionada.

Pulse el botón A↔B otra vez para cancelar el bucle.

El indicador LED del botón A↔B se apagará y se reanudará la reproducción normal.



## ■ Modo Chain Play

El modo Chain Play permite reproducir de manera continua y por orden todas los archivos de audio almacenadas en una carpeta.

Mantenga pulsado el botón de control de la grabadora ▶/■.

El icono de reproducción continua se mostrará en la pantalla LCD y los archivos de audio empezarán a reproducirse de manera continua y por orden.



# 3 Postsincronización de una Archivo Audio

La función de postsincronizar añade grabaciones a un archivo de audio ya existente, facilitando grabaciones multi-track simples para que sean producidas directamente con el instrumento.

Cada postsincromización se graba en un archivo temporal (el archivo audio original no se modifica), permitiendo un número ilimitado de postsincronizaciones para que finalmente se almacene la grabación final.

## 1. Conectar un dispositivo de memoria USB

Conectar el dispositivo de memoria USB al puerto USB a dispositivo.

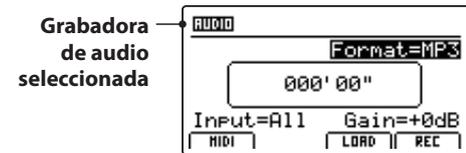
Se escaneará el dispositivo USB.



## 2. Activar el modo Recorder

Pulse el botón ON/OFF de la sección RECORDER para activar el modo Recorder.

El indicador LED del botón ON/OFF de la sección RECORDER se iluminará, y la pantalla de la grabadora de audio se visualizará en la pantalla LCD.

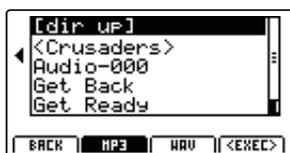
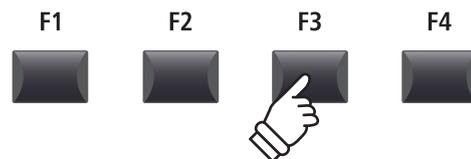


\* Si se visualiza la pantalla de la grabadora MIDI, pulse el botón de función F1 (AUDIO) para seleccionar la grabadora de audio.

## 3. Seleccionar la función Load Audio

Pulse el botón de función F3 (LOAD) (Cargar).

Un listado de archivos MP3 almacenados en la carpeta original del dispositivo USB se muestra en el display LCD.

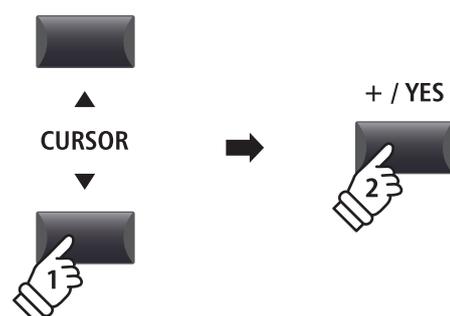


## 4. Seleccionar el archivo de audio para cargar

Pulse los botones CURSOR ▲▼ para seleccionar el archivo de audio deseado.



Pulse el botón de función F4 (EXEC) o el botón +/YES.



La pantalla de audio se muestra en el display LCD.

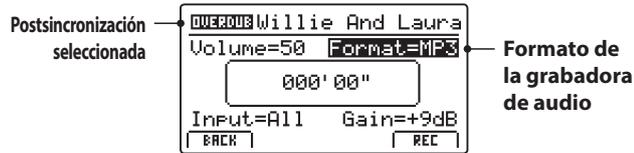
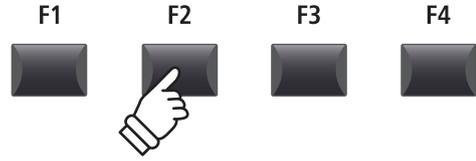
# 3 Postsincronización de una Archivo Audio (cont.)

## 5. Seleccionar la función postsincronización y el formato archivo

Pulsar el botón F2 de la función (OVERDUB) postsincronización.

La pantalla de selección del formato del archivo de postsincronización se muestra en el display LCD.

Gire el mando de control B para seleccionar el formato de archivo de postsincronización deseado, y el mando de control A para ajustar el volumen de la fuente del archivo de audio.



\* Los archivos audio MP3 requieren menos espacio de almacenaje que los archivos audio WAV.

\* Un dispositivo de memoria USB de 1GB puede almacenar más de 12 horas de datos audio MP3.

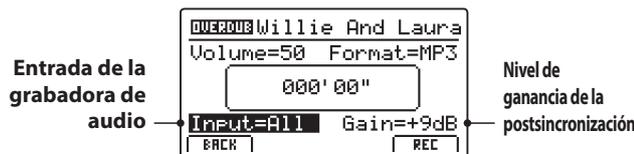
## ■ Seleccionar la entrada de la grabadora de audio; ajuste del nivel de ganancia

Gire el mando de control C para seleccionar la entrada de la grabadora de audio deseada.

Gire el mando de control D para ajustar el nivel de ganancia de la postsincronización.

*Aumentar el parámetro del nivel de ganancia de la grabadora de audio puede ser útil para grabar fragmentos más lentos.*

Entrada	Descripción
All	Graba el sonido del teclado y el sonido de LINE IN.
Line	Graba únicamente el sonido de LINE IN.



\* El nivel de ganancia puede establecerse dentro de un rango de -18 dB ~ +18 dB.

## 6. Iniciar la postsincronización (espera)

Pulse el botón de control de la grabadora ●.

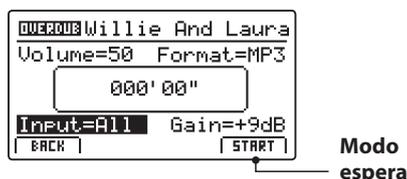
El indicador LED del botón ● empezará a parpadear para indicar que la grabadora se encuentra en modo espera.

\* El botón de función F4 (REC) también se puede utilizar para aplicar el modo espera.

\* Dependiendo del dispositivo de memoria USB conectado, es posible que haya un breve retraso en la activación del modo espera.



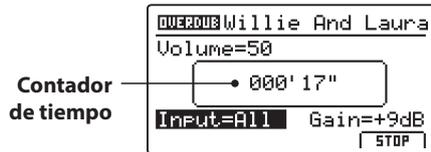
**El indicador LED parpadea:**  
La grabadora está en modo espera



## 7. Iniciar la postsincronización (grabar)

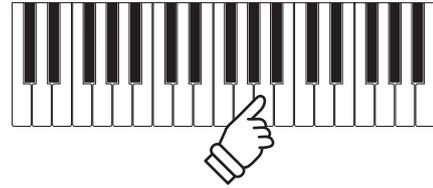
Pulse una tecla del teclado.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se encenderán, el contador de tiempo que se visualiza en el centro de la pantalla LCD empezará a aumentar y se iniciará la postsincronización.



\* También se puede iniciar la postsincronización pulsando el botón ▶/■. De este modo se puede insertar un tiempo de descanso o un compás vacío al principio de la canción.

\* Se puede habilitar el metrónomo antes de la postsincronización para controlar mejor el tempo, etc. Una vez habilitado, se añadirá un compás de introducción antes de que empiece la postsincronización.



**Los indicadores LED están activados:**  
Postsincronización en curso

## 8. Detener y escuchar la postsincronización

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se apagarán y la postsincronización se detendrá.

\* El botón de función F4 (STOP) también se puede utilizar para detener la postsincronización.

Después de una breve pausa, la pantalla del reproductor de audio se mostrará en la pantalla LCD.



Escuchar la postsincronización

Pulse el botón de función F4 (PLAY) para escuchar la postsincronización antes de guardarla.



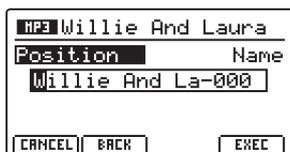
**Los indicadores LED están desactivados:**  
La grabación se ha detenido

\* Pulse los botones de control ● y ▶/■ de la grabadora de manera simultánea para borrar el archivo de audio postsincronizado de la memoria.

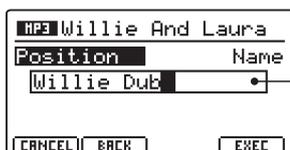
## 9. Seleccionar la función de guardar; introducir el nombre del archivo de audio

Pulsar el botón F3 de la función (SAVE) guardar.

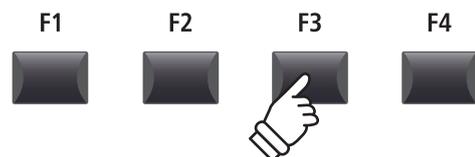
La pantalla de save audio se muestra en el display LCD.



Gire los mandos de control A y B para mover la posición del cursor y seleccionar los caracteres para el nombre del archivo de audio.



Nombre del archivo de audio



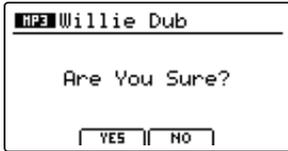
\* El almacenamiento de los archivos audio se limita a un máximo de 18 caracteres.

\* El archivo audio guardado se almacena en una carpeta original en el dispositivo de memoria USB. No es posible almacenar el archivo en una carpeta diferente.

## 10. Guardar el archivo postsincronizado

Pulsar el botón F4 de la función (EXEC) ejecutar.

La pantalla de confirmación de guardado de audio se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función de guardado de audio, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de guardado.

\* Para evitar la pérdida de datos, no apague el MP11SE mientras esté guardando archivos en la memoria USB.



# 4 Convertir una Canción Grabada en un Archivo de Audio

Esta función permite que una canción almacenada en una memoria interna pueda ser reproducida y convertida en un archivo de audio a un dispositivo USB bien en formato MP3 o WAV.

## 1. Conectar un dispositivo de memoria USB

Conectar el dispositivo de memoria USB al puerto USB a dispositivo.

\* El dispositivo USB debe formatearse para utilizar los sistemas de archivo "FAT" o "FAT32"

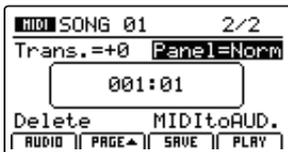
Se escaneará el dispositivo USB.



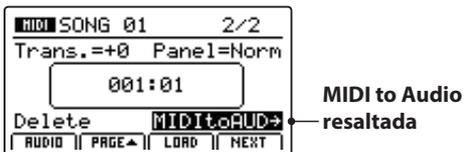
## 2. Seleccionar la función MIDI to Audio

Después de seleccionar la grabadora MIDI y de grabar una canción:

Pulse el botón de función F2 (PAGE▼) para visualizar las funciones adicionales de la grabadora.



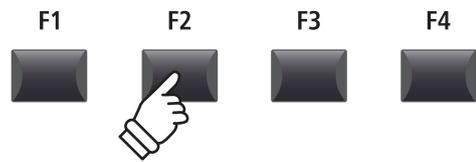
Gire el mando de control D para resaltar la función MIDI to Audio.



\* También se pueden utilizar los botones CURSOR para mover el cursor de selección.

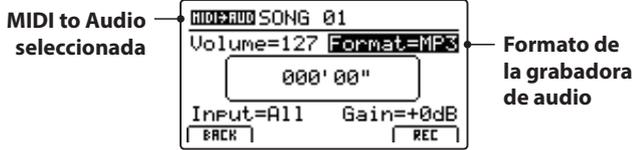
Pulse el botón +/YES para seleccionar la función MIDI to Audio.

La pantalla MIDI to Audio se visualizará en la pantalla LCD.



### 3. Seleccionar el formato de archivo MIDI to Audio

Gire el mando de control B para seleccionar el formato de archivo de MIDI to Audio deseado, y el mando de control A para ajustar el volumen de reproducción de la canción.



- \* Los archivos audio MP3 requieren menos espacio de almacenaje que los archivos audio WAV.
- \* Un dispositivo de memoria USB de 1GB puede almacenar más de 12 horas de datos audio MP3.

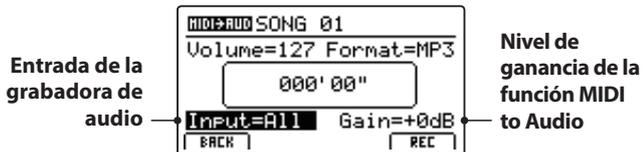
### ■ Seleccionar la entrada de la grabadora de audio; ajuste del nivel de ganancia

Gire el mando de control C para seleccionar la entrada de la grabadora de audio deseada.

Entrada	Descripción
All	Graba el sonido del teclado y el sonido de LINE IN.
Line	Graba únicamente el sonido de LINE IN.

Gire el mando de control D para ajustar el nivel de ganancia de la conversión/grabación de MIDI a audio.

Aumentar el parámetro del nivel de ganancia de la grabadora de audio puede ser útil para grabar fragmentos más lentos.

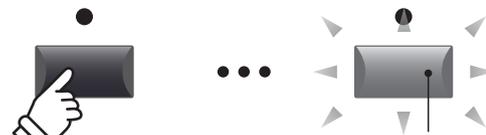


- \* El nivel de ganancia puede establecerse dentro de un rango de -18 dB ~ +18 dB.

### 4. Iniciar la conversión (espera)

Pulse el botón de control de la grabadora ●.

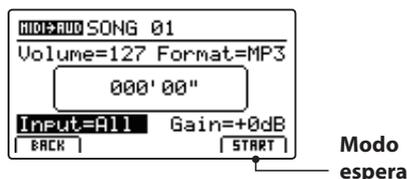
El indicador LED del botón ● empezará a parpadear para indicar que la grabadora se encuentra en modo espera.



**El indicador LED parpadea:**  
La grabadora está en modo espera

- \* El botón de función F4 (REC) también se puede utilizar para aplicar el modo espera.

- \* Dependiendo del dispositivo de memoria USB conectado, es posible que haya un breve retraso en la activación del modo espera.



## 5. Iniciar la conversión (grabar)

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se encenderán, el contador de tiempo que se visualiza en el centro de la pantalla LCD empezará a aumentar y se iniciará la conversión.



Contador de tiempo

La conversión se detendrá automáticamente cuando se alcanza el final de la canción grabada.

\* El botón ▶/■ o el botón de función F4 (STOP) también se pueden utilizar para detener la conversión antes del final de la canción.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se apagarán y la conversión se detendrá.



\* También se puede iniciar la conversión pulsando el botón de función F4 (START).

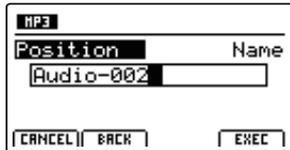
\* Las notas que se toquen en el teclado también se grabarán en el archivo de audio.



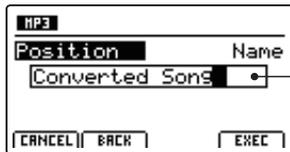
## 6. Seleccionar la función de guardar; introducir el nombre del archivo de audio

Pulsar el botón F3 de la función (SAVE) guardar.

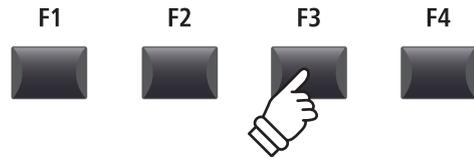
La pantalla de save audio se muestra en el display LCD.



Gire los mandos de control A y B para mover la posición del cursor y seleccionar los caracteres para el nombre del archivo de audio.



Nombre del archivo de audio



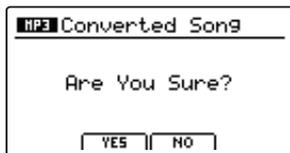
\* El nombre de los archivos de audio guardados debe tener una longitud máxima de 18 caracteres.

\* El archivo de audio guardado se almacenará en la carpeta raíz del dispositivo de memoria USB. No es posible almacenar el archivo en otra carpeta.

## 7. Guardar el archivo de audio convertido

Pulsar el botón F4 de la función (EXEC) ejecutar.

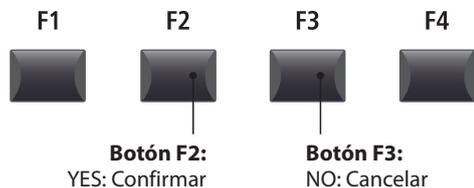
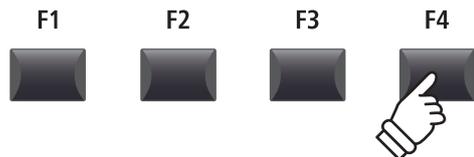
La pantalla de confirmación se muestra en el display LCD.



Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función de guardado de audio, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de guardado.

\* Para evitar la pérdida de datos, no apague el MP11SE mientras esté guardando archivos en la memoria USB.



# Metrónomo

La función Metronome (Metrónomo) aporta un ritmo constante para ayudar con la práctica del piano a un tempo constante. Además de los ritmos regulares del metrónomo con diferentes compases, el MP11SE también dispone de una variedad de ritmos de batería para acompañar a la mayoría de estilos y géneros musicales.

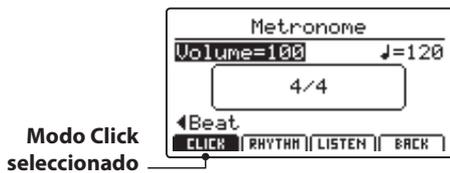
## 1 Modo Clic

En el modo Click, la función de metrónomo proporciona una pista simple con sonidos de "clic" en diferentes compases.

### ■ Activar la función metrónomo

Pulse el botón METRONOME.

El indicador LED del botón METRONOME se iluminará para indicar que la función de metrónomo está en uso, y la pantalla Metronome se visualizará en la pantalla LCD.

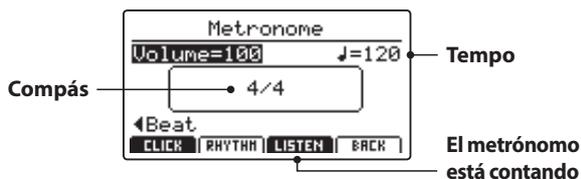


\* El metrónomo se encuentra en el modo Click de manera predeterminada.

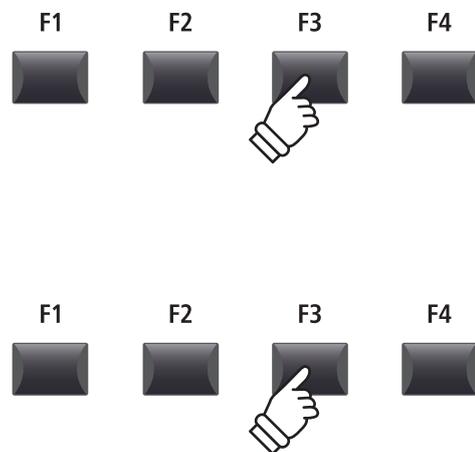
### ■ Iniciar y detener el metrónomo

Pulse el botón de función F3 (LISTEN)

El icono LISTEN se resaltará y el metrónomo empezará a contar un compás 4/4 a 120 bpm (golpes por minuto).

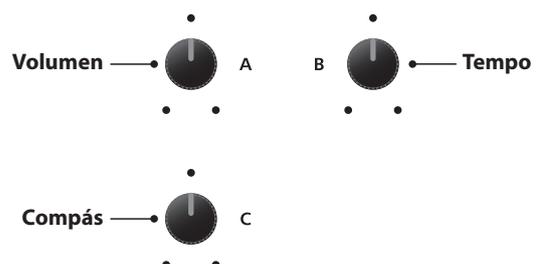
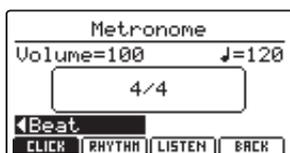


Pulse el botón de función F3 de nuevo para detener el metrónomo.



### ■ Ajustar el volumen, el tempo, y el compás del Metrónomo

Gire los mandos de control A y B para ajustar el volumen y el tempo del metrónomo, y el mando C para ajustar el compás.



\* Se puede ajustar el tempo del metrónomo dentro de un rango de 30 ~ 300 ppm (60 ~ 600 ppm para ritmos de ocho notas).

\* Hay diez tipos de compás disponible:  
1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, y 12/8.

\* Los ajustes del metrónomo preferidos se pueden guardar en una memoria SETUP o POWERON para poderlos recuperar en cualquier momento.

# 1 Modo Clic (cont.)

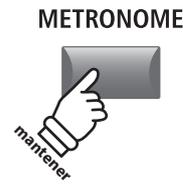
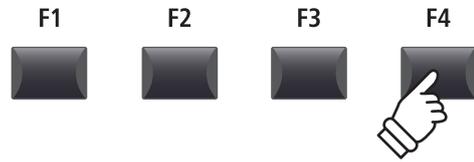
## ■ Volver a la pantalla anterior: función BACK

Mientras el metrónomo está contando:

Pulse el botón de función F4 (BACK) para volver a la pantalla anterior sin detener o desactivar el metrónomo.



Mantenga pulsado de nuevo el botón METRONOME para visualizar la pantalla metrónomo en la pantalla LCD.



# 2 Modo Ritmo

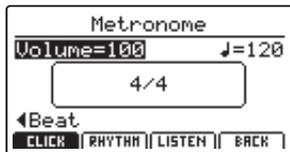
En el modo Rhythm, la función de metrónomo proporciona una pista de batería musicalmente más estimulante. Hay 100 patrones de batería diferentes agrupados en 13 categorías.

\* Para obtener una lista completa de todos los patrones de batería disponibles, consulte la página 90.

## ■ Activar la función de metrónomo

Pulse el botón METRONOME.

El indicador LED del botón METRONOME se iluminará para indicar que la función de metrónomo está en uso, y la pantalla Metronome se visualizará en la pantalla LCD.

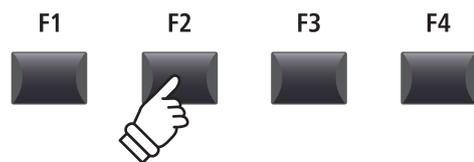


\* El metrónomo se encuentra en el modo Click de manera predeterminada.

## ■ Seleccionar el modo Rhythm

Pulse el botón de función F2 (RHYTHM)

El icono RHYTHM se resaltará y la categoría y la variación de ritmo de batería seleccionadas actualmente se visualizarán en la pantalla LCD.

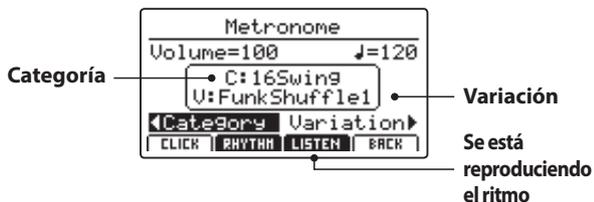


Modo Rhythm seleccionado

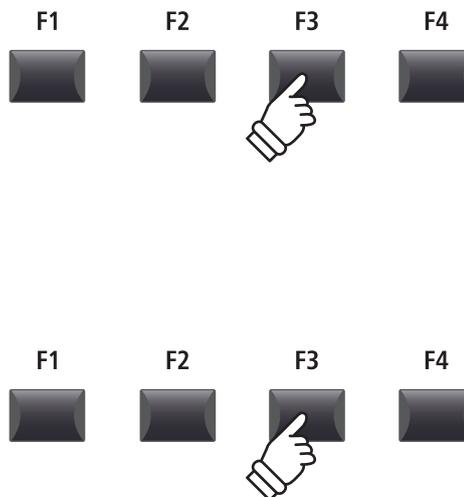
## ■ Iniciar y detener el ritmo de batería

Pulse el botón de función F3 (LISTEN).

El icono LISTEN se resaltará y la categoría y la variación de ritmo de batería seleccionadas actualmente se visualizarán en la pantalla LCD.



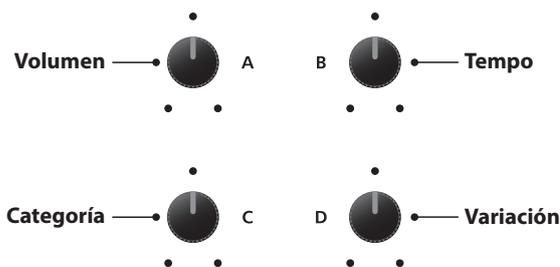
Pulse el botón de función F3 de nuevo para detener el ritmo de batería.



## ■ Ajustar el volumen, el tempo, la categoría y la variación del ritmo de batería

Gire los mandos de control A y B para ajustar el volumen y el tempo del ritmo de batería.

Gire los mandos de control C y D para seleccionar la categoría y la variación de ritmo de batería.



- \* El tempo del metrónomo se puede ajustar dentro de un rango de 30 ~ 300 bpm.
- \* Para obtener una lista completa de todos los patrones de batería disponibles, consulte la página 90.

\* Los ajustes de ritmo de batería preferidos se pueden guardar en una memoria SETUP o POWERON para poderlos recuperar en cualquier momento.

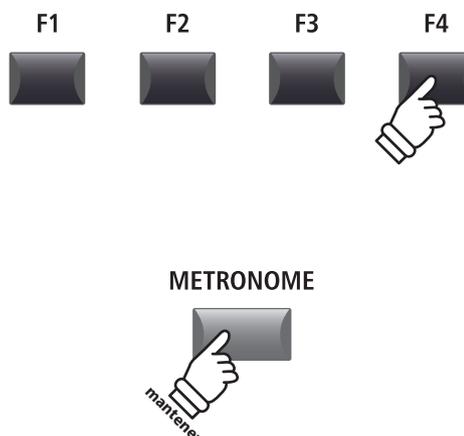
## ■ Volver a la pantalla anterior: función BACK

Mientras se reproduce el ritmo de batería:

Pulse el botón de función F4 (BACK) para volver a la pantalla anterior sin detener o desactivar el metrónomo.



Mantenga pulsado de nuevo el botón METRONOME para visualizar la pantalla metrónomo en la pantalla LCD.



## 2 Modo Ritmo (cont.)

### ■ Categorías y variaciones de los ritmos de batería

16 Swing	
1	Funk Shuffle 1
2	Funk Shuffle 2
3	Hip Hop 1
4	Hip Hop 2
5	Hip Hop 3
6	Hip Hop 4
7	16 Shuffle 1
8	16 Shuffle 2
9	16 Shuffle 3

16 Funk	
10	Funky Beat 1
11	Funky Beat 2
12	Funky Beat 3
13	Funk 1
14	Funk 2
15	Funk 3

16 Straight	
16	Jazz Funk
17	16 Beat 1
18	16 Beat 2
19	16 Beat 3
20	16 Beat 4
21	Ride Beat 4
22	Rim Beat
23	Roll Beat
24	Light Ride 1
25	Dixie Rock

16 Latin	
26	Surdo Samba
27	Latin Groove
28	Light Samba
29	Songo
30	Samba
31	Merenge

16 Dance	
32	Funky Beat 4
33	16 Beat 5
34	Disco 1
35	Disco 2
36	Techno 1
37	Techno 2
38	Techno 3
39	Heavy Techno

16 Ballad	
40	Ballad 1
41	Ballad 2
42	Ballad 3
43	Ballad 4
44	Ballad 5
45	Light Ride 2
46	Electro Pop 1
47	Electro Pop 2
48	16 Shuffle 4

8 Ballad	
49	Slow Jam
50	50's Triplet
51	R&B Triplet

8 Straight	
52	8 Beat 1
53	8 Beat 2
54	Smooth Beat
55	Pop 1
56	Pop 2
57	Ride Beat 1
58	Ride Beat 2
59	Ride Beat 3
60	Slip Beat

8 Rock	
61	Jazz Rock
62	8 Beat 3
63	Rock Beat 1
64	Rock Beat 2
65	Rock Beat 3
66	Rock Beat 4
67	Blues/Rock
68	Heavy Beat
69	Hard Rock
70	Surf Rock
71	R&B

8 Swing	
72	Motown 1
73	Fast Shuffle
74	Motown 2
75	Country 2 Beat

Triplet	
76	Triplet Rock 1
77	Triplet Rock 2
78	Bembe
79	Rock Shuffle 1
80	Rock Shuffle 2
81	Boogie
82	Triplet 1
83	Triplet 2
84	Reggae
85	Gospel Ballad
86	Waltz

Jazz	
87	H.H. Swing
88	Ride Swing
89	Fast 4 Beat
90	Afro Cuban
91	Jazz Waltz 1
92	Jazz Waltz 2
93	5/4 Swing

8 Latin	
94	H.H. Bossa
95	Ride Bossa
96	Beguine
97	Mambo
98	Cha Cha
99	Tango
100	Habanera

# 3 Grabar con Metrónomo

La grabación con metrónomo es una manera práctica de mantener el tiempo y el ritmo constante durante la interpretación. Esto es especialmente importante cuando se desean integrar las grabaciones en un secuenciador o DAW.

En la siguiente explicación se utiliza la grabadora de canciones incorporadas como ejemplo; sin embargo, el procedimiento para grabar con el metrónomo en un archivo de audio MP3/WAV es idéntico.

## 1. Activar el modo Recorder

Pulse el botón ON/OFF de la sección RECORDER para activar el modo Recorder.

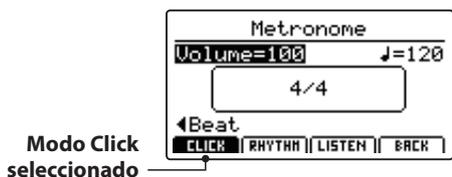
El indicador LED del botón ON/OFF de la sección RECORDER se iluminará, y la pantalla de la grabadora MIDI se visualizará en la pantalla LCD.



## 2. Activar la función metrónomo

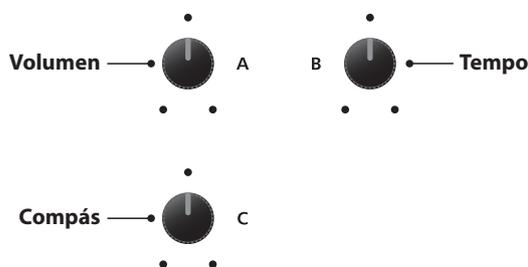
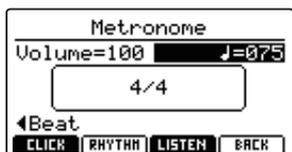
Pulse el botón METRONOME.

El indicador LED del botón METRONOME se iluminará para indicar que la función de metrónomo está en uso, y la pantalla Metronome se visualizará en la pantalla LCD.



## 3. Ajustar el volumen, el tempo, y el compás del Metrónomo

Gire los mandos de control A y B para ajustar el volumen y el tempo del metrónomo, y el mando C para ajustar el compás.

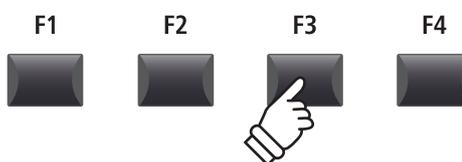


Pulse el botón de función F3 (LISTEN) para escuchar los ajustes del metrónomo actuales.

\* El tempo del metrónomo puede ajustarse dentro de un rango de 30 ~ 300 bpm (60 ~ 600 bpm en el caso de los ritmos de ocho notas).

\* Hay diez tipos de compás disponible: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, y 12/8.

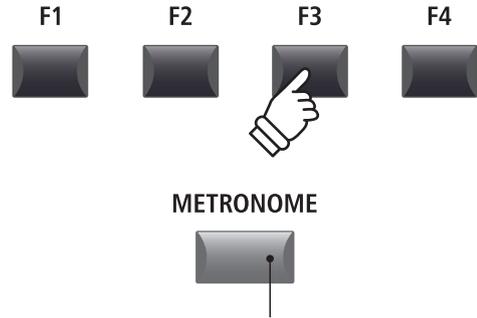
\* Los ajustes del metrónomo preferidos se pueden guardar en una memoria SETUP o POWERON para poderlos recuperar en cualquier momento.



## 4. Volver a la función Recorder

Pulse el botón de función F4 (BACK) para volver a la función de la grabadora.

El indicador LED del botón METRONOME permanecerá encendido, lo que indica que la función de metrónomo sigue activa.



**El indicador LED sigue encendido:**  
El metrónomo sigue activo

## 5. Iniciar la grabadora de canciones (modo espera)

Pulse el botón de control de la grabadora ●.

El indicador LED del botón ● empezará a parpadear para indicar que la grabadora se encuentra en modo espera.

\* El botón de función F4 (REC) también se puede utilizar para aplicar el modo espera.

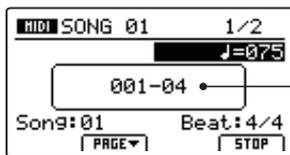


**El indicador LED parpadea:**  
La grabadora está en modo espera

## 6. Iniciar la grabadora de canciones (grabación)

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■ o el botón F4 (REC).

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se encenderán, se reproducirá un compás de introducción y empezará la grabación.



**Compás de introducción**



**Los indicadores LED están activados:**  
Grabación en curso

\* También se puede iniciar la grabación pulsando una tecla del teclado. En este caso, la grabación empezará inmediatamente y no se reproducirá el compás de introducción.

\* Al grabar con el metrónomo en modo Click, el sonido del metrónomo no se oirá durante la reproducción. Sin embargo, al grabar con el metrónomo en modo Rhythm, el patrón de batería se oirá durante la reproducción.

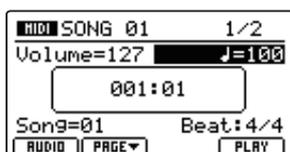
## 7. Detener la grabadora de canciones

Pulse el botón de control de la grabadora ▶/■.

Los indicadores LED de los botones ● y ▶/■ se apagarán y la grabación se detendrá.

\* El botón de función F4 (STOP) también se puede utilizar para detener la grabación.

Después de una breve pausa, la pantalla del reproductor de MIDI se mostrará en la pantalla LCD.



**Los indicadores LED están desactivados:**  
La grabación se ha detenido

\* La capacidad de grabación máxima es aproximadamente de 90 000 notas (las pulsaciones de botones y pedales cuentan como notas).

\* Si se alcanza la capacidad de grabación máxima durante la grabación, la grabadora se detendrá automáticamente.

\* Las canciones grabadas permanecen en la memoria al apagar el instrumento.

# Vista General del Menú USB

El menú USB contiene funciones para cargar, guardar, borrar y renombrar los varios tipos de datos del MP11SE guardados en un dispositivo de memoria USB. También es posible formatear el dispositivo de memoria, borrando todos los datos guardados.

## Tipos de datos MP11SE

Tipo de datos	Descripción	Extensión del archivo
SOUND	Una copia de seguridad de los parámetros de un sonido.	.km5
SETUP	Una copia de seguridad de la memoria de un SETUP.	.km6
SMF	Un archivo de canción estándar de formato MIDI (SMF)	.mid
Song	Un archivo audio A MP3/WAV o archivo de canción SMF.	.mp3, .wav, .mid
All Sound	Una copia de seguridad de todos los parámetros almacenados del SOUND del MP11SE.	.km2
All Setup	Una copia de seguridad de todas las memorias del SETUP del MP11SE.	.km3
All Backup	Una copia de seguridad de todas las memorias del SETUP, parámetros de SOUND y ajustes del SYSTEM del MP11SE.	.km4

## Acceder al Menú USB

Conectar a un dispositivo de memoria USB.

\* Dispositivos USB deben ser formateados para utilizar sistemas de archivos 'FAT' o 'FAT32'.

Pulse el botón USB.

El indicador LED del botón USB se iluminará, y el menú USB se visualizará en la pantalla LCD.

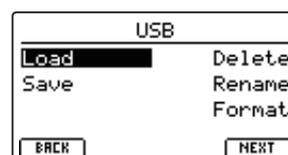


## Seleccionar las funciones USB

Pulse los botones CURSOR y después el botón +/YES o el botón de función F4 (NEXT) para seleccionar y acceder a la página de la categoría requerida.

Utilice de nuevo el mismo método para seleccionar cada función.

Pulse el botón -/NO o la botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.



## Pantalla de listados de carpetas/archivos de dispositivos USB

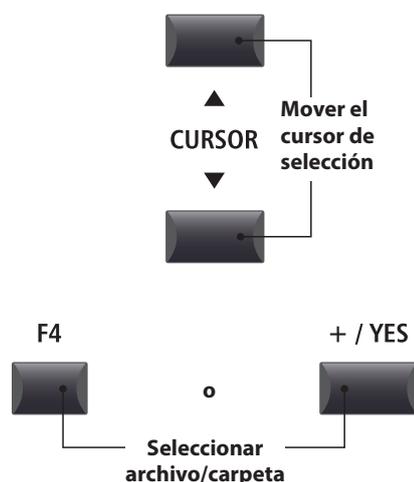
En la pantalla de la lista de archivos/carpetas del MP11SE se visualizan los archivos y las carpetas que se almacenan en la raíz del dispositivo USB.



Pulse los botones CURSOR ▲ ▼ para mover el cursor de selección.

\* También se puede utilizar el mando de control A para mover el cursor de selección.

Pulse el botón de función F4 (EXEC) o el botón +/YES para seleccionar el archivo o acceder a la carpeta seleccionada.



# Funciones del Menú USB

## 1 Cargar (Load)

Estas funciones permiten cargar datos almacenados en el dispositivo de memoria USB en la memoria interna del instrumento.



**Funciones de Load (cargar) sobrescribirá los datos existentes en la memoria interna. Tenga cuidado cuando utilizando estas funciones de no perder datos inesperadamente.**

### 1. Cargar un Sonido

Esta función carga un sonido almacenado en la memoria USB, reemplazando los parámetros preajustados de este sonido.

Después de seleccionar esta función, selecciona el archivo de sonido requerido de la pantalla del listado de archivos/carpetas.

Por último, pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación de cargar.

\* Después de cargar, se seleccionará automáticamente el sonido, y todas las otras secciones también se apagarán.

### 3. Load SMF

Esta función carga un archivo de canción SMF almacenado en un dispositivo USB a la memoria de canciones interna del MP11SE.

Después de seleccionar esta función, seleccione el archivo SMF requerido de la pantalla del listado de archivos/carpetas. Después utilice los mandos de control A, C y D para especificar la memoria de destino de la canción y de los canales del teclado/batería.



Por último pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación de cargado.

\* Después de cargar la pantalla MIDI grabación/reproducción se visualizará en la pantalla LCD y se seleccionará automáticamente la memoria de destino de la canción.

\* Para más información sobre el grabador de canciones, por favor refiérase a la página 65.

### 5. Cargar AllSetup

Esta función recupera todas las memorias SETUP de un archivo AllSetup almacenado en un dispositivo de memoria USB.

Después de seleccionar esta función, seleccione el archivo AllSetup requerido de la pantalla del listado de archivos/carpetas.

Por último, pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación de cargar.

### 2. Cargar un SETUP

Esta función carga un archivo de SETUP almacenado en un dispositivo de memoria USB en una de las 208 memorias de SETUP del MP11SE.

Después de seleccionar esta función, selecciona el archivo de SETUP requerido de la pantalla del listado de archivos/carpetas. Después pulse los botones de memoria BANK y SETUP para seleccionar la memoria de SETUP de destino.

Por último pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación de cargar.

\* Después de cargar, se seleccionará automáticamente el SETUP.

### 4. Cargar All Sound

Esta función sustituye los parámetros preajustados de todos los sonidos incorporados de un archivo All Sound almacenado en un dispositivo de memoria USB.

Después de seleccionar esta función, seleccione el archivo AllSound requerido de la pantalla del listado de archivos/carpetas.

Por último, pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación de cargar.

### 6. Cargar AllBackup

Esta función restaura los parámetros de todas las memorias SETUP, parámetros de sonido, y ajustes del SYSTEM de un archivo All Backup de un dispositivo de memoria USB.

Después de seleccionar esta función, seleccione el archivo AllBackup requerido de la pantalla del listado de archivos/carpetas.

Por último, pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación de cargar.

## 2 Guardar (Save)

Estas funciones permiten guardar datos almacenados en la memoria interna del instrumento en un dispositivo de memoria USB.

### 1. Guardar un Sonido

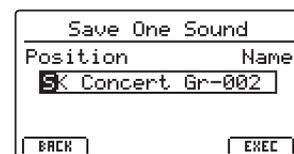
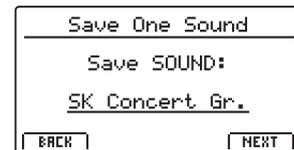
Esta función guarda los parámetros del sonido actualmente seleccionado a un dispositivo de memoria USB.

\* Si la sección MIDI esté actualmente seleccionada, se guardará automáticamente el sonido actual de la sección PIANO.

Después de seleccionar esta función, se visualizará una confirmación en la pantalla LCD. Pulse el botón de función F4 (NEXT) para continuar.

Tecllea un nombre del archivo de sonido guardado utilizando los mandos de control A y B, después pulse el botón de función F4 (EXEC).

Por último, pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación.



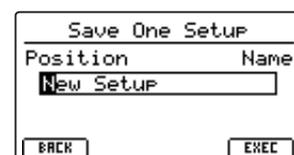
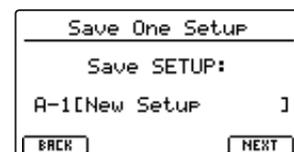
### 2. Guardar un SETUP

Esta función guarda una memoria SETUP a un dispositivo de memoria USB.

Después de seleccionar esta función, se visualizará una confirmación en la pantalla LCD. Pulse los botones de memoria BANK y SETUP para seleccionar la memoria SETUP de destino, después pulse el botón de función F4 (NEXT) para continuar.

Tecllea un nombre del archivo de SETUP guardado utilizando los mandos de control A y B, después pulse el botón de función F4 (EXEC).

Por último, pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación.



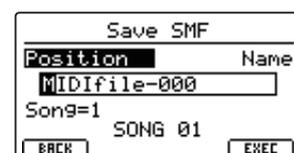
### 3. Guardar SMF

Esta función almacena una canción guardada a un dispositivo de memoria USB en un formato SMF.

Después de seleccionar esta función, se visualizará la pantalla de guardar SMF en la pantalla LCD. Selecciona la memoria de canción para guardar utilizando el mando de control C, y tecllea un nombre del archivo SMF guardado utilizando los mandos de control A y B, después pulse el botón de función F4 (EXEC).

Por último, pulse los botones de función F2 o F3 para confirmar o cancelar la operación.

\* Para más información sobre el grabador de canciones, por favor refiérese a la página 65.



## 4. Guardar All Sound

Esta función guarda los parámetros de todos los sonidos internos a un dispositivo de memoria USB.

Después de seleccionar esta función, teclea un nombre del archivo de All Sound guardado utilizando los mandos de control A y B, después pulse el botón de función F4 (EXEC).

## 6. Guardar All Backup

Esta función guarda los parámetros de todos los sonidos internos, todas las memorias SETUP, y todos los ajustes SYSTEM a un dispositivo de memoria USB.

Después de seleccionar esta función, teclee el nombre del archivo de All Backup guardado utilizando los mandos de control A y B, después pulse el botón de función F4 (EXEC).

## 5. Guardar All Setup

Esta función guarda todas las memorias SETUP almacenadas en el instrumento a un dispositivo de memoria USB.

Después de seleccionar esta función, teclea un nombre del archivo de All Setup guardado utilizando los mandos de control A y B, después pulse el botón de función F4 (EXEC).

# 3 Borrar (Delete)

Estas funciones permiten borrar datos guardados en un dispositivo de memoria USB.

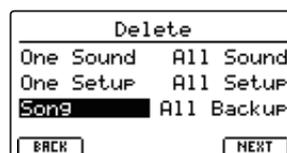


**Funciones Delete borrarán datos del dispositivo de memoria USB conectado. Tenga cuidado cuando utilizando estas funciones para evitar perdidas inesperadas de datos.**

## 1. Seleccionar el tipo de archivo a borrar

Pulse los botones CURSOR, después el botón +/YES o el botón de función F4 (NEXT) para seleccionar el tipo de archivo a borrar.

Pulse el botón -/NO o el botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.



## 2. Seleccionar el archivo a borrar

Gire el mando de control A o pulse los botones CURSOR para mover el cursor de selección. Después pulse el botón +/YES o el botón de función F4 (EXEC) para borrar el archivo.

Pulse el botón -/NO o el botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.



## 3. Confirmar el archivo borrado

Pulse el botón de función F2 (YES) o F3 (NO) para confirmar o cancelar la operación de borrar el archivo.

Después de borrar el archivo, se visualizará el menú principal USB en la pantalla LCD.



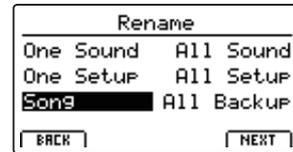
# 4 Renombrar (Rename)

Estas funciones permiten renombrar datos guardados en un dispositivo de memoria USB.

## 1. Seleccionar el tipo de archivo a renombrar

Pulse los botones CURSOR, después el botón +/YES o el botón de función F4 (NEXT) para elegir el tipo de archivo a renombrar.

Pulse el botón -/NO o el botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.



## 2. Seleccionar el archivo a renombrar

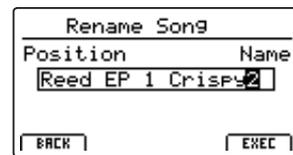
Gire el mando de control A o pulse los botones CURSOR para mover el cursor de selección. Después pulse el botón +/YES o el botón de función F4 (EXEC) para renombrar el archivo.

Pulse el botón -/NO o el botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.



## 3. Renombrar el archivo

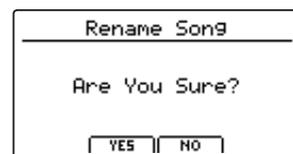
Gire los mandos de control A y B para mover la posición del cursor y cambiar el carácter, después pulse el botón de función F4 (EXEC) para renombrar el archivo.



## 4. Confirmar el archivo renombrado

Pulse el botón de función F2 (YES) o F3 (NO) para confirmar o cancelar la operación de renombrar el archivo.

Después de renombrar el archivo, se visualizará el menú principal USB en la pantalla LCD.



# 5 Formatear (Format)

Esta función permite formatear un dispositivo de memoria USB, borrando todos los datos almacenados.

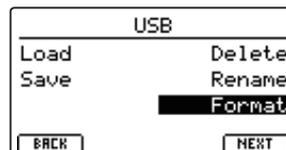


**La función Format borrará todos los datos almacenados en el dispositivo de memoria USB conectado. Tenga cuidado cuando utilizando estas funciones para evitar pérdidas inesperadas de datos.**

## 1. Seleccionar la función Formatear

Pulse los botones CURSOR, después el botón +/YES o el botón de función F4 (NEXT) para elegir la función Format.

Pulse el botón -/NO o el botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.

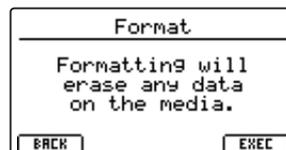


## 2. Primer aviso de confirmación

Se visualizará el primer aviso de confirmación en la pantalla LCD.

Pulse el botón +/YES o el botón de función F4 (EXEC) para seleccionar la función proceder a formatear.

Pulse el botón -/NO o el botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.

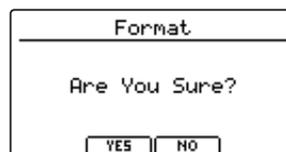


## 3. Último aviso de confirmación

Se visualizará el último aviso de confirmación en la pantalla LCD.

Pulse el botón +/YES o el botón de función F4 (EXEC) para seleccionar la función Format.

Pulse el botón -/NO o el botón de función F1 (BACK) para volver a la pantalla anterior.



# Vista General del Menú SYSTEM

El menú SYSTEM contiene parámetros y ajustes que afectan al funcionamiento general del MP11SE. Estos ajustes se organizan en seis categorías: Utilit, Pedal, MIDI, Offset, User Edit y Reset. Los parámetros de SYSTEM se memorizan de manera automática cuando se apaga el instrumento.

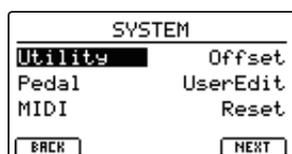
## ■ Parámetros del Menú SYSTEM

Categoría	Parámetros
Utility <b>EYE</b>	System Tuning, Eff. SW Mode, Knob Action, Volume Fader Action, LCD Contrast, LCD Reverse, Input Level, Audio Output Mode, Lock SW Mode, Auto Power Off
Pedal/Mod. <b>EYE</b>	Right Pedal Mode, Center Pedal Mode, Left Pedal Mode, Half Pedal Adjust, FSW Pedal Mode, FSW Pedal Polarity, Modulation Wheel Curve, EXP Pedal Curve, EXP Pedal Calibrate
MIDI <b>EYE</b>	System Channel, Key to MIDI, Key to USB, MIDI to MIDI, MIDI to USB, USB to MIDI, SETUP Program, SETUP Bank, SETUP Volume, SETUP Knobs, Receive Mode, PIANO Channel, E.PIANO Channel, SUB Channel
Offset <b>EYE</b>	EQ Offset On/Off, Reverb Offset, EQ Offset Low, EQ Offset High, EQ Offset Mid1, EQ Offset Mid2
User Edit <b>EYE</b>	User Touch Curve, User Temperament, User KeyVolume, User Stretch, User Voicing
Reset	One Sound, All Sound, One Setup, All Setup, System, Power On, Recorder, Factory

## ■ Acceder al menú SYSTEM

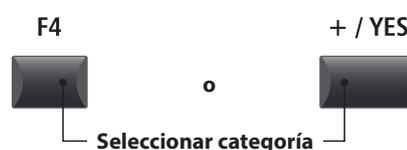
Pulse el botón SYSTEM.

El indicador LED del botón SYSTEM se iluminará, y el Menú SYSTEM se visualizará en la pantalla LCD.



## ■ Seleccionar la categoría de parámetro SYSTEM

Pulse los botones CURSOR para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, pulse el botón de función F4 (NEXT) o el botón +/YES para acceder a la categoría seleccionada.

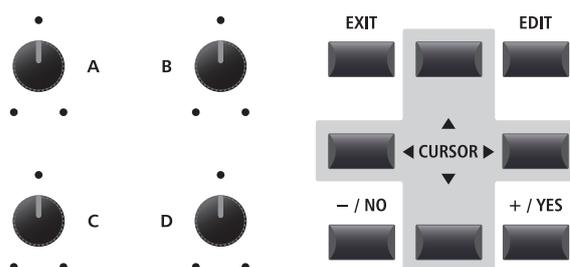


## ■ Ajustar parámetros SYSTEM

Gire los cuatro mandos de control (A, B, C, D) para ajustar los parámetros asignados a dichos mandos.

También se puede ajustar parámetros por utilizar los botones CURSOR para mover el cursor de selección, y los botones +/YES o -/NO para disminuir o aumentar el valor del parámetro seleccionado.

Pulse los botones de función F2 y F3 para navegar por las páginas del menú SYSTEM.



\* También se pueden utilizar los botones CURSOR ▲▼ para navegar por las páginas.

\* Los parámetros del ajuste del SYSTEM se memorizarán automáticamente.

# Parámetros y Funciones del Menú SYSTEM

## 1 Utility

### 1. System Tuning

VALOR : 427,0 ~ 453,0 Hz

Este parámetro ajusta la afinación global maestra del MP11SE en incrementos de 0,5Hz.

\* El ajuste por defecto es A = 440,0 Hz

### 2. Eff . SW Mode

PRESET, TEMP., FIXED

Esta función determina si la selección de sonidos afecta al estado de los botones EFX, AMP y REVERB, y a los ajustes relacionados.

Modo	Descripción
Preset	El estado activado/desactivado está recuperado al seleccionar sonidos.
Temp.	El estado activado/desactivado no está recuperado al seleccionar sonidos.
Fixed	El estado (activado/desactivado) y los ajustes efectos no se recuperan al seleccionar sonidos.

\* El ajuste por defecto es Preset.

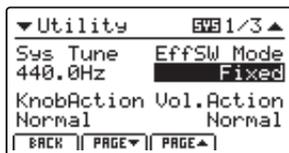
## ■ Usar la función "Fixed" del modo Eff.SW para copiar ajustes de efectos

Puede seguir este procedimiento para "copiar" los ajustes de efectos que prefiera a varios sonidos dentro de la misma sección.

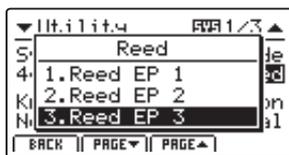
1. Primero, seleccione el sonido que tenga los ajustes de efectos deseados.



2. Entre en el menú SYSTEM:Utility y ajuste Eff.SW Mode como Fixed.



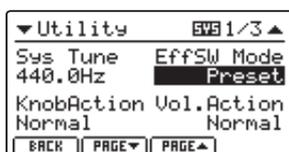
3. A continuación, seleccione el sonido al que deberán aplicarse los ajustes de efectos deseados.



4. Después, guarde el sonido (con los ajustes de efectos deseados) en la memoria.



5. Por último, restablezca el Eff.SW Mode a Preset.



\* Con el procedimiento anterior se "copian" todos los ajustes de EFX1/EFX y AMP, así como el ajuste de profundidad de REVERB. Los demás ajustes no se "copian".

### 3. Knob Action

NORMAL, CATCH

Este parámetro determina el comportamiento de ajuste de los cuatro mandos de control (A, B, C, D).

Modo	Descripción
Normal	El valor cambia automáticamente cuando se gira el mando de control.
Catch	El valor no cambia hasta que el mando alcanza el valor almacenado anteriormente; de este modo se evitan los saltos inesperados en los valores de los parámetros.

\* El ajuste predeterminado es Normal.

### 5. LCD Contrast

VALOR : 1 ~ 10

Este parámetro ajusta el contraste de la pantalla LCD. El contraste se vuelve más marcado al aumentar el valor.

\* El ajuste predeterminado es 5.

### 7. Input Level

VALOR : -18 dB ~ +18 dB

Este parámetro ajusta la ganancia de los conectores LINE IN del MP11SE.

Si el nivel de salida del dispositivo externo está demasiado alto, reduzca el valor de este parámetro. Si la salida está demasiado baja, aumente el valor de este parámetro.

\* El ajuste predeterminado es 0 dB.

### 9. Lock SW Mode

6 TIPOS

Esta función determina que controles de panel estarán bloqueados al pulsar el botón LOCK (🔒).

Modo	Descripción
Panel	El panel de control principal se bloqueará.
Bend	La rueda de variación de afinación estará bloqueada.
Mod.	La rueda de modulación estará bloqueada.
Center	El pedal central estará bloqueado.
Left	El pedal izquierdo estará bloqueado.
EXP	El pedal de expresión (EXP) estará bloqueado.

\* El ajuste por defecto es Panel Lock.

### 4. Volume Fader Action

NORMAL, CATCH

Este parámetro determina el comportamiento de ajuste de los atenuadores de volumen de la sección.

Modo	Descripción
Normal	El volumen cambia inmediatamente al mover el fader.
Catch	El volumen no cambia hasta que el fader llega al valor del volumen previamente guardado, así previniendo saltos inesperados de volumen.

\* El ajuste por defecto es Normal.

### 6. LCD Reverse

ON, OFF

Este parámetro invierte los píxeles negro y blanco de la pantalla LCD, para mejorar la visibilidad en ciertas situaciones.

\* El valor por defecto es desactivado.

### 8. Audio Out Mode

STEREO, 2xMONO

Este parámetro permite cambiar la señal LINE OUT del MP11SE de estereo a dual-mono.

Esto puede resultar útil en ciertas situaciones, permitiendo usar una salida para un altavoz monitor, y la otra conectada a la mesa de mezclas.

Modo	Descripción
Stereo	La señal Line-out es estereo normal.
2xMono	La señal Line-out es mono en las dos conexiones.

\* El ajuste por defecto es estero.

\* Los efectos de estereo como AutoPan se desactivarán cuando se seleccione 2xMono.

### 10. Auto Power Off

OFF, 15 MINS., 60 MINS., 120 MINS.

Este parámetro determina el periodo de inactividad que debe transcurrir para que el MP11SE se apague automáticamente.

Valor	Descripción
Off	La función Auto Power Off está deshabilitada.
15 mins.	El MP11SE se apagará tras 15 minutos de inactividad.
60 mins.	El MP11SE se apagará tras 60 minutos de inactividad.
120 mins.	El MP11SE se apagará tras 120 minutos de inactividad.

\* El ajuste predeterminado de este parámetro depende de la región de mercado.

## 2 Pedal/Mod.

### 1. Right Pedal Mode

5 FUNCIONES

Este parámetro determina el funcionamiento global del pedal derecho de la unidad de pedal GFP-3.

\* El ajuste predeterminado es Normal.

### 2. Center Pedal Mode

5 FUNCIONES

Este parámetro determina el funcionamiento global del pedal central de la unidad de pedal GFP-3.

\* El ajuste predeterminado es Normal.

### 4. Half Pedal Adjust

VALOR : 1 ~ 10

Este parámetro ajusta en qué punto es efectivo el pedal de apagador/sostenido (es decir, en qué momento los apagadores del piano empiezan a separarse de la cuerdas).

*Este parámetro puede ser útil para los pianistas que utilizan el pedal de apagador/sostenido para descansar el pie, pero que no desean necesariamente que el sonido suene sostenido.*

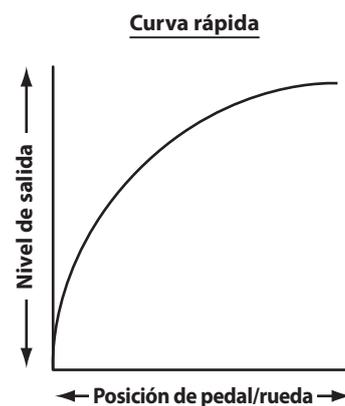
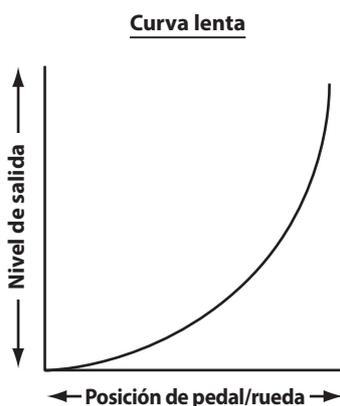
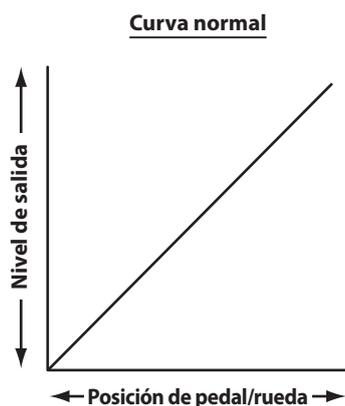
\* El ajuste predeterminado es 5.

### 7. Modulation Wheel Curve

NORMAL, SLOW, FAST

Este parámetro cambia la curva del nivel de salida de la rueda de modulación, lo que proporciona más control sobre la velocidad de los efectos controlados por dicha rueda.

\* El ajuste predeterminado es Normal.



### ■ Modos del pedal

Modo	Descripción
Normal	El pedal utilizará la función asignada en el menú EDIT.
Setup+	El pedal seleccionará la siguiente memoria de SETUP.
Setup-	El pedal seleccionará la anterior memoria de SETUP.
Playback	El pedal iniciará/detendrá la reproducción de la canción.
Metro.	El pedal iniciará/detendrá el metrónomo.

### 3. Left Pedal Mode

5 FUNCIONES

Este parámetro determina el funcionamiento global del pedal izquierdo de la unidad de pedal GFP-3.

\* El ajuste predeterminado es Normal.

### 5. FSW Pedal Mode

5 FUNCIONES

Este parámetro determina el funcionamiento general del pedal de interruptor de pie.

\* El ajuste predeterminado es Normal.

### 6. FSW Pedal Polarity

NORMAL, REVERSE

Este parámetro cambia la polaridad del pedal de interruptor de pie. El terminal del pedal de pie del MP11SE está diseñado para utilizarse con pedales de polaridad "normalmente cerrado". Si utiliza un interruptor de pie con polaridad "normalmente abierto", cambie este parámetro a Reverse.

\* El ajuste predeterminado es Normal.

### 8. EXP Pedal Curve

NORMAL, SLOW, FAST

Este parámetro cambia la curva del nivel de salida del pedal de expresión (EXP) conectado, lo que proporciona más control sobre la velocidad de los efectos controlados por el pedal de expresión.

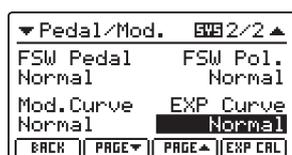
\* El ajuste predeterminado es Normal.

# Calibración del Pedal de Expresión

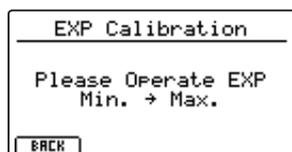
Dependiendo de la marca y del modelo del pedal de expresión que esté conectado al MP11SE, es posible que sea necesario utilizar la función de calibración para garantizar que el rango de los valores mínimo y máximo del pedal se detecta correctamente.

## ■ Calibrar el pedal de expresión

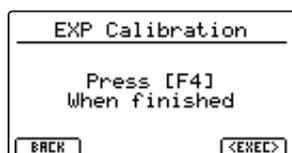
Seleccione la tercera página (3/3) del menú SYSTEM del pedal.



Pulse el botón de función F4 (EXP CAL) para visualizar la pantalla de calibración del pedal de expresión en la pantalla LCD.



Pulse el pedal de expresión hasta llegar a las posiciones mínima y máxima varias veces para transmitir todo el rango de valores.



Pulse el botón de función F4 (EXEC) para completar la calibración del pedal de expresión.

Se calculará de manera automática el rango de funcionamiento del pedal de expresión que esté conectado.



## 3 MIDI

### 1. System Channel

VALOR : 01CH ~ 16CH

Este parámetro determina el canal MIDI del sistema que se utiliza para recibir mensajes MIDI cuando el modo Receive está ajustado en Panel.

\* El ajuste por defecto es 01Ch.

### 3. Key to USB

ON, OFF

Este parámetro determina si los eventos del teclado se transmiten o no a través de USB-MIDI.

\* El ajuste predeterminado es ON.

### 5. MIDI to USB

ON, OFF

Este parámetro determina si los eventos de MIDI IN recibidos se transmiten o no a través de USB-MIDI.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

### 7. SETUP Program

ON, OFF

Este parámetro determina si el parámetro Send Program del menú EDIT (MIDI OUT/SETUP) está habilitado o no.

\* Para obtener más información sobre el parámetro Send Program, consulte la página 54.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

### 9. SETUP Volume

ON, OFF

Este parámetro determina si el parámetro Send Volume del menú EDIT (MIDI OUT/SETUP) está habilitado o no.

\* Para obtener más información sobre el parámetro Send Volume, consulte la página 54.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

### 11. Receive Mode

PANEL, SECCIÓN, OMNI ON

Este parámetro determina como el MP11SE recibe datos MIDI.

Modo	Descripción
Panel	Datos recibidos controlan el panel entero.
Section	Datos recibidos controlan secciones individuales vía cada canal receive (recibir).
Omni On	Los datos recibidos controlan todo el panel, independientemente del canal MIDI.

\* El ajuste predeterminado es Panel.

### 13. E.PIANO Channel

VALOR : 01CH ~ 16CH

Este parámetro determina el canal de recepción de la sección E.PIANO cuando el parámetro del modo Recibir está ajustado a Sección.

\* El ajuste predeterminado es 02Ch.

### 2. Key to MIDI

ON, OFF

Este parámetro determina si los eventos del teclado se transmiten o no a través de MIDI OUT.

\* El ajuste predeterminado es ON.

### 4. MIDI to MIDI

ON, OFF

Este parámetro determina si los eventos de MIDI IN recibidos se transmiten o no a través de MIDI OUT.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

### 6. USB to MIDI

ON, OFF

Este parámetro determina si los eventos de USB-MIDI recibidos se transmiten o no a través de MIDI OUT.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

### 8. SETUP Bank

ON, OFF

Este parámetro determina si el parámetro Send Bank del menú EDIT (MIDI OUT/SETUP) está habilitado o no.

\* Para obtener más información sobre el parámetro Send Bank, consulte la página 54.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

### 10. SETUP Knobs

ON, OFF

Este parámetro determina si el parámetro Send Knobs del menú EDIT (MIDI OUT/SETUP) está habilitado o no.

\* Para obtener más información sobre el parámetro Send Knobs, consulte la página 54.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

### 12. PIANO Channel

VALOR : 01CH ~ 16CH

Este parámetro determina el canal de recepción de la sección PIANO cuando el parámetro del modo Recibir está ajustado a Sección.

\* El ajuste predeterminado es 01Ch.

### 14. SUB Channel

VALOR : 01CH ~ 16CH

Este parámetro determina el canal de recepción de la sección SUB cuando el parámetro del modo Recibir está ajustado a Sección.

\* El ajuste predeterminado es 03Ch.

# 4 Offset

## 1. EQ Off set ON/OFF

ON, OFF

Este botón activa o desactiva la función EQ Offset.

La función EQ Offset puede resultar útil al tocar en una sala con una acústica especial, o simplemente con un amplificador o un altavoz diferente al que se utiliza normalmente. Se pueden ajustar los valores de compensación para crear un carácter de referencia para el instrumento, en lugar de reajustar los ajustes de ecualización preparados para cada configuración.

\* El ajuste predeterminado es OFF.

\* Los valores de EQ Offset se añadirán a los valores de EQ definidos en cada configuración. Los valores de EQ combinados están limitados a  $\pm 10$  dB.

## 3. EQ Off set Low

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta la ganancia de la compensación del ecualizador para la banda de frecuencia de rango bajo.

\* El ajuste predeterminado es 0 dB.

## 5. EQ Off set Mid1

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta la ganancia de la compensación del ecualizador para la banda de frecuencia de rango Mid1.

\* El ajuste predeterminado es 0 dB.

## 2. Reverb Off set

VALOR : 0% ~ 100%

Este parámetro ajusta la compensación de profundidad de la reverberación, lo que permite reducir de manera general la reverberación en todas las secciones de sonido.

Al igual que la función EQ Offset, Reverb Offset puede resultar útil cuando se toque en una sala con reflectancia acústica, o cuando se conecte el instrumento a un sistema de audio personal con reverberación preaplicada. La profundidad de la compensación de reverberación se reduce de manera general en todas las secciones de sonido, por lo que se elimina la necesidad de reajustar los ajustes de reverberación para cada configuración.

\* El ajuste predeterminado es 100%.

## 4. EQ Off set High

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta la ganancia de la compensación del ecualizador para la banda de frecuencia de rango alto.

\* El ajuste predeterminado es 0 dB.

## 6. EQ Off set Mid2

VALOR : -10 dB ~ +10 dB

Este parámetro ajusta la ganancia de la compensación del ecualizador para la banda de frecuencia de rango Mid2.

\* El ajuste predeterminado es 0 dB.

# 5 User Edit

La categoría User Edit contiene funciones para crear curvas de pulsación y temperamentos del teclado personalizados.

## ■ Seleccionar la curva de pulsación / el temperamento / el volumen de teclas / la afinación estirada de teclado que se desea editar

Después de seleccionar la categoría User Edit del menú SYSTEM:

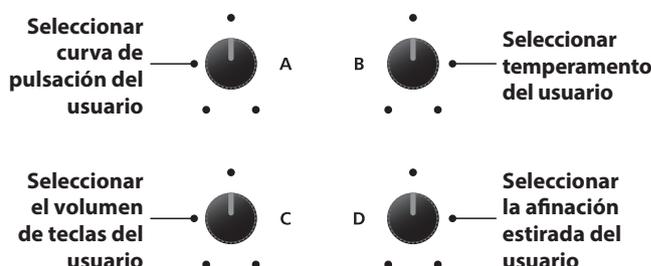
Gire el mando de control A para seleccionar la curva de pulsación del usuario que desee.

Gire el mando de control B para seleccionar el temperamento del usuario que desee.

Gire el mando de control C para seleccionar el volumen de teclas del usuario que desee.

Gire el mando de control D para seleccionar la afinación estirada del usuario que desee.

La curva de pulsación del usuario, el temperamento del usuario, el volumen de teclas del usuario y la afinación estirada del usuario también se pueden seleccionar utilizando los botones CURSOR y los botones +/YES o -/NO.

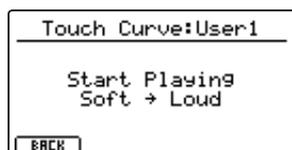


## Crear una Curva de Pulsación del Usuario

### 1. Iniciar el análisis de la curva de pulsación del usuario

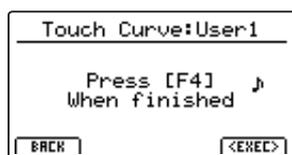
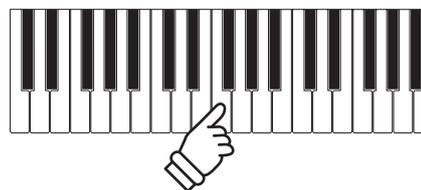
Después de seleccionar la memoria de la curva de pulsación del usuario que desea editar:

Pulse el botón de función F4 (NEXT) para iniciar el análisis de la curva de pulsación del usuario.



### 2. Capturar el rango dinámico

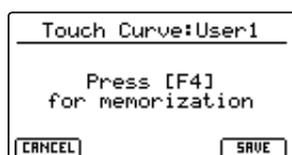
Toque el piano de manera dinámica, desde muy suavemente hasta de manera muy enérgica, de esta manera el instrumento puede analizar la técnica personal a la hora de tocar.



### 3. Finalizar el análisis de la curva de pulsación del usuario

Pulse el botón de función F4 (EXEC) para finalizar el análisis de la curva de pulsación del usuario.

La pantalla de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

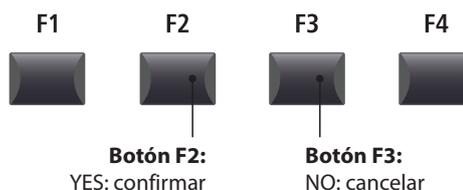
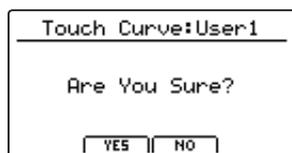


Toque el piano para comprobar la nueva curva de pulsación y, a continuación, pulse el botón de función F4 (SAVE) para almacenarla en la memoria.



### 4. Almacenar la curva de pulsación del usuario

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función de guardado, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.



\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de almacenamiento.

La nueva curva de pulsación del usuario se utilizará de manera temporal para la sección de sonido seleccionada.

\* Es posible que se necesite más de un intento para crear una curva de pulsación del usuario precisa.

\* Es posible que reducir el atenuador de volumen maestro al mínimo antes de crear la curva de pulsación del usuario ayude a reducir las distracciones del usuario y contribuya a aumentar la precisión.

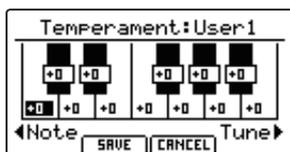
\* Utilice la función Store SOUND para asegurarse de que la curva de pulsación del usuario que ha creado se use automáticamente al seleccionar el sonido.

# Crear un Temperamento de Usuario

## 1. Seleccionar el editor de temperamentos de usuario

Después de seleccionar el temperamento de usuario que desea editar:

Pulse el botón de función F4 (NEXT) para seleccionar el editor de temperamentos de usuario.

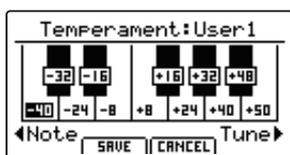


## 2. Ajustar el temperamento de usuario

Gire el mando de control C para seleccionar la nota que desea ajustar. Gire el mando de control D para ajustar el tono de la nota seleccionada.

\* El tono de cada tecla se puede ajustar dentro de un rango de -50 ~ +50 cents. Un semitono = 100 cents.

\* Para seleccionar una nota directamente, pulse la tecla que desee.

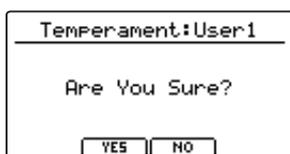
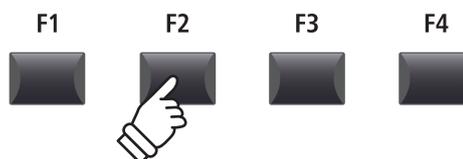


## 3. Guardar el temperamento de usuario

Después de ajustar los tonos de las notas:

Pulse el botón de función F2 (SAVE) para guardar el temperamento de usuario ajustado.

La pantalla de confirmación de almacenamiento se visualizará en la pantalla LCD.

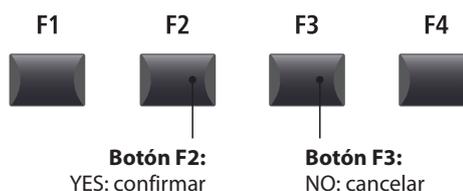


## 4. Confirmar la función de guardado

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la función de guardado, o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la operación de almacenamiento.

El nuevo temperamento del usuario se utilizará de manera temporal para la sección de sonido seleccionada.



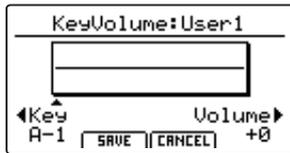
\* Utilice la función Store SOUND para asegurarse de que el temperamento del usuario que ha creado se use automáticamente al seleccionar el sonido.

## Crear un Volumen de Teclas del Usuario

### 1. Seleccionar el editor de volumen de teclas del usuario

Después de seleccionar el volumen de teclas del usuario que desea editar:

Pulse el botón de función F4 (NEXT) para seleccionar el editor de volumen de teclas del usuario.



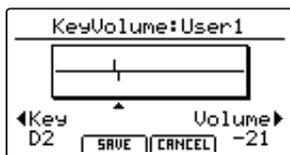
### 2. Ajustar el volumen de teclas del usuario

Gire el mando de control C para seleccionar la tecla que desea ajustar. Gire el mando de control D para ajustar el volumen de la tecla seleccionada.



\* El volumen de cada tecla se puede ajustar dentro del intervalo de -50 ~ +50.

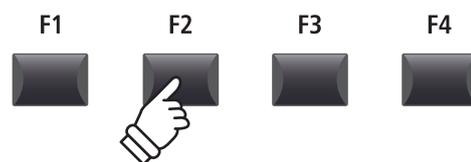
\* Para seleccionar una nota directamente, pulse la tecla que desee.



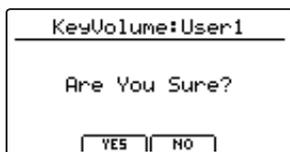
### 3. Guardar el volumen de teclas del usuario

Después de ajustar los volúmenes de las teclas:

Pulse el botón de función F2 (SAVE) para guardar el volumen de teclas del usuario ajustado.



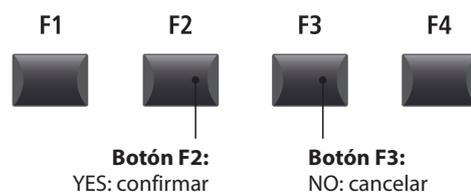
La pantalla de confirmación de guardado se visualizará en la pantalla LCD.



### 4. Confirmar el almacenamiento

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la acción de guardado o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la acción de guardado.



El nuevo volumen de teclas del usuario se utilizará de manera temporal para la sección de sonido seleccionada.



**Volumen de teclas del usuario seleccionado**

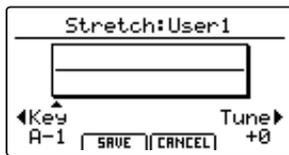
\* Utilice la función Store SOUND para asegurarse de que el volumen de teclas del usuario que ha creado se use automáticamente al seleccionar el sonido.

# Crear una Afinación Estirada del Usuario

## 1. Seleccionar el editor de afinaciones estiradas del usuario

Después de seleccionar la afinación estirada de usuario que desea editar:

Pulse el botón de función F4 (NEXT) para seleccionar el editor de afinaciones estiradas del usuario.



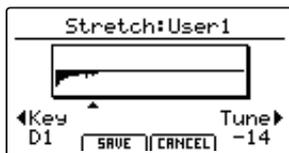
## 2. Ajustar la afinación estirada del usuario

Gire el mando de control C para seleccionar la tecla que desea ajustar. Gire el mando de control D para ajustar el tono de la tecla seleccionada.



\* El tono de cada tecla se puede ajustar dentro del intervalo de -50 ~ +50 cents. Un semitono = 100 cents.

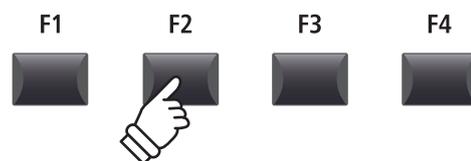
\* Para seleccionar una nota directamente, pulse la tecla que desee.



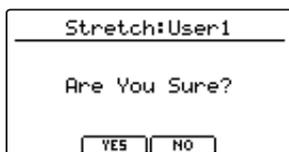
## 3. Guardar la afinación estirada del usuario

Después de ajustar los tonos de las teclas:

Pulse el botón de función F2 (SAVE) para guardar la afinación estirada del usuario ajustada.



La pantalla de confirmación de guardado se visualizará en la pantalla LCD.

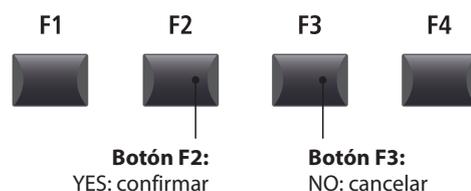


## 4. Confirmar la acción de guardado

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la acción de guardado o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la acción de guardado.

La nueva afinación estirada del usuario se utilizará de manera temporal para la sección de sonido seleccionada.



Afinación estirada del usuario seleccionada

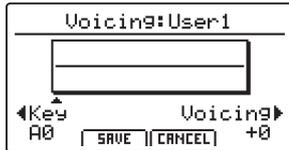
\* Utilice la función Store SOUND para asegurarse de que la afinación estirada del usuario que ha creado se use automáticamente al seleccionar el sonido.

## Crear una Sonorización del Usuario

### 1. Seleccionar el editor de ajuste de sonorizaciones del usuario

Después de seleccionar la sonorización de usuario que desea editar:

Pulse el botón de función F4 (NEXT) para seleccionar el editor de sonorizaciones del usuario.



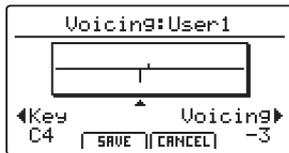
### 2. Ajustar la sonorización del usuario

Gire el mando de control C para seleccionar la tecla que desea ajustar. Gire el mando de control D para ajustar la sonorización de la tecla seleccionada.



\* El valor de sonorización del usuario se puede ajustar dentro del intervalo de -5 ~ +5, donde los valores inferiores producen un sonido más suave y los superiores generan un sonido más brillante.

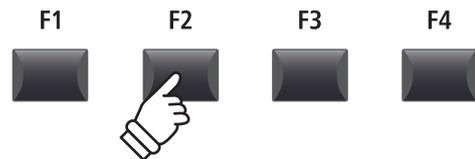
\* Para seleccionar una nota directamente, pulse la tecla que desee.



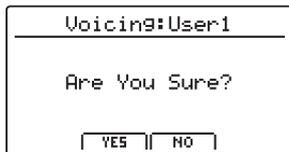
### 3. Guardar la sonorización del usuario

Después de ajustar el valor de sonorización del usuario:

Pulse el botón de función F2 (SAVE) para guardar la sonorización del usuario ajustada.



La pantalla de confirmación de guardado se visualizará en la pantalla LCD.

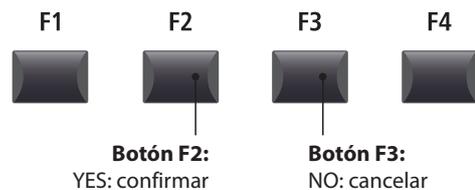


### 4. Confirmar la acción de guardado

Pulse el botón F2 (YES) para confirmar la acción de guardado o el botón F3 (NO) para volver a la pantalla anterior.

\* También se pueden utilizar los botones +/YES y -/NO para confirmar o cancelar la acción de guardado.

La nueva sonorización del usuario se utilizará de manera temporal para la sección de sonido seleccionada.



\* Utilice la función Store SOUND para asegurarse de que la sonorización del usuario que ha creado se use automáticamente al seleccionar el sonido.

Sonorización del usuario seleccionada



# 6 Reset

La categoría Reset contiene funciones para restaurar sonidos, setups, y ajustes a ellos por defecto original de la fábrica.



**Una vez ejecutadas, las operaciones de restauración no se pueden deshacer. Utilice estas funciones con cuidado para evitar la pérdida accidental de datos.**

## 1. Reset One Sound

Esta función restaura el sonido actualmente seleccionado a como viene por defecto de la fábrica.

El sonido seleccionado actualmente se visualizará en la pantalla LCD.

\* También es posible seleccionar el sonido que se desea restaurar pulsando los botones de categoría y variaciones del sonido.

## 3. Reset All Sound

Esta función restaura todos los sonidos a como viene por defecto de la fábrica.

## 5. Reset System

Esta función restaura todos los parámetros del sistema, incluidos los parámetros Utility, Pedal, Offset y MIDI del menú SYSTEM, y los parámetros SETUP, Transmit y MMC del menú EDIT de la sección MIDI.

## 7. Reset Recorder

Esta función restaura todas las memorias de canciones incorporadas.

## 2. Reset One Setup

Esta función restaura la memoria SETUP seleccionada actualmente a los valores predeterminados de fábrica.

La configuración seleccionada actualmente se visualizará en la pantalla LCD.

\* También es posible seleccionar la memoria SETUP que se desea restaurar pulsando los botones de memoria BANK ◀▶ y SETUP.

## 4. Reset All Setup

Esta función restaura todas las memorias SETUP a como viene por defecto de la fábrica.

## 6. Reset PowerOn

Esta función restaura la memoria PowerOn a como viene por defecto de la fábrica.

## 8. Factory Reset

Esta función hace una restauración global de todos los sonidos, SETUPS, ajustes del SYSTEM, y memorias de canciones incorporadas.

# Botón PANIC

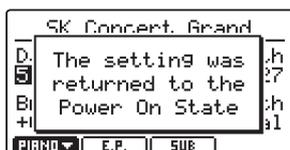
El botón PANIC (pánico) devuelve todos los sonidos incorporados al ajuste de la fábrica PowerOn, y también envía los mensajes del controlador MIDI AllNoteOff y ResetAll a los dispositivos conectados (01ch ~ 16ch).

Esta función es útil en situaciones de emergencia o para restaurar inmediatamente una configuración deseada en el MP11SE.

## ■ Activar la función Panic

Mantenga pulsado el botón PANIC.

Después de un segundo, el MP11SE volverá a la configuración de PowerOn predeterminada.



PANIC



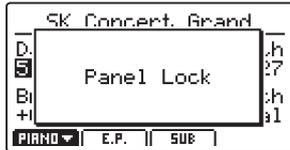
# Bloqueo del Panel (🔒)

La función Lock (🔒) permite bloquear temporalmente el estado de los diversos controles del MP11SE para evitar que se produzcan pulsaciones de los botones y los pedales o movimientos de las ruedas de manera accidental.

## ■ Activar y desactivar la función Lock

Pulse el botón LOCK (🔒).

El indicador LED del botón LOCK (🔒) se encenderá y se visualizará brevemente la ventana emergente de bloqueo en la pantalla LCD.



De forma predeterminada (modo Panel Lock), la función Lock bloquea todos los botones, mandos y faders de volumen de sección del panel del MP11SE, para impedir que se realicen ajustes involuntariamente durante, por ejemplo, una actuación.

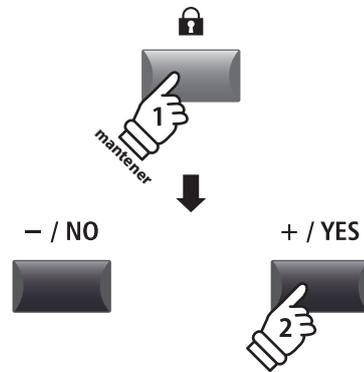
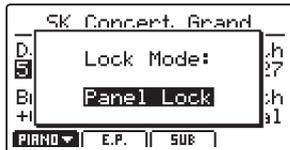
\* Los atenuadores VOLUME y LINE IN no se bloquean. El teclado también permanece activo.

Pulse el botón LOCK (🔒) de nuevo para desactivar el bloqueo.



## ■ Cambiar el modo de bloqueo

Mantenga pulsado el botón LOCK (🔒) y, a continuación, pulse los botones +/YES o -/NO para navegar a través de los diferentes modos de bloqueo.



\* El modo Lock también se puede cambiar en el menú SYSTEM. Para obtener más información, consulte la página 101.

## ■ Modos de bloqueo

Modo de bloqueo	Descripción
Panel Lock	Los botones, mandos y faders de volumen de sección del panel de control principal estarán bloqueados.
Bend Lock	La rueda de variación de afinación estará bloqueada.
Mod. Lock	La rueda de modulación estará bloqueada.
Center Lock	El pedal central estará bloqueado.
Left Lock	El pedal izquierdo estará bloqueado.
EXP Lock	El pedal de expresión (EXP) estará bloqueado.

# Solución de Problemas

Alimentación		Página
El instrumento no se enciende.	Compruebe que el adaptador de corriente CA está conectado firmemente al instrumento y a una toma de CA.	16
El instrumento se apaga después de estar inactivo durante cierto tiempo.	Compruebe que no esté activado el ajuste "Auto Power Off".	101

Sonido		Página
El instrumento está encendido, pero no emite ningún sonido cuando se pulsan las teclas.	El MP11SE no tiene altavoces integrados. Asegúrese de que haya un mezclador, un amplificador de teclado o unos auriculares conectados correctamente al instrumento. Si utiliza un mezclador o un amplificador externos, compruebe que los ajustes son correctos.	18
	Compruebe que el fader MASTER VOLUME no se encuentre en la posición más baja.	12
	Compruebe que esté activado el botón ON/OFF de una sección, como mínimo.	20
	Compruebe que el fader VOLUME de una sección, como mínimo, no se encuentre en la posición más baja.	20
	Compruebe que el botón LOCAL OFF no esté activado.	37
	Compruebe que el pedal de expresión no se encuentre en la posición mínima.	17
	Compruebe que el parámetro  MasterVol del menú EDIT no esté ajustado a 0.	42
Hay una sección o parte de una sección que no emite ningún sonido, o cuyo volumen es menor.	Compruebe que esté activado el botón ON/OFF de esa sección.	20
	Compruebe que el fader VOLUME de esa sección no se encuentre en la posición más baja.	20
	Compruebe que el indicador LED UPPER/LOWER situado junto al botón KEY RANGE no esté iluminado. Si el LED está iluminado, revise el ajuste del parámetro Key Range en el menú EDIT.	26 46
	Compruebe que el parámetro AMP Level del menú EDIT no esté ajustado a 0.	41
	Compruebe que la rueda de modulación no tenga asignada la función "Expression".	48
	Compruebe que el parámetro Receive Mode del menú SYSTEM:MIDI no esté ajustado como "Section". Algunos mensajes de cambio de control pueden afectar a los faders de volumen o a los parámetros del menú EDIT en el modo Receive de las secciones. Si no es necesario tocar secciones independientes mediante MIDI o cambio de control, configure el parámetro Receive Mode como "Panel".	104 146
	Se emite un sonido distorsionado a tocar con el volumen muy alto.	Compruebe que el fader MASTER VOLUME esté ajustado en un nivel adecuado y reduzca el volumen si la distorsión es excesiva.

Se oyen sonidos o ruidos extraños al tocar con sonidos de piano.	El piano de escenario MP11SE trata de reproducir la gran variedad de sonidos producidos por los pianos de cola acústicos con la máxima precisión posible. Esto incluye diferentes resonancias, ruidos y otras características sutiles que contribuyen a transmitir la sensación general de tocar un piano. Esos sonidos se han añadido para que el instrumento sea más realista, pero se pueden cambiar de manera que resulten más discretos, o incluso desactivar por completo, mediante los siguientes ajustes del menú Virtual Technician.	
	Si el ruido aparece al pisar y al soltar el pedal de sustain: ➔ Damper Noise	50
	Si el ruido aparece después de soltar una tecla: ➔ Fall-back Noise, Key-off Effect	50 51
	Si el sonido tiene un tono metálico: ➔ Key-off Effect, Undamped Resonance, String Resonance	50
	Si el sonido suena apagado o demasiado brillante: ➔ Topboard, Voicing, Brilliance	50 51
	Si el volumen de una tecla en concreto es mayor que el de las demás teclas: ➔ User KeyVolume	108
	Si la afinación de una tecla concreta se percibe como incorrecta: ➔ Temperament, User Temperament, User StretchTuning	44 107 109
Si el teclado no responde a las diferencias en la presión al tocarlo.	Compruebe que el parámetro Dynamics del menú EDIT no esté ajustado como Off.	45

STORE		Página
OctaveShift no se puede guardar en una memoria SOUND.	Es el funcionamiento previsto. Algunos parámetros relacionados con la función de rango de teclas (KeyRangeType, SplitPoint, KeyRangeLo/Hi, OctaveShift, ZoneTranspose) no se guardan en la memoria SOUND, sino únicamente en SETUP.	
El ajuste predeterminado de POWER ON es distinto del ajuste guardado.	La memoria de POWER ON solo guarda la posición de SOUND seleccionada y no cada uno de los ajustes del menú EDIT de ese SOUND. Para que se memoricen los ajustes del menú EDIT, guarde el sonido de cada sección en la memoria SOUND.	60 62
El patrón de ritmo o el clic del metrónomo no cambian al seleccionar el SETUP.	Guarde los ajustes de patrón de ritmo o clic del metrónomo que prefiera en la memoria SETUP. No obstante, tenga en cuenta que si el patrón de ritmo o el clic del metrónomo ya están en marcha cuando se selecciona un SETUP, los ajustes del metrónomo no cambian.	61 87

Pedal y controlador		Página
Hay pedales o ruedas que no funcionan.	Compruebe que el controlador no esté desactivado en el menú EDIT:Controllers.	47 57
El parámetro de intervalo de profundidad de modulación no tiene ningún efecto.	Compruebe que la función de la rueda de modulación esté configurada como "Modulation" en el menú EDIT. Si no es así, el parámetro de intervalo de profundidad de modulación no tendrá ningún efecto.	48
El interruptor de pie no se desactiva al soltar el pedal.	Compruebe que el pedal de interruptor de pie tiene el tipo de polaridad "normalmente cerrado". Si el tipo de polaridad es "normalmente abierto", configure el ajuste FSW Polarity del menú SYSTEM:Pedal/Mod. como "Reverse".	
El pedal de expresión no funciona y se produce un funcionamiento erróneo del MP11SE.	Compruebe que el tipo de conector TRS del pedal de expresión está configurado correctamente, utilizando el interruptor EXP TYPE del conjunto de conectores traseros.	17

Las 18 notas superiores del teclado siguen sonando más tiempo que las otras notas, aunque no se utilice el pedal de sustain.	Es el funcionamiento previsto y se ha ideado para reproducir las notas sin apagar (que suelen corresponder a las dos octavas superiores) de los pianos de cola acústicos.	
El sonido se mantiene después de soltar y volver a pisar el pedal de sustain.	Es el funcionamiento previsto y reproduce la capacidad de mantener el sonido de las notas al volver a pisar rápidamente el pedal de sustain en los pianos de cola acústicos.	

Entrada de línea		Página
El volumen del dispositivo conectado a los jacks de entrada de línea es demasiado bajo o alto (distorsionado).	Revise la posición del fader LINE IN y ajústela si es necesario.	12
El intervalo del fader LINE IN que se puede ajustar es demasiado pequeño.	Ajuste el nivel de entrada en el menú SYSTEM:Utility.	101

MIDI		Página
El Grabador de canciones (memoria interna) del MP11SE no puede grabar la sección MIDI.	Compruebe que el parámetro TransmitRecorder del menú EDIT:Transmit esté activado. Este parámetro está desactivado de forma predeterminada.	55
MMC no puede controlar el dispositivo externo.	Compruebe que el parámetro Transmit MMC del menú EDIT:MMC esté activado. Este parámetro está desactivado de forma predeterminada.	55
	Compruebe que el ID del dispositivo MMC está configurado correctamente y coincide con el ID del dispositivo externo. Si no es necesario introducir ningún dígito, ajústelo a 127 (predeterminado, All).	55
	Consulte el manual de usuario del dispositivo externo para asegurarse de que se reconozcan los mensajes de MMC.	
	Compruebe que el reloj MIDI del dispositivo externo no esté configurado como externo. El MP11SE no envía datos de MTC (código de tiempo MIDI) ni del reloj MIDI, por lo que el dispositivo externo debe estar configurado de manera que utilice su propio reloj interno.	
El pedal de sustain no se suelta al reproducir datos MIDI.	Si los eventos de activación y desactivación del pedal de sustain de los datos MIDI son extremadamente breves, es posible que el sonido de piano del MP11SE suene de forma continua. Se debe a que el MP11SE reproduce la capacidad de soltar y volver a pisar rápidamente el pedal de sustain en los pianos de cola acústicos.	
Cuando el modo Receive está configurado como "Section", las notas MIDI recibidas siguen reproduciéndose incluso si se desactiva esa sección de sonido.	Es el funcionamiento previsto, ya que los botones ON/OFF de las secciones están diseñados únicamente para conectar el teclado del MP11SE al generador de tonos interno o desconectarlo de este.	20 104
	<p>Esto permite activar externamente los sonidos del MP11SE sin que se estén tocando con el teclado del instrumento. Por ejemplo, un teclado MIDI externo puede controlar el sonido del bajo en la sección SUB mientras se usa todo el teclado MP11SE para la sección PIANO.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seleccione el sonido de piano que desee en la sección PIANO, y el sonido del bajo, en la sección SUB.</li> <li>2. Desactive la sección SUB mediante el botón ON/OFF.</li> <li>3. Ajuste el modo Receive de SYSTEM:MIDI como "Section", SUB Ch=03.</li> <li>4. Configure el canal de transmisión de MIDI a 3 para el teclado MIDI externo.</li> </ol>	

## Solución de Problemas

USB a HOST		Página
El instrumento está conectado al ordenador mediante un cable USB, pero el software no responde a la pulsación de las teclas.	Compruebe que hay un controlador MIDI USB instalado en el ordenador.	117
	Compruebe que está seleccionado "Dispositivo de audio USB" o "KAWAI USB MIDI" en los ajustes de los dispositivos de entrada/salida del software.	117

USB a DISPOSITIVO		Página
Hay un dispositivo de memoria USB que no se detecta, en el que no se pueden guardar elementos o que no parece funcionar cuando se conecta al puerto "USB to Device".	Compruebe que el dispositivo de memoria USB esté formateado con el sistema de archivos FAT/FAT32 y que no esté configurado en el modo de protección contra escritura.	16
	Desconecte el dispositivo de memoria USB, apague el instrumento, vuelva a encenderlo y conecte de nuevo el dispositivo USB. Si el dispositivo USB sigue sin funcionar, es posible que esté dañado o que sea incompatible. Pruebe a utilizar otro dispositivo USB.	
	Asegúrese de que el dispositivo de memoria USB no sea una unidad flash inalámbrica. Dichos dispositivos no son compatibles con el MP11SE.	
El instrumento se detiene brevemente al conectar un dispositivo de memoria USB.	Se sabe que esto ocurre al utilizar dispositivos de memoria USB de gran capacidad (por ejemplo, de 8 GB o más).	
El ajuste de SOUND/SETUP actual no se guarda correctamente al almacenarlo en un dispositivo de memoria USB.	Asegúrese de que el ajuste de SOUND/SETUP que desea usar se haya guardado en la memoria interna antes de guardarlo en un dispositivo de memoria USB.	60 61 95

Audio MP3/WAV y SMF		Página
No se escucha ningún sonido al reproducir un archivo de audio MP3/WAV guardado en un dispositivo de memoria USB.	Compruebe que el volumen del reproductor de audio no esté a 0.	79
	Compruebe que el formato del archivo de audio sea compatible y aparezca en la tabla "Especificaciones del formato de soporte del reproductor de audio".	78
Un archivo de audio MP3/WAV guardado en un dispositivo de memoria USB suena raro o no se reproduce correctamente.	Compruebe que el formato del archivo de audio sea compatible y aparezca en la tabla "Especificaciones del formato de soporte del reproductor de audio".	78
	Es posible que la velocidad de transferencia de archivos del dispositivo de memoria USB sea demasiado lenta como para reproducir el archivo de audio. Pruebe a usar otro dispositivo de memoria USB y asegúrese de que cumple la norma USB 2.0 de alta velocidad.	
Un SMF (archivo MIDI estándar) suena raro al reproducirse o algunas partes no se reproducen.	El MP11SE carga los archivos SMF en el Grabador de canciones (memoria interna) del instrumento, que solamente admite una pista además de la pista de batería. Por ello, es posible que los datos MIDI que requieran varias pistas no se reproduzcan correctamente.	94
	Al guardar archivos SMF del Grabador de canciones (memoria interna), el MP11SE incluye datos adicionales exclusivos del sistema para seleccionar sonidos. Por ello, es posible que el archivo SMF suene distinto al reproducirse en dispositivos que no sean el MP11SE.	
	Los mensajes de cambio de programa no se pueden cargar en el Grabador de canciones (memoria interna) del MP11SE.	
	Si se carga en el Grabador de canciones (memoria interna) un archivo SMF que no incluye la información de configuración adicional del MP11SE, se usará el ajuste del sonido actual. Esto se puede consultar mediante el botón "Listen" antes de cargar el archivo SMF.	94
Al grabar archivos de audio MP3/WAV, el volumen es demasiado bajo o alto (distorsionado).	Modifique el ajuste "Audio Recorder Gain" en el menú SYSTEM:Utility.	76

# USB MIDI (Conector USB a Host)

El MP11SE dispone de un conector del tipo "USB a Host" para conectar el instrumento a un ordenador mediante un económico cable USB y utilizarlo como un dispositivo MIDI. Depende del tipo de ordenador y el sistema operativo instalado, puede necesitar driver software adicional para el funcionamiento correcto de la comunicación USB MIDI.

## ■ Driver USB MIDI

Sistema operativo	Apoyo Driver USB MIDI
Windows ME Windows XP (no SP, SP1, SP2, SP3) Windows XP 64-bit Windows Vista (SP1, SP2) Windows Vista 64-bit (SP1, SP2) Windows 7 (no SP, SP1) Windows 7 64-bit Windows 8 / 8.1 Windows 8 / 8.1 64-bit Windows 10 Windows 10 64-bit	<b>No requiere driver software adicional USB MIDI.</b> Se instalará automáticamente el driver estándar (incorporado) Windows USB MIDI al conectar el instrumento a un ordenador.  * Después de la instalación del driver, asegúrese que el "dispositivo Audio USB" (Windows ME/Windows XP) o el dispositivo 'USB-MIDI' (Windows Vista/Windows 7/Windows 8) esté seleccionado correctamente en el software de la aplicación.
Windows 98 SE Windows 2000 Windows Vista (no SP)	<b>Se requiere adicional driver software USB MIDI.</b> Descargue el controlador USB MIDI del sitio web internacional de Kawai: → <a href="http://www.kawai-global.com/support/downloads">http://www.kawai-global.com/support/downloads</a>  * Después de la instalación del driver, asegúrese que el dispositivo 'KAWAI USB MIDI' este correctamente seleccionado en el software de la aplicación.
Windows Vista 64-bit (no SP)	<b>No soporta USB MIDI.</b> Por favor actualice service pack 1 o service pack 2.
Mac OS X	<b>NO se necesita software de driver USB MIDI adicional.</b> El driver USB MIDI estándar (incorporado) Mac OS X se instalará automáticamente al conectar el instrumento a un ordenador.
Mac OS 9	<b>No soporta USB MIDI.</b> Por favor, Utilice los conectores estándares MIDI IN/OUT.

## ■ Información USB MIDI

- El puerto USB MIDI y las conexiones MIDI IN/OUT del instrumento se pueden conectar y utilizar simultáneamente. Para ajustar el envío de datos MIDI, consulte los parámetros MIDI del menú SYSTEM que se explican en la página 104.
- Asegúrese que el instrumento esté apagado antes de intentar conectar el cable MIDI.
- Al conectar el instrumento a un ordenador utilizando el puerto USB MIDI, puede experimentar una breve demora antes del comienzo de comunicaciones.
- Si el instrumento está conectado a un ordenador vía USB y la comunicación USB MIDI se pone inestable, por favor conecte el cable USB MIDI directamente a uno de los puertos USB del ordenador.
- Desconectar de repente el cable USB MIDI o encender/apagar el instrumento mientras utilizar el USB MIDI puede causar inestabilidad en el ordenador en las siguientes situaciones:
  - mientras se instala el driver USB MIDI
  - mientras inicia el ordenador
  - mientras aplicaciones MIDI están haciendo tareas
  - mientras el ordenador está en el modo de ahorrar energía
- Si se experimenta más problemas con la comunicación USB MIDI mientras que sea conectado el instrumento, por favor revise todas las conexiones y ajustes MIDI pertinentes en el sistema operativo del ordenador.

\* 'MIDI' es una marca registrada de la Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).

\* 'Windows' es una marca registrada de Microsoft Corporation.

\* 'Macintosh' es una marca registrada de Apple Inc.

\* Otros nombres de empresas y productos aquí mencionados pueden ser marcas registradas o marcas de propietarios respectivos.

# Actualización del Software

Esta página contiene instrucciones para la actualización del software del sistema del MP11SE, que le serán útiles cuando Kawai lance una nueva versión.

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de llevar a cabo la actualización del software.



**Esta actualización borra todos los SOUNDS y SETUPS creados por el usuario que estén guardados en la memoria. Para conservar estos datos, utilice la función AllBackup antes de realizar la actualización.**

## ■ Comprobar la versión del software

Para comprobar la versión de software actual que se encuentra instalada en el MP11SE, mantenga pulsado el botón STORE y, a continuación, encienda el instrumento.

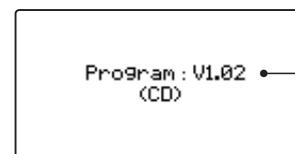
La versión actual del software (Programa) se visualizará en la primera línea de la pantalla LCD.

Si el número de la versión del programa es igual o superior a la versión a la que se desea actualizar, no necesita llevar a cabo ninguna acción.

\* Apague y encienda el instrumento para volver al funcionamiento normal.

Si el número de la versión del programa es inferior a la versión a la que se desea actualizar, siga las instrucciones que encontrará a continuación.

STORE



Versión del programa

## 1. Prepare el dispositivo de memoria USB

Extraiga el archivo ZIP de la actualización de software y copie los archivos .SYS incluidos a la carpeta raíz de un dispositivo de memoria USB.

\* Los dispositivos USB deben formatearse para poder utilizar los sistemas de archivo "FAT" o "FAT32".



## 2. Conecte el dispositivo de memoria USB

Mientras el instrumento está apagado:

Conecte el dispositivo de memoria USB preparado al puerto USB.



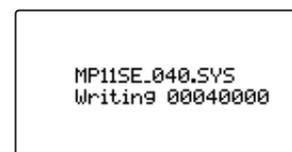
## 3. Empiece la actualización

Mantenga pulsados los botones 6, 7 y 8 en la sección SETUP y, a continuación, encienda el instrumento.



El proceso de actualización se iniciará automáticamente después de unos segundos y se mostrarán los mensajes de estado en la pantalla LCD.

\* No extraiga el dispositivo de memoria USB mientras la actualización de software está en curso.

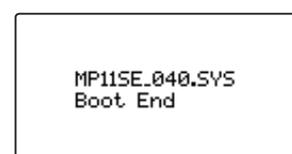


## 4. Finalice la actualización; desconecte el dispositivo de memoria USB

Al cabo de unos 60-90 segundos (según el número de archivos de la actualización), se mostrará un mensaje en la pantalla LCD para indicar que la actualización del software se ha llevado a cabo correctamente.

Desconecte el dispositivo de memoria USB y, a continuación, mantenga pulsado el interruptor de encendido para apagar el instrumento. Cuando se encienda el instrumento, se utilizará el software actualizado automáticamente.

\* Si la actualización de software no se lleva a cabo con éxito, reinicie el proceso desde el paso 1.



# Listado de Canciones

## ■ PIANO section

Concert		Pop		Jazz		Upright/Mono	
1	SK Concert Grand	1	Pop Piano	1	SK Jazz Grand	1	Upright Piano
2	EX Concert Grand	2	EX Studio Grand	2	Jazz Grand	2	Mono SK Grand
3	SK-5 Grand	3	SK-5 StudioGrand	3	Standard Grand	3	Mono EX Grand

## ■ E.PIANO section

Tine		Reed		Modern		E. Grand / Clavi	
1	Tine EP 1	1	Reed EP 1	1	Modern EP 1	1	Electric Grand
2	Tine EP 2	2	Reed EP 2	2	Modern EP 2	2	Clavi 1
3	Tine EP 3	3	Reed EP 3	3	Modern EP 3	3	Clavi 2

## ■ SUB section

Strings		Pad		Harpsi / Mallet		Bass	
1	String Ensemble	1	Pad 1	1	Harpsichord	1	Wood Bass
2	Beautiful Str.	2	Pad 2	2	Vibraphone	2	Finger Bass
3	String Pad	3	Pad 3	3	Celesta	3	Fretless Bass
4	Warm Strings	4	Pad 4	4	Marimba	4	Wood Bass & Ride

# Listado de Patrones de Ritmo

16 Swing	
1	Funk Shuffle 1
2	Funk Shuffle 2
3	Hip Hop 1
4	Hip Hop 2
5	Hip Hop 3
6	Hip Hop 4
7	16 Shuffle 1
8	16 Shuffle 2
9	16 Shuffle 3

16 Funk	
10	Funky Beat 1
11	Funky Beat 2
12	Funky Beat 3
13	Funk 1
14	Funk 2
15	Funk 3

16 Straight	
16	Jazz Funk
17	16 Beat 1
18	16 Beat 2
19	16 Beat 3
20	16 Beat 4
21	Ride Beat 4
22	Rim Beat
23	Roll Beat
24	Light Ride 1
25	Dixie Rock

16 Latin	
26	Surdo Samba
27	Latin Groove
28	Light Samba
29	Songo
30	Samba
31	Merenge

16 Dance	
32	Funky Beat 4
33	16 Beat 5
34	Disco 1
35	Disco 2
36	Techno 1
37	Techno 2
38	Techno 3
39	Heavy Techno

16 Ballad	
40	Ballad 1
41	Ballad 2
42	Ballad 3
43	Ballad 4
44	Ballad 5
45	Light Ride 2
46	Electro Pop 1
47	Electro Pop 2
48	16 Shuffle 4

8 Ballad	
49	Slow Jam
50	50's Triplet
51	R&B Triplet

8 Straight	
52	8 Beat 1
53	8 Beat 2
54	Smooth Beat
55	Pop 1
56	Pop 2
57	Ride Beat 1
58	Ride Beat 2
59	Ride Beat 3
60	Slip Beat

8 Rock	
61	Jazz Rock
62	8 Beat 3
63	Rock Beat 1
64	Rock Beat 2
65	Rock Beat 3
66	Rock Beat 4
67	Blues/Rock
68	Heavy Beat
69	Hard Rock
70	Surf Rock
71	R&B

8 Swing	
72	Motown 1
73	Fast Shuffle
74	Motown 2
75	Country 2 Beat

Triplet	
76	Triplet Rock 1
77	Triplet Rock 2
78	Bembe
79	Rock Shuffle 1
80	Rock Shuffle 2
81	Boogie
82	Triplet 1
83	Triplet 2
84	Reggae
85	Gospel Ballad
86	Waltz

Jazz	
87	H.H. Swing
88	Ride Swing
89	Fast 4 Beat
90	Afro Cuban
91	Jazz Waltz 1
92	Jazz Waltz 2
93	5/4 Swing

8 Latin	
94	H.H. Bossa
95	Ride Bossa
96	Beguine
97	Mambo
98	Cha Cha
99	Tango
100	Habanera

# Categorías, Tipos y Parámetros de los Efectos

## 1. Chorus

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Stereo	DryWet	Speed	Depth	PreDly	Phase	LowEQ	HighEQ	-	-	-
Classic	Spread	Inten.	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-	-	-
2-Band	DryWet	Balanc	LwrSpd	Lower	UprSpd	UprDpt	PreDly	SplitF	-	-
3-Phase	DryWet	Speed	Depth	PreDly	-	-	-	-	-	-
Wide	DryWet	Speed	Depth	PreDly	-	-	-	-	-	-
Envelope	Depth	Speed	Sens.	PreDly	Phase	-	-	-	-	-
Triangle	DryWet	Speed	Depth	PreDly	Phase	-	-	-	-	-
Sine	DryWet	Speed	Depth	PreDly	-	-	-	-	-	-

## 2. Flanger

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Stereo	DryWet	Speed	Depth	F.Back	PreDly	Phase	LowEQ	HighEQ	-	-
2-Band	DryWet	Balanc	LwrSpd	Lower	UprSpd	UprDpt	F.Back	PreDly	SplitF	-
Touch	DryWet	Sens.	F.Back	PreDly	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-
Sine	DryWet	Speed	Depth	F.Back	PreDly	-	-	-	-	-
Triangle	DryWet	Speed	Depth	F.Back	PreDly	Phase	-	-	-	-

## 3. Phaser

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Warm	DryWet	Speed	Depth	Reso.	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-
Classic	DryWet	Speed	Depth	Reso.	Manual	LowEQ	HighEQ	-	-	-
8-Stage	DryWet	Speed	Depth	Reso.	Manual	-	-	-	-	-
2-Band	DryWet	Balanc	LwrSpd	Lower	LwrMnu	UprSpd	UprDpt	UprMnu	SplitF	-
Touch	DryWet	Sens.	Reso.	Manual	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-
St.2-Stage	DryWet	Speed	Depth	Manual	Phase	-	-	-	-	-

## 4. Wah

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
ClassicTch	DryWet	Sens.	Reso.	Manual	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-
ClassicLfo	DryWet	Speed	Depth	Reso.	Manual	LowEQ	HighEQ	-	-	-
ClassicPdl	DryWet	Sens.	Reso.	Manual	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-
LpfTch	DryWet	Sens.	Manual	-	-	-	-	-	-	-
LpfLfo	DryWet	Speed	Depth	Manual	-	-	-	-	-	-
LpfPdl	DryWet	Sens.	Manual	-	-	-	-	-	-	-

## 5. Tremolo

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Classic	Depth	Speed	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-	-	-
2-Band	Depth	Balanc	LwrSpd	UprSpd	SplitF	-	-	-	-	-
VibratoTrm	Depth	Speed	Vib.	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-	-
Sine	Depth	Speed	-	-	-	-	-	-	-	-
Square	Depth	Speed	-	-	-	-	-	-	-	-
Saw	Depth	Speed	-	-	-	-	-	-	-	-

# Categorías, Tipos y Parámetros de los Efectos

## 6. Auto Pan

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Classic	Depth	Speed	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-	-	-
2-Band	Depth	Balanc	LwrSpd	UprSpd	SplitF	-	-	-	-	-
Envelope	Depth	Speed	Sens.	-	-	-	-	-	-	-
Standard	Depth	Speed	-	-	-	-	-	-	-	-

## 7. Delay / Reverb

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Standard	DryWet	Time	F.Back	H.Damp	-	-	-	-	-	-
PingPong	DryWet	Time	F.Back	H.Damp	-	-	-	-	-	-
LCR	DryWet	Time	F.Back	H.Damp	-	-	-	-	-	-
3-Tap	DryWet	C.Time	C.Gain	F.Back	H.Damp	L.Time	L.Gain	R.Time	RightG	-
Classic	DryWet	Time	F.Back	-	-	-	-	-	-	-
Short	DryWet	Time	F.Back	-	-	-	-	-	-	-
Ambience	DryWet	Size	H.Damp	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-	-
EarlyRef	DryWet	Size	PreDly	LPF	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-

## 8. Pitch Shift

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Detune	DryWet	Fine	-	-	-	-	-	-	-	-
FeedBack	DryWet	Fine	Coarse	Delay	F.Back	H.Damp	-	-	-	-
Standard	DryWet	Fine	Coarse	-	-	-	-	-	-	-

## 9. Compressor

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
2-Band	Gain	Balanc	LRatio	LThrs	LwrAtk	Releas	URatio	UThrs	UprAtk	SplitF
Standard	Gain	Ratio	Trshld	Attack	Releas	-	-	-	-	-

## 10. Overdrive

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Stereo	DryWet	Drive	Gain	LowEQ	HighEQ	-	-	-	-	-
Classic	DryWet	Drive	Gain	-	-	-	-	-	-	-
Distortion	DryWet	Drive	Gain	-	-	-	-	-	-	-

## 11. EQ / Filter

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
4-BandEQ	Gain	Low	Mid1	Mid1Q	Mid1F	High	Mid2	Mid2Q	Mid2F	-
7-BandEQ	Gain	100Hz	200Hz	400Hz	800Hz	1.6kHz	3.2kHz	6.4kHz	-	-
Standerd	Gain	Low	Mid	High	Mid F	-	-	-	-	-
Enhancer	DryWet	Depth	-	-	-	-	-	-	-	-
10-PoleFlt	DryWet	Freq.	Sens.	Gain	LpfHpf	-	-	-	-	-

## 12. Rotary

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Classic	Slow/Fast	LwrFastSpd	LwrSlowSpd	LwrAcc.Spd	Rot:Spread	UprFastSpd	UprSlowSpd	UprAcc.Spd	-	-
Warm	Slow/Fast	LwrFastSpd	LwrSlowSpd	LwrAcc.Spd	Rot:Spread	UprFastSpd	UprSlowSpd	UprAcc.Spd	-	-
Dirty	Slow/Fast	Rot:Depth	Rot:AccSpd	Rot:Spread	FastSpeed	SlowSpeed	Rot:LowEQ	Rot:HighEQ	Rot:Drive	Rot:Gain
+Vib/Cho	Slow/Fast	Rot:Depth	FastSpeed	SlowSpeed	Rot:AccSpd	Rot:Spread	Rot:VibCho	Rot:Mode	-	-
Single	Slow/Fast	Rot:Depth	FastSpeed	SlowSpeed	Rot:AccSpd	Rot:Spread	-	-	-	-

## 13. Groove

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
S/H Flg	Grv:DryWet	Grv:Speed	Grv:Depth	Grv:F.Back	Grv:Manual	Grv:Attack	Grv:PanDpt	-	-	-
S/H Pha	Grv:DryWet	Grv:Speed	Grv:Depth	Grv:F.Back	Grv:Manual	Grv:Attack	Grv:PanDpt	-	-	-
S/H Wah	Grv:DryWet	Grv:Speed	Grv:Depth	Grv:F.Back	Grv:Manual	Grv:Attack	Grv:PanDpt	-	-	-
S/H Pan	Grv:DryWet	Grv:Speed	Grv:Pan	Grv:Attack	-	-	-	-	-	-

## 14. Misc

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
RingMod	Mod:DryWet	Mod:Freq.	Mod:LowEQ	Mod:HighEQ	-	-	-	-	-	-
Lo-Fi	Mod:DryWet	Mod:ModSpd	Mod:ModDpt	Mod:S.Rate	Mod:Reso.	Mod:Filter	-	-	-	-

## 15. Chorus+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Flanger	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Tremolo	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-
AutoPan	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-
Delay	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-

## 16. Phaser+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Wah	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Tremolo	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-
AutoPan	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-
Delay	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-

# Categorías, Tipos y Parámetros de los Efectos

## 17. Wah+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	-	-
Flanger	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly	-	-
Phaser	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	-	-
Tremolo	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-	-	-
AutoPan	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-	-	-
Delay	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-	-	-

## 18. EQ+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Tremolo	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-
AutoPan	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-
Delay	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-
Compressor	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :Mid F	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas

## 19. Enhancer+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Enh:DryWet	Enh:Depth	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	-	-	-
Flanger	Enh:DryWet	Enh:Depth	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly	-	-	-
Phaser	Enh:DryWet	Enh:Depth	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	-	-	-
Wah	Enh:DryWet	Enh:Depth	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-	-	-	-
Tremolo	Enh:DryWet	Enh:Depth	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-	-	-	-
AutoPan	Enh:DryWet	Enh:Depth	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-	-	-	-
Delay	Enh:DryWet	Enh:Depth	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-	-	-	-
Compressor	Enh:DryWet	Enh:Depth	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	-	-	-

## 20. Pitch Shift+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Flanger	Psh:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly	-	-
Phaser	Psh:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	-	-
Wah	Psh:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-	-	-
Tremolo	Psh:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-	-	-
AutoPan	Psh:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-	-	-
Delay	Psh:DryWet	Psh:Fine	Psh:Coarse	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-	-	-

## 21. Compressor+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase
Flanger	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Phaser	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Wah	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Tremolo	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-
AutoPan	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-
Delay	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-
OverDrive	Cmp:Gain	Cmp:Ratio	Cmp:Thresh	Cmp:Attack	Cmp:Releas	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	-	-

## 22. Overdrive+

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Chorus	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	Cho:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	-	-
Flanger	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	Flg:DryWet	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly	-	-
Phaser	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	Pha:DryWet	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase	-	-
Wah	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	Wah:DryWet	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-	-	-
Tremolo	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	Trm:Depth	Trm:Speed	-	-	-	-	-
AutoPan	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	Pan:Depth	Pan:Speed	-	-	-	-	-
Delay	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	Dly:DryWet	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-	-	-
EQ	Ovd:DryWet	Ovd:Drive	Ovd:Gain	EQ :Gain	EQ :Low	EQ :Mid	EQ :High	EQ :MidFrq	-	-

## 23. Parallel

Variation	Parameter 1	Parameter 2	Parameter 3	Parameter 4	Parameter 5	Parameter 6	Parameter 7	Parameter 8	Parameter 9	Parameter 10
Cho    Flg	Cho:DryWet	Flg:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Flg:Speed	Flg:Depth	Flg:F.Back	Flg:PreDly
Cho    Pha	Cho:DryWet	Pha:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pha:Speed	Pha:Depth	Pha:Manual	Pha:Phase
Cho    Wah	Cho:DryWet	Wah:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Wah:Sens.	Wah:Manual	-	-
Cho    Trm	Cho:DryWet	Trm:Depth	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Trm:Speed	-	-	-
Cho    Pan	Cho:DryWet	Pan:Depth	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Pan:Speed	-	-	-
Cho    Dly	Cho:DryWet	Dly:DryWet	Cho:Speed	Cho:Depth	Cho:PreDly	Cho:Phase	Dly:Time	Dly:F.Back	-	-

# Especificaciones

## ■ Kawai MP11SE piano de escenario profesional

Teclado	88 teclas de madera con superficies de marfil clave Touch Grand Feel (GF) Que la acción con-Off	
Fuente del sonido	Fuente de sonidos Harmonic Imaging™ XL (HI-XL), de 88 teclas de piano de muestreo	
Sonidos Internos	40 voces (PIANO x 12, E.PIANO x 12, SUB x 16)	
Polifonía	max. 256 notas	
Modo del Teclado	Teclado completo, división superior, división inferior, zona (punto de división/rango de zona ajustables)	
Secciones	Interna:	PIANO, E.PIANO, SUB
	Externa:	MIDI (ZONE1, ZONE2, ZONE3, ZONE4)
Reverberación	Tipos:	6 tipos (Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral)
	Parámetros:	PreDelay, Reverb Time, Reverb Depth
Efectos	Tipos:	129 tipos (23 categorías)
	Parámetros:	Hasta 10 parámetros, dependiendo del tipo de efecto
Simulador de amplificador SOLO E.PIANO	Tipos:	5 tipos (S. Case, M. Stack, J. Combo, F. Bass, L. Cabi)
	Parámetros:	Drive, Level, Amp EQ Lo, Amp EQ Mid, Amp EQ Hi, Mid Frequency, Mic Type, Mic Position, Ambience
Virtual Technician	Touch Curve:	6 tipos (Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Off), User1~5
	Parámetros:	<b>PIANO:</b> Voicing, String Resonance, Undamped Resonance, Damper Resonance, Key-off Effect, Damper Noise, Hammer Delay, Fall-back Noise, Topboard, Stereo Width, Brilliance <b>E.PIANO/SUB:</b> Key-off Noise, Key-off Delay
	Temperamento & Afinación:	7 tipos (Equal, Pure Major/Minor, Pythagorean, Meantone, Werkmeister, Kirnberger), User1~2 Fine Tune, Stretch Tuning, Key of Temperament
EQ	Ecuador de 4 bandas (Low Gain, Mid1 Gain, Mid1 Q, Mid1 Freq., Mid2 Gain, Mid2 Q, Mid2 Freq., High Gain)	
Grabadora	Interna:	10 canciones; capacidad de memoria de aproximadamente 90 000 notas Transpose song, Convert song to Audio, Load SMF, Save SMF
	Audio:	Play MP3/WAV, Save MP3/WAV, Overdub, Recorder Gain
Metrónomo	Click:	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8
	Rhythm:	100 patrones de batería
Memoria Interna	SOUND:	40 memorias
	SETUP:	208 memorias (8 memorias x 26 bancos)
	POWERON:	1 memoria
Funciones USB	Cargar/Guardar:	One Sound, One Setup, SMF, All Sound, All Setup, All Backup
	Otras:	Delete, Rename, Format
Menú EDIT	Secciones de sonidos:	107 parámetros (Reverb, EFX/AMP, Sound, Tuning, Key Setup, Controllers, Knob Assign, Virtual Tech.)
	Zonas MIDI:	55 parámetros (Channel/Program, SETUP, Transmit, MMC, Key Setup, Controllers, Knob Assign)
Menú SYSTEM	52 parámetros y funciones (Utility, Pedal, MIDI, Offset, User Edit, Reset)	
Pantalla	LCD de 128 x 64 pixeles con luz del fondo	
Controles del panel	Volume, Line In, PIANO Volume, E.PIANO Volume, SUB Volume, mandos de control A~D (asignables), Pitch Bend, Modulation	
Conexiones	Salida:	1/4" LINE OUT (L/MONO, R), XLR OUT (L, R) con conmutador de tierra flotante, auriculares
	Entrada:	1/4" LINE IN
	MIDI & USB:	MIDI IN, MIDI OUT, MIDI THRU, USB to Host, USB to Device
	Control de pie:	DAMPER/SOSTENUTO/SOFT (GFP-3), FSW, EXP with EXP TYPE switch
	Alimentación:	AC IN
Consumo de alimentación	20 W	
Dimensiones	1380 (An) x 452 (P) x 190 (Al) mm / 54 1/3" (An) x 18" (P) x 7 1/2" (Al)	
Peso	34,0 kg / 75 lbs	
Accesorios incluidos	Unidad de pedal triple GFP-3 (compatible con la función medio pedal de apagador), atril, cable de potencia, manual de usuario	

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

### 1. Recognised data

- 1.1 Channel Voice Message
- 1.2 Channel Mode Message
- 1.3 System Realtime Message

### 2. Transmitted data

- 2.1 Channel Voice Message
- 2.2 Channel Mode Message
- 2.3 System Realtime Message

### 3. Exclusive data

- 3.1 MMC Commands
- 3.2 Parameter Send
- 3.3 Setup Parameters: Global Section
- 3.4 Setup Parameters: EDIT Menu
- 3.5 Setup Parameters: SYSTEM Menu
- 3.6 Assignable Knob Parameters

### 4. SOUND/SETUP Program/Bank

### 5. Control Change Number (CC#) Table

### MIDI Implementation Chart

## 1 Recognised Data

### 1.1 Channel Voice Message

#### Note off

Status	2nd Byte	3rd Byte
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 ~ 127)
vv=Velocity		:00H - 7fH(0 ~ 127)

#### Note on

Status	2nd Byte	3rd Byte
9nH	kkH	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 ~ 127)
vv=Velocity		:00H - 7fH(0 ~ 127)

#### Control Change Bank Select (MSB)

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
mm = Bank Number MSB		:00H-7fH (0 ~ 127)
ll = BankNumber LSB		:00H-7fH (0 ~ 127)

#### Modulation

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	01H	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
vv = Modulation depth		:00H - 7fH(0 ~ 127) Default = 00H

#### Data Entry

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
mm,ll=Value indicated in RPN/NRPN *see RPN/NRPN chapter		:00H - 7fH(0 ~ 127)

#### Volume

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	07H	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
vv=Volume		:00H - 7fH(0 ~ 127) Default = 7fH

#### Panpot

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	0aH	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv=Panpot		:00H - 40H - 7fH(left ~centre~right) Default = 40H(centre)

## 1.1 Channel Voice Message (cont.)

### Expression

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	0bH	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv=Expression		:00H - 7fH(0 - 127)	Default = 7fH

### Damper Pedal

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	40H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Control Value		:00H - 7fH(0 ~ 127)	Default = 00H
0 - 63=OFF, 64 - 127=ON			

### Sostenuto Pedal

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	42H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Control Value		:00H - 7fH(0 ~ 127)	Default = 00H
0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON			

### Soft Pedal

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	43H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Control Value		:00H - 7fH(0 ~ 127)	Default = 00H
0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON			

### Sound controllers #1-9

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	46H	vvH	Sustain Level
BnH	47H	vvH	Resonance
BnH	48H	vvH	Release time
BnH	49H	vvH	Attack time
BnH	4aH	vvH	Cutoff
BnH	4bH	vvH	Decay time
BnH	4cH	vvH	Vibrato Rate
BnH	4dH	vvH	Vibrato Depth
BnH	4eH	vvH	Vibrato Delay
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv=Control Value		:00H - 7fH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H

### Effect Control

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	5bH	vvH	Reverb depth
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)	
vv = Control Value		:00H - 7fH(0 ~ 127)	

## 1.1 Channel Voice Message (cont.)

### RPN MSB/LSB

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	63H	mmH
BnH	62H	IIH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
mm=MSB of the NRPN parameter number		
II=LSB of the NRPN parameter number		

NRPN numbers implemented in MP11SE are as follows

#### NRPN # Data

MSB	LSB	MSB	Function & Range		
01H	08H	mmH	Vibrato Rate mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H
01H	09H	mmH	Vibrato Depth mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H
01H	0aH	mmH	Vibrato Delay mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H
01H	20H	mmH	Cutoff mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H
01H	21H	mmH	Resonance mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H
01H	63H	mmH	Attack time mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H
01H	64H	mmH	Decay time mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H
01H	66H	mmH	Release time mm	:00H - 7FH(-64 ~ 0 ~ +63)	Default = 40H

\* Ignoring the LSB of data Entry

\* It is not affected in case of modifying cutoff if tone does not use the DCF.

### RPN MSB/LSB

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	65H	mmH
BnH	64H	IIH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)

mm=MSB of the RPN parameter number

II=LSB of the RPN parameter number

RPN number implemented in MP11SE are the followings

#### RPN # Data

MSB	LSB	MSB	LSB	Function & Range	
00H	00H	mmH	IIH	Pitch bend sensitivity	
		mm	:00H-0cH (0~12 [half tone]),II:00H		Default=02H
00H	01H	mmH	IIH	Master fine tuning	
		mm,II	:20 00H - 40 00H - 60 00H (-8192x50/8192 ~ 0 ~ +8192x50/8192 [cent])		
7fH	7fH	--	--	RPN NULL	

### Program Change

Status	2nd Byte
CnH	ppH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 ~ ch.16)

pp=Program number :00H - 7fH(0 ~ 127)

Default = 00H

### Pitch Bend Change

Status	2nd Byte	3rd Byte
EnH	IIH	mmH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 ~ ch.16)

mm,II=Pitch bend value :00 00-7f 7fH(-8192~0~+8192)

Default = 40 00H



## 2 Transmitted Data

### 2.1 Channel Voice Message

#### Note off

Status	2nd Byte	3rd Byte
8nH	kkH	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 ~ 127)
vv=Velocity		:00H - 7fH(0 ~ 127)

#### Note on

Status	2nd Byte	3rd Byte
9nH	kkH	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 ~ 127)
vv=Velocity		:00H - 7fH(0 ~ 127)

#### Control Change

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	ccH	vvH

\* Sending by Assignable Control Knobs

#### Program Change

Status	2nd Byte	
CnH	ppH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
pp=Program number		:00H - 7fH(0 ~ 127)      Default = 00H

#### After Touch

Status	2nd Byte	
DnH	ppH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
pp=Value		
*Sending only when Controller or Knob=AfterTouch		

#### Pitch Bend Change

Status	2nd Byte	3rd Byte
EnH	llH	mmH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 ~ ch.16)
mm,ll=Pitch bend value		:00 00-7f 7fH(-8192~0~+8192)      Default = 40 00H

## 2.2 Channel Mode Message

---

### Reset All Controller

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	79H	00H

n = MIDI channel number :0H-fH(ch.1 ~ ch.16)  
\*Sending by [PANIC] function

### All Note Off

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7bH	00H

n = MIDI channel number :0H-fH(ch.1 ~ ch.16)  
\*Sending by [PANIC] function

### MONO

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7eH	mmH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 ~ ch.16)  
mm=mono number :01H(M=1)

### POLY

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7fH	00H

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 ~ ch.16)

## 2.3 System Realtime Message

---

### Status

FAH	Start
FBH	Continue
FCH	Stop

\*Sending by [RECORDER CONTROL] buttons

## 3 Exclusive Data

### 3.1 MMC Commands

No.	Description	Value	Notes
1	Exclusive	F0H	
2	Universal Real Time	7FH	
3	Device ID	0-7FH	
4	MMC command	06H	
5	Command Number	01-0DH	* see table right
6	EOX	F7H	

\* Sending by [RECORDER CONTROL] buttons

\* Transmit only

MMC Commands			
01	STOP	08	RECORD PAUSE
02	PLAY	09	PAUSE
03	DEFERRED PLAY	0A	EJECT
04	FAST FORWARD	0B	CHASE
05	REWIND	0C	COMMAND ERROR RESET
06	RECORD STROBE	0D	MMC RESET
07	RECORD EXIT		

### 3.2 Parameter Send

No.	Description	Value	Notes
1	Exclusive	F0H	
2	KAWAI ID	40H	
3	Channel Number	0-0FH, 7FH	System Channel = 0-FH, Global = 7FH
4	Function Number	10H	Parameter Send
5	Group Number	00H	MI Group ID
6	Machine Number	14H	Machine ID
7	data1	50-5FH	Command ID
8	data2	0-7FH	Sub Command ID
9	data3	0-7FH	Part number (System = 7FH)
10	data4~	0-7FH	data max 18byte
	EOX	F7H	

Part number :

	MP11SE *pp=00~06
00H	INT1 (PIANO)
01H	INT2 (E.PIANO)
02H	INT3 (SUB)
03H	EXT1 (ZONE1)
04H	EXT2 (ZONE2)
05H	EXT3 (ZONE3)
06H	EXT4 (ZONE4)
07H	-reserved-
08H	INT-COMMON
09H	MIDI-COMMON
7FH	SYSTEM/COMMON

### 3.3 Setup Parameters: Global Section

Category	Parameter	Com.	Sub.	Part	Byte	Value (HEX)
SETUP	Setup Mode On/Off	51	04	7F	1	00, 01 (Off, On)
	SETUP Bank/Variation	51	05	7F	2	Bank=00~19 (A~Z) /Vari.=00~07 (1~8)
GLOBAL	Global EQ Switch	51	10	7F	1	00, 01 (Off, On)
	Global EQ Low Gain	51	11	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	Global EQ High Gain	51	12	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	Global EQ Mid1 Gain	51	13	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	Global EQ Mid2 Gain	51	14	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	Global EQ Mid1 Q	51	17	7F	1	00~06 (0.5~4.0)
	Global EQ Mid2 Q	51	18	7F	1	00~06 (0.5~4.0)
	Global EQ Mid1 Frequency	51	15	7F	1	00~7F (200~3150Hz)
	Global EQ Mid2 Frequency	51	16	7F	1	00~7F (200~3150Hz)
	Transpose Switch	53	01	7F	1	00, 01 (Off, On)
	Transpose Value	53	02	7F	1	28~40~58 (-24~0~+24)
	LocalOff	58	01	7F	1	00, 01 (LocalOff, LocalOn)
	Metronome Mode	56	0A	7F	1	00, 01 (Click, Rhythm)
	Metronome Beat	56	02	7F	2	01~16 (Beat) /01, 02, 03, 04 (Measure: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16)
	Metronome Volume	56	03	7F	1	00~7F (0~127)
	Metronome Tempo	56	01	7F	2	TempoMSB/TempoLSB=00/1E~02/2C (30~300)
	Rhythm Category	56	09	7F	1	Rhythm Pattern=00~63(1~100)
	Rhythm Variation	56	09	7F	1	Rhythm Pattern=00~63(1~100)

## 3.4 Setup Parameters: EDIT Menu

Category	Parameter	Com.	Sub.	Part	Byte	Value (HEX)
Buttons	Part Switch	55	06	pp	1	00, 01 (Off, On)
	Volume Fader	55	01	pp	1	00~7F
	Tone Number	55	00	pp	3	msb/lb/prog (*GM mode Program Change)
1.REVERB	REVERB Switch	55	07	pp	1	00, 01 (Off, On)
	Reverb Type	55	08	7F	1	00~05 (Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, LiveHall, Catedral)
	Reverb Pre Delay	55	0A	7F	1	00~7F
	Reverb Time	55	09	7F	1	00~7F
	REVERB DEPTH	55	03	pp	1	00~7F
2.EFX/AMP	EFX Switch	55	05	pp	1	00, 01 (Off, On)
	EFX Category	55	11	pp	2	Category=00~16/Type=depend on Category
	EFX Type	55	11	pp	2	Category=00~16/Type=depend on Category
	EFX Parameter 1	55	12	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 2	55	13	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 3	55	14	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 4	55	15	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 5	55	16	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 6	55	17	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 7	55	18	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 8	55	19	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 9	55	1A	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX Parameter 10	55	1B	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Switch	55	20	pp	1	0, 1 (Off, On)
	EFX2 Category	55	21	pp	1	Category=00~16/Type=depend on Category
	EFX2 Type	55	21	pp	1	Category=00~16/Type=depend on Category
	EFX2 Parameter 1	55	22	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 2	55	23	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 3	55	24	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 4	55	25	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 5	55	26	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 6	55	27	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 7	55	28	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 8	55	29	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 9	55	2A	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	EFX2 Parameter 10	55	2B	pp	1	0~7F (depend on EFX Type)
	AMP Simulator Switch	55	30	pp	1	0, 1 (Off, On)
	AMP Simulator Type	55	31	pp	2	Type=0~4 (S.Case, M.Stack, J.Combo, F.Bass, L.Cabi) /Vari.=0 (ignote)
	AMP Simulator Drive	55	32	pp	1	0~7F
	AMP Simulator Level	55	33	pp	1	0~7F
	AMP Simulator EQ Low	55	34	pp	1	00~0A~14 (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	AMP Simulator EQ Mid	55	36	pp	1	00~0A~14 (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	AMP Simulator EQ Mid Freq.	55	37	pp	1	0~7F (200~3150Hz)
AMP Simulator EQ High	55	35	pp	1	00~0A~14 (-10 ~ +0 ~ +10dB)	
AMP Simulator Mic Type	55	38	pp	1	00, 01 (Condenser, Dynamic)	
AMP Simulator Mic Position	55	39	pp	1	00, 01 (OnAxis, OffAxis)	
AMP Simulator Ambiance Level	55	3A	pp	1	0~7F	

### 3.4 Setup Parameters: EDIT Menu (cont.)

Category	Parameter	Com.	Sub.	Part	Byte	Value (HEX)
3.Sound	Master Volume	55	01	7F	1	0~7F
	Panpot	55	02	pp	1	0~40~7F (L64~0~R63)
	Cutoff	55	40	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	Resonance	55	41	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCA Attack Time	55	42	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCA Decay Time	55	43	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCA Sustain Level	55	44	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCA Release Time	55	45	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCF Attack Time	55	46	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCF Attack Level	55	5B	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCF Decay Time	55	47	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCF Sustain Level	55	48	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCF Release Time	55	49	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCF Touch Depth	55	4A	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	DCA Touch Depth	55	4B	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	Vibrato Depth	55	4C	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	Vibrato Rate	55	4D	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	Vibrato Delay	55	4E	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	Octave Layer On/Off	55	54	pp	1	00, 01 (Off, On)
	Octave Layer Level	55	55	pp	1	0~7F
Octave Layer Range	55	56	pp	1	3D~40~43 (-3 ~ +0 ~ +3)	
Octave Layer Detune	55	57	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)	
Layer Sound:Vocal	50	58	pp	1	0, 1~7F (Off, 1~127)	
Layer Sound:Bell	50	59	pp	1	0, 1~7F (Off, 1~127)	
Layer Sound:Air	50	5A	pp	1	0, 1~7F (Off, 1~127)	
4.Tuning	Fine Tune	50	22	pp	1	0~40~7F (-64~0~+63)
	Stretch Tuning	50	0B	pp	1	00~08, 40~44 (Off, Narrow2, Narrow1, Normal, Wide1, Wide2~5, Sys.User1~5)
	Temperament	50	0D	pp	2	Type=00~06, 40~41 (Equal, PureMaj~min, Pytagor, Meantone, Werkmeis, Kirnberg, Sys.User1~2) /Key=00~0B (C~B)
	Temperament Key					
5.KeySetup	Touch Curve	50	00	pp	1	00~0A (Light, Normal, Heavy, Off, Light+, Heavy+, Sys.User1~5)
	Dynamics	53	05	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	Minimum Touch	50	0A	pp	1	01~20 (1~20)
	Transmit	58	09	pp	2	Mode=00 (Keyboard&Panel) /Value=00, 01 (Off, On)
	Octave Shift	53	03	pp	1	3D~40~43 (-3~0~+3)
	Zone Transpose	53	02	pp	1	34~40~4C (-12~0~+12)
	KS-Damping	53	0B	pp	1	00, 01 (Off, On)
	KS-Key	53	0C	pp	1	15~6C (A0~C8)
	Key Range Mode	53	07	pp	1	00~03 (Off, Lower, Upper, Zone)
	Split Point	53	06	pp	1	15~6C (A0~C8)
	Key Range - Zone Low	53	08	pp	2	Low=00~7F (A0~C8) /High=00~7F (A0~C8)
	Key Range - Zone High					
	Solo On/Off	55	4F	pp	1	00, 01 (Off, On)
	Solo Mode	55	50	pp	1	00~02 (Last, High, Low)
Key Volume	50	0F	pp	1	00~04, 40~44 (Off, HighDamping, LowDamping, High&LowDamping, CenterDamping, Sys.User1~5)	

## 3.4 Setup Parameters: EDIT Menu (cont.)

Category	Parameter	Com.	Sub.	Part	Byte	Value (HEX)
6.Control	Right Pedal On/Off	54	04	pp	2	Cont.ID=00 (Main Damper) /Value=00, 01 (Off, On)
	Right Pedal Assign	54	05	INT/ EXT	3	Cont.ID=00 (Main Damper) /Func.ID MSB/Func.ID LSB *<INT>00/00~00/1B, <EXT>00/00~00/78
	Damper Mode	50	20	pp	1	00, 01 (Normal, Hold)
	Half Pedal Value	58	0D	pp	1	00~04 (Normal, High, Low, MidHigh, MidLow)
	Center Pedal On/Off	54	04	pp	2	Cont.ID=03 (Sostenuto) /Value=00, 01 (Off, On)
	Center Pedal Assign	54	05	INT/ EXT	3	Cont.ID=03 (Sostenuto) /Func.ID MSB/Func.ID LSB *<INT>00/00~00/1B, <EXT>00/00~00/78
	Left Pedal On/Off	54	04	pp	2	Cont.ID=04 (Soft) /Value=00, 01 (Off, On)
	Left Pedal Assign	54	05	INT/ EXT	3	Cont.ID=04 (Soft) /Func.ID MSB/Func.ID LSB *<INT>00/00~00/1B, <EXT>00/00~00/78
	PitchBend Wheel On/Off	54	04	pp	2	Cont.ID=09 (Wheel1<Bender>) /Value=00, 01 (Off, On)
	PitchBend Range	55	5C	pp	1	[INT] 00~07, [EXT] 00-12
	Soft Pedal Adjust	50	12	pp	1	01-0A
	Modulation Wheel On/Off	54	04	pp	2	Cont.ID=0A (Wheel2<Mod.>) /Value=00~02 (Off, On, Reverse)
	Modulation Wheel Assign	54	05	pp	3	Cont.ID=0A (Wheel2<Mod.>) /Func.ID MSB/Func.ID LSB *<INT>00/00~00/1B, <EXT>00/00~00/78
	Modulation Depth Range	55	5D	pp	1	00~7F
	FSW Pedal On/Off	54	04	pp	2	Cont.ID=05 (FSW1) /Value=00, 01 (Off, On)
	FSW Pedal Assign	54	05	INT/ EXT	3	Cont.ID=05 (FSW1) /Func.ID MSB/Func.ID LSB *<INT>00/00~00/1B, <EXT>00/00~00/78
	EXP Pedal On/Off	54	04	pp	2	Cont.ID=07 (EXP1) /Value=00~02 (Off, On, Reverse)
EXP Pedal Assign	54	05	INT/ EXT	3	Cont.ID=07 (EXP1) /Func.ID MSB/Func.ID LSB *<INT>00/00~00/1B, <EXT>00/00~00/78	
7.KnobAsgn	KnobA Assign (1/2)	54	03	pp	3	Knob ID=00/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
	KnobB Assign (1/2)	54	03	pp	3	Knob ID=01/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
	KnobC Assign (1/2)	54	03	pp	3	Knob ID=02/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
	KnobD Assign (1/2)	54	03	pp	3	Knob ID=03/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
	KnobA Assign (2/2)	54	03	pp	3	Knob ID=04/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
	KnobB Assign (2/2)	54	03	pp	3	Knob ID=05/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
	KnobC Assign (2/2)	54	03	pp	3	Knob ID=06/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
	KnobD Assign (2/2)	54	03	pp	3	Knob ID=07/Para.ID MSB/Para.ID LSB see 3.6 Assignable Knob Paraemters
8.VirtTech	Voicing	50	01	pp	1	00~0A (Normal, Mellow1, Mellow2, Dynamic, Bright1, Bright2, Sys.User1 ~5)
	String Resonance	50	04	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	Undamped Resonance	50	15	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	Damper Resonance	50	02	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	KeyOff Effect	50	05	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	Damper Noise	50	03	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	Hammer Delay	50	07	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	Fallback Noise	50	06	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10)
	Topboard	50	08	pp	1	00~03 (Close, Open1~3)
	Stereo Width	50	13	pp	1	00~7F
	Brilliance	50	14	pp	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)

### 3.4 Setup Parameters: EDIT Menu (cont.)

Category	Parameter	Com.	Sub.	Part	Byte	Value (HEX)
8.VirtTech	KeyoffNoise	50	24	pp	1	00, 01~0A (Off, 1~10) <for E.PIANO sound>
	KeyOffNoiseDelay	50	25	pp	1	00~7F <for E.PIANO sound>
9.Ch/Prog.	MIDI Transmit Channel	58	02	pp	1	00~0F (1~16Ch)
	Program Change Number	58	0B	pp	1	00~7F (1~128)
	Bank Number MSB	58	0E	pp	1	00~7F (0~127)
	Bank Number LSB	58	0F	pp	1	00~7F (0~127)
10.SETUP	Send Program On/Off	58	0A	pp	2	Send mode=00 (Program) /00, 01 (Off, On)
	Send Bank On/Off	58	0A	pp	2	Send mode=01 (Bank) /00, 01 (Off, On)
	Send Volume On/Off	58	0A	pp	2	Send mode=02 (Volume) /00, 01 (Off, On)
	Send Knobs On/Off	58	0A	pp	2	Send mode=03 (Knobs) /00, 01 (Off, On)
11.Transmit	Edit System Exclusive	58	09	7F	2	Trans. mode=04 (SysEX) /00, 01 (Off, On)
	Recorder	58	09	7F	2	Trans. mode=02 (Recorder) /00, 01 (Off, On)
12.MMC	Transmit MMC	58	09	7F	2	Trans. mode=03 (MMC) /00, 01 (Off, On)
	MMC Device ID	58	0C	7F	2	ParaID=00 (DeviceID) /Value=00~7F
	MMC [RESET]	58	0C	7F	2	ParaID=01 (RESET) /Value=00 (NoAssign), 01~0D (MMC commands), 0E~10 (Realtime [FA,FB,FC])
	MMC [PLAY]	58	0C	7F	2	ParaID=02 (PLAY) /Value=00 (NoAssign), 01~0D (MMC commands), 0E~10 (Realtime [FA,FB,FC])
	MMC [REC]	58	0C	7F	2	ParaID=03 (REC) /Value=00 (NoAssign), 01~0D (MMC commands), 0E~10 (Realtime [FA,FB,FC])
	MMC [A<->B]	58	0C	7F	2	ParaID=04 (A<->B) /Value=00 (NoAssign), 01~0D (MMC commands), 0E~10 (Realtime [FA,FB,FC])
	MMC [REW]	58	0C	7F	2	ParaID=05 (REW) /Value=00 (NoAssign), 01~0D (MMC commands), 0E~10 (Realtime [FA,FB,FC])
	MMC [FF]	58	0C	7F	2	ParaID=06 (FF) /Value=00 (NoAssign), 01~0D (MMC commands), 0E~10 (Realtime [FA,FB,FC])

\* Pedal/Wheel/Fader assign:

<INT> Mod., Pan., Exp., Damper, Soste., Soft, Reso., Cutoff, EFX1 Para1~10, EFX2 Para1~10

<EXT> CC#0~119, AfterTouch

\*\* SW Button assign:

Oct.Layer, Rotary, Solo, Portament, Bend. Lock, Mod. Lock, Center Lock, Left Lock, EXP Lock, TW Control

## 3.5 Setup Parameters: SYSTEM Menu

Category	Parameter	Com.	Sub Com.	Part	Byte	Value (HEX)
Utility	System Tune	51	03	7F	1	26~40~5A (427.0~440.0~453.0Hz)
	Effect SW Mode	51	23	7F	1	00~02 (Preset, Temporary, Fixed)
	Knob Action	51	21	7F	2	Mode=01 (Knob) /Value=00, 01 (Normal, Catch)
	Volume (Fader) Action	51	21	7F	2	Mode=00 (Fader) /Value=00, 01 (Normal, Catch)
	LCD Contrast	51	20	7F	2	Mode=00 (Contrast) /Value=01~0A (1~10)
	LCD Reverse	51	20	7F	2	Mode=02 (Reverse) /Value=00, 01 (Off, On)
	Input Level	51	0D	7F	1	2E~40~52 (-18~0~+18dB)
	Audio Out Mode	51	0E	7F	1	00, 01 (Stereo, 2xMono)
	Lock SW Mode	51	22	7F	1	00~05 (Panel, Bender, Mod.Wheel, CenterPedal, LeftPedal, EXP)
	Auto Power Off	51	00	7F	1	00~03 (Off, 15min., 60min., 120min.)
Pedal/Mod.	Right Pedal Mode	54	06	7F	2	Cont.ID=00 (Main Damper) /Value=00~04 (Normal, Setup+, Setup-, Playback, Metro.)
	Center Pedal Mode	54	06	7F	2	Cont.ID=03 (Sostenuto) /Value=00~04 (Normal, Setup+, Setup-, Playback, Metro.)
	Left Pedal Mode	54	06	7F	2	Cont.ID=04 (Soft) /Value=00~04 (Normal, Setup+, Setup-, Playback, Metro.)
	Half Pedal Adjust	50	11	7F	1	01~0A (1~10)
	FSW Pedal Mode	54	06	7F	2	Cont.ID=05 (FSW1) /Value=00~04 (Normal, Setup+, Setup-, Playback, Metro.)
	FSW Pedal Polarity	54	07	7F	2	Cont.ID=05 (FSW1) /Value=00~01 (Normal, Reverse)
	Mod. Pedal Curve	54	08	7F	2	Cont.ID=0A (Wheel2<Mod. >) /Value=00~02 (Normal, Slow, Fast)
	EXP Pedal Curve	54	08	7F	2	Cont.ID=07 (EXP1) /Value=00~02 (Normal, Slow, Fast)
MIDI	System Channel	58	00	7F	1	00~0F (1~16Ch.)
	Key to MIDI	58	08	7F	2	ToMIDI= bit2:USB, bit1:MIDI, bit0:Key/ToUSB=bit1:MIDI, bit0:Key (1:Connect)
	Key to USB-MIDI					
	MIDI to MIDI					
	MIDI to USB-MIDI					
	USB-MIDI to MIDI					
	Send Program On/Off	58	0A	7F	2	Send mode=00 (Program) /00, 01 (Off, On)
	Send Bank On/Off	58	0A	7F	2	Send mode=01 (Bank) /00, 01 (Off, On)
	Send Volume On/Off	58	0A	7F	2	Send mode=02 (Volume) /00, 01 (Off, On)
	Send Knobs On/Off	58	0A	7F	2	Send mode=03 (Knobs) /00, 01 (Off, On)
	Receive Mode	58	05	7F	1	00~02 (Panel, Section, OmniOn)
	Piano Receive Channel	58	03	00	1	00~0F (1~16Ch.)
	E.Piano Receive Channel	58	03	01	1	00~0F (1~16Ch.)
SUB Receive Channel	58	03	02	1	00~0F (1~16Ch.)	
Offset	Reverb Offset	55	03	7F	1	00~64 (0~100%)
	EQ Offset	51	24	7F	1	00, 01 (Off, On)
	EQ Offset Lo	51	25	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	EQ Offset Hi	51	26	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	EQ Offset Mid1	51	27	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)
	EQ Offset Mid2	51	28	7F	1	36~40~4A (-10 ~ +0 ~ +10dB)

### 3.6 Assignable Knob Parameters

Knob Assignable Parameter			Data (HEX)	Section			
Section	Category	Name	MSB/LSB	PIANO	E.PIANO	SUB	
Internal	1.REVERB	<input checked="" type="checkbox"/> Rev.Type	00/01		●		
		<input checked="" type="checkbox"/> RevPreDly	00/02		●		
		<input checked="" type="checkbox"/> Rev.Time	00/03			●	
		Rev.Depth	00/04	●	●	●	
	2.EFX/AMP	EFX Categ.	00/05	●	●	●	
		EFX Type	00/06	●	●	●	
		EFX Para1	00/07	●	●	●	
		EFX Para2	00/08	●	●	●	
		EFX Para3	00/09	●	●	●	
		EFX Para4	00/0A	●	●	●	
		EFX Para5	00/0B	●	●	●	
		EFX Para6	00/0C	●	●	●	
		EFX Para7	00/0D	●	●	●	
		EFX Para8	00/0E	●	●	●	
		EFX Para9	00/0F	●	●	●	
		EFX Para10	00/10	●	●	●	
		EFX2 Categ.	00/11	-	●	-	
		EFX2 Type	00/12	-	●	-	
		EFX2 Para1	00/13	-	●	-	
		EFX2 Para2	00/14	-	●	-	
		EFX2 Para3	00/15	-	●	-	
		EFX2 Para4	00/16	-	●	-	
		EFX2 Para5	00/17	-	●	-	
		EFX2 Para6	00/18	-	●	-	
		EFX2 Para7	00/19	-	●	-	
		EFX2 Para8	00/1A	-	●	-	
		EFX2 Para9	00/1B	-	●	-	
		EFX2Para10	00/1C	-	●	-	
		Amp Type	00/1D	-	●	-	
		Amp Drive	00/1F	-	●	-	
		Amp Level	00/1E	-	●	-	
		AmpEQ-Lo	00/20	-	●	-	
		AmpEQ-Mid	00/21	-	●	-	
		AmpEQ-Hi	00/22	-	●	-	
		MidFreq.	01/1A	-	●	-	
		AmpMicType	01/15	-	●	-	
	AmpMicPos.	01/14	-	●	-		
	AmpAmbien.	01/16	-	●	-		
	3.Sound	<input checked="" type="checkbox"/> MasterVol	00/23			●	
		Panpot	00/24	●	●	●	
		Cutoff	00/25	●	●	●	
		Resonance	00/26	●	●	●	
		DCA Attack	00/27	●	●	●	
		DCA Decay	00/28	●	●	●	
DCASustain		00/29	●	●	●		
DCARelease		00/2A	●	●	●		

## 3.6 Assignable Knob Parameters (cont.)

Knob Assignable Parameter			Data (HEX)	Section		
Section	Category	Name	MSB/LSB	PIANO	E.PIANO	SUB
Internal	3.Sound	DCF ATK Tm	00/2B	●	●	●
		DCF ATK Lv	00/2C	●	●	●
		DCF Decay	00/2D	●	●	●
		DCFSustain	00/2F	●	●	●
		DCFRelease	00/2E	●	●	●
		DCF TchDpt	00/30	●	●	●
		DCA TchDpt	00/31	●	●	●
		Vib.Depth	00/32	●	●	●
		Vib.Rate	00/33	●	●	●
		Vib.Delay	00/34	●	●	●
		Octave	00/35	●	●	●
		Oct.Level	00/36	●	●	●
		Oct.Range	00/37	●	●	●
		Oct.Detune	00/38	●	●	●
		Vocal	01/07	●	●	●
		Bell	01/08	●	●	●
		Air	01/19	●	●	●
		4.Tuning	Fine Tune	00/4B	●	●
	Stretch		00/4C	●	●	●
	Temperment		00/4D	●	●	●
	Temper.Key		00/4E	●	●	●
	5.KeySetup	Touch	00/55	●	●	●
		Dynamics	00/5B	●	●	●
		KeyVolume	01/1B	●	●	●
		Min.Touch	01/1C	●	●	●
		OctavShift	00/57	●	●	●
		ZoneTrans.	00/58	●	●	●
		KS-Damping	00/59	●	●	●
		KS-Key	00/5A	●	●	●
		KeyRange	00/4F	●	●	●
		▣ SpltPoint	00/50	●	●	●
		Zone Lo	00/52	●	●	●
		Zone Hi	00/51	●	●	●
	6.Control	Right Ped.	00/5E	●	●	●
		▣ R.Assign	00/5F		●	
		Damp.Mode	00/60	●	●	●
		CenterPed.	00/63	●	●	●
		▣ C.Assign	00/64		●	
		Left Pedal	00/65	●	●	●
		▣ L.Assign	00/66		●	
		SoftPdIDpt	01/03	●	●	●
		Pitch Bend	00/69	●	●	●
		Bend Range	00/6A	●	●	●
		Mod.Wheel	00/6B	●	●	●
		Mod.Assign	00/6C	●	●	●
Mod.Range		01/18	●	●	●	

### 3.6 Assignable Knob Parameters (cont.)

Knob Assignable Parameter			Data (HEX)	Section		
Section	Category	Name	MSB/LSB	PIANO	E.PIANO	SUB
Internal	6.Control	F5W Pedal	01/1E	●	●	●
		<input type="checkbox"/> F5WAssign	01/1F		●	
		EXP Pedal	00/67	●	●	●
		<input type="checkbox"/> EXPAssign	00/68		●	
	8.VirtTech	Voicing	00/79	●	-	-
		StringReso	00/7B	●	-	-
		UndampedRs	01/1D	●	-	-
		DamperReso	00/7C	●	-	-
		KeyOffEff.	00/7D	●	-	-
		DamperNois	00/7E	●	-	-
		HammerDly	00/7F	●	-	-
		FallbackNs	01/00	●	-	-
		Topboard	01/01	●	-	-
		StereoWdth	00/7A	●	-	-
		Brilliance	01/04	●	-	-
		KeyOffNois	01/05	-	●	●
KeyOffDly	01/06	-	●	●		
External	CC#0~119		00/00~00/77			
	AfterTouch		00/78			

\* Harpsi./Bass sounds also have KeyOffNois/KeyOffDly parameters.

## 4 SONIDO/SETUP Programa/Banco

Si el parámetro del modo Recibir MIDI está ajustado a Panel (página 104), el MP11SE solo recibe datos en el canal Sistema. Para cambiar sonidos incorporados utilizando MIDI, por favor, refiérese al listado de números del programa SONIDO a continuación.

\* Aviso: si el MP11SE recibe el número de programa desde 1 - 128 y el número de banco MSB o 1 en el canal sistema, el MP11SE cambiará al modo SETUP y restaurará el SETUP correspondiente. Cuando el modo recepción esté en Sección, se puede recibir el MP11SE a cada sección de sonidos incorporados individualmente.

### Modo Panel:

#### Número de programa SETUP

BANK#MSB	1:	SETUP mode ON
BANK#LSB	0-25:	BANK A-Z
PROGRAM	1-8:	Setup Variation 1-8

#### Número de programa de Sonido

BANK#MSB	0:	SETUP mode OFF
BANK#LSB	0:	PIANO Section
	1:	E.PIANO Section
	2:	SUB Section
PROGRAM	1-12:	Variación de sonido 1-12 de la sección PIANO/E.PIANO
	1-16:	Variación de sonido 1-16 de la sección SUB

\* Solo se activa una sección de sonido.

### Modo Sección:

BANK#MSB	(ignored)
BANK#LSB	(ignored)
PROGRAM	1-12: Variación de sonido 1-12 de la sección PIANO/E.PIANO
	1-16: Variación de sonido 1-16 de la sección SUB

\* Para el canal de recepción de cada sección.

\* No relacionado con SETUP activado/desactivado.

# 5 Control Change Number (CC#) Table

Control Number		Control Function
Decimal	Hex	
0	0	Bank Select (MSB)
1	1	Modulation Wheel or lever
2	2	Breath Controller
3	3	(undefined)
4	4	Foot Controller
5	5	Portament Time
6	6	Data Entry (MSB)
7	7	Channel Volume
8	8	Balance
9	9	(undefined)
10	A	Panpot
11	B	Expression Controller
12	C	Effect Controller1
13	D	Effect Controller2
14	E	(undefined)
15	F	(undefined)
16-19	10-13	General Purpose Controller1~4
20-31	14-1F	(undefined)
32	20	Bank Select (LSB)
33-63	21-3F	(LSB of Control Number 1-32)
64	40	Hold1 (Damper Pedal or Sustain)
65	41	Portamento On/Off
66	42	Sostenuto
67	43	Soft Pedal
68	44	Legato Footswitch
69	45	Hold2 (freeze etc)
70	46	Sound Controller1 (Sound Variation)
71	47	Sound Controller2 (Filter Resonance/Harmonic Intensity)
72	48	Sound Controller3 (Release Time)
73	49	Sound Controller4 (Attack Time)
74	4A	Sound Controller5 (Brightness/Cutoff)
75	4B	Sound Controller6 (Decay Time)
76	4C	Sound Controller7 (Vibrato Rate)
77	4D	Sound Controller8 (Vibrato Depth)
78	4E	Sound Controller9 (Vibrato Delay)
79	4F	Sound Controller10
80-83	50-53	General Purpose Controller5~8
84	54	Portament Control
85-90	55-5A	(undefined)
91	5B	Effect1 Depth (Reverb Send Level)
92	5C	Effect2 Depth
93	5D	Effect3 Depth (Chorus Send Level)
94	5E	Effect4 Depth
95	5F	Effect5 Depth
96	60	Data Increment
97	61	Data Decrement
98	62	Non Registered Parameter Number (LSB)
99	63	Non Registered Parameter Number (MSB)
100	64	Registered Parameter Number (LSB)
101	65	Registered Parameter Number (MSB)
102-119	66-77	(undefined/reserved)
120-127	78-7F	Channel Mode Message

Function	Transmitted	Recognised		Remarks	
		Panel	Section		
Basic Channel	Default	1 - 16	1 - 16	1 - 16	
	Changed	1 - 16	1 - 16	1 - 16	
Mode	Default	3	3	3	
	Messages	3,4 (m=1)	X	X	
	Altered	*****			
Note Number	True Voice	0 - 127 *****	0 - 127	0 - 127	
Velocity	Note ON	0 9nH, v=1 - 127	0	0	
	Note OFF	0 8nH, v=0 - 127	0	0	
After Touch	Key	X	X	X	
	Channel	0 *1	X	X	
Pitch Bend		0	0	0	
Control Change	0,32	0	0	X	Bank Select
	1	0	0	0	Modulation*2
	6,38	0	X	0	Data Entry
	7	0	0	0	Volume
	10	0	X	0	Panpot
	11	0	0	0	Expression (EXP) *2
	64	0	0	0	Hold1 (Damper) *2
	66	0	0	0	Sostenuto *2
	67	0	0	0	Soft *2
	70,71	0	X	0	Sustain, Resonance
	72,73,74,75	0	X	0	RLS, ATK, CTF, DCY
	76,77,78	0	X	0	Vibrato (Rate,Depth,Delay)
	91	0	X	0	Reverb Depth
	98,99	X	X	0	NRPN LSB/MSB
100, 101	X	X	0	RPN LSB/MSB	
0-119	0 *1	X	X		
Program Change	True #	0 *****	0 - 127	0 - 127	
System Exclusive		0	0	0	
Common	Song Position	X	X	X	
	Song Select	X	X	X	
	Tune	X	X	X	
System Real Time	Clock	X	X	X	
	Commands	0	X	X	
Other Functions	All Sound OFF	X	0	0	
	Reset All Cntrls	0	0	0	
	Local ON/OFF	X	X	X	
	All Note OFF	0	0 (123-127)	0 (123-127)	
	Active Sense	X	0	0	
	Reset	X	X	X	
Notes		*1: Assigned to Modulation Wheel, Foot Controllers or Knob A~D *2: ON/OFF settings of each section are set in EDIT menu. The function is assigned to MOD/EXP/Right/Centre/Left Pedal in EDIT menu. Also, the section mode's other messages control each volume faders or each parameters in EDIT menu.			

Mode 1 : OMNI ON , POLY  
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO  
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes  
X : No



# **KAWAI**

---

THE FUTURE OF THE PIANO

